ATLANT

ТАЛАНТЛИВАЯ ТЕХНИКА

RUS **РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ МОРОЗИЛЬНИК**

UKR **КЕРІВНИЦТВО З ЕКСПЛУАТАЦІЇ МОРОЗИЛЬНИК**

KAZ **ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ МҰЗДАТҚЫШ**

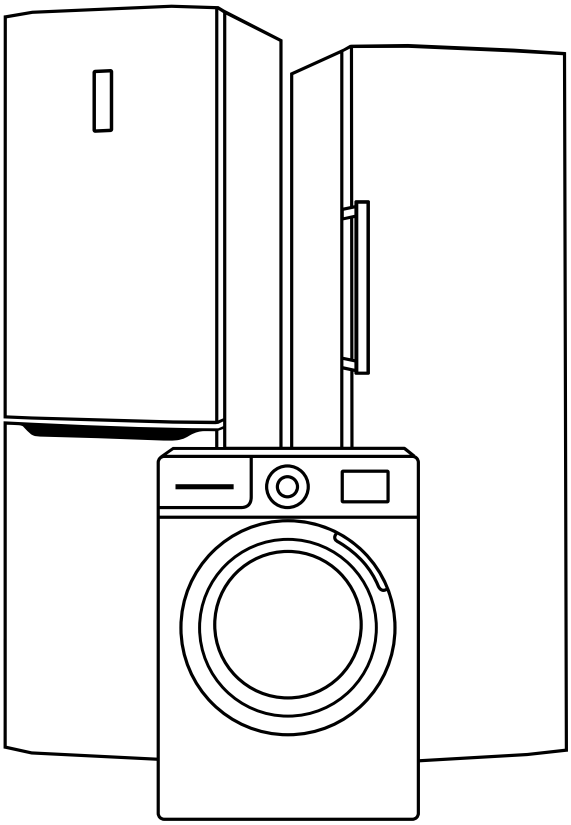
AZE **İSTİSMAR ÜZRƏ RƏHBƏR DONDURUCU**

RON **MANUAL DE EXPLOATARE A CONGELATORULUI**

UZB **FOYDALANISH BO‘YICHA QO‘LLANMA MUZLATKICH**

TGK **ДАСТУРАМАЛ ОИД БА ИСТИФОДАИ ЯХКУНОНАНДА**

KYR **ПАЙДАЛАНУУ БОЮНЧА КОЛДОНМО ТОҢДУРГУЧ**



atlant.by

Изготовитель ЗАО "АТЛАНТ"
пр. Победителей, 61, 220035, г. Минск, Республика Беларусь;
www.atlant.by

МОРОЗИЛЬНИК

Уважаемый покупатель!

При покупке морозильника проверьте правильность заполнения гарантийной карты, наличие штампа организации, продавшей его, и даты продажи на отрывных талонах.

Внимательно изучив руководство по эксплуатации, Вы сможете правильно пользоваться морозильником. Сохраняйте руководство по эксплуатации на протяжении всего срока службы морозильника.

Система менеджмента качества разработки, производства и обслуживания изделий ЗАО "Атлант" соответствует требованиям СТБ ISO 9001–2015 и зарегистрирована в Реестре Национальной системы подтверждения соответствия Республики Беларусь под №BY/112 05.01. 002.01 00131.

1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1.1 Руководство по эксплуатации имеет приложение, в котором указана информация об управлении морозильником и особенности его эксплуатации. Руководство по эксплуатации разработано для разных моделей морозильников.

В модели морозильника последние цифры (условно «-XX» или «-XXX») обозначают номер исполнения, который указан в гарантийной карте и на табличке морозильника, расположенной с левой стороны внутри отделения. Исполнения морозильника отличаются материалом покрытия поверхностей, классом энергоэффективности и цветовыми решениями.

На табличке и гарантийной карте нанесен заводской номер морозильника. Информация по определению недели и года выпуска изделия представлена в гарантийной карте.

1.2 Прибор предназначен для использования в бытовых и подобных условиях:

– в кухонных зонах для персонала в магазинах, офисах и прочих производственных условиях;

– в фермерских постройках и клиентами в гостиницах, мотелях и прочей инфраструктуре жилого типа;

– в условиях режима пансиона «проживание плюс завтрак»;

– в общественном питании и подобных условиях, не связанных с торговлей.

Не рекомендуется эксплуатировать морозильник в спальных помещениях. Следует учитывать, что работа морозильника сопровождается функциональными шумами и звуками.

ВНИМАНИЕ! Помещение, в котором следует эксплуатировать морозильник, должно иметь объем, исходя из расчета не менее 1 м³ на 8 г хладагента R600a в изделии. Масса хладагента указана на табличке морозильника. Система вентиляции в помещении должна быть исправной.

1.3 Эксплуатировать морозильник необходимо:

– при температуре окружающей среды, указанной в приложении;

– при относительной влажности не более 75 %;

– в диапазоне номинальных напряжений 220-230 В в электрической сети переменного тока при отклонении напряжения ±10 % от номинального и частотой (50±1) Гц.

При иных условиях эксплуатации теплоэнергетические характеристики морозильника могут не соответствовать указанным изготовителем.

1.4 В комплект поставки входят: комплектующие изделия, руководство по эксплуатации с приложением, перечень уполномоченных сервисных организаций, гарантийная карта, этикетка энергетической эффективности холодильных приборов (далее – этикетка).

В гарантийной карте приведены знаки соответствия морозильника техническим регламентам, в таблицах размещены технический лист с характеристиками морозильника и информация о количестве комплектующих.

1.5 Изготовитель, сохраняя неизменными основные технические характеристики морозильника, может совершенствовать его конструкцию.

1.6 Морозильник сохраняет работоспособность при температуре в помещении до минус 15 °С. Для обеспечения оптимальной температуры хранения замороженных продуктов (минус 18 °С и ниже) в морозильнике необходимо установить самую низкую температуру в соответствии с приложением.

При повышении температуры окружающей среды до значений климатического класса прибора необходимо снова провести регулировку температуры во избежание возникновения неисправности.

ВНИМАНИЕ! Изготовитель (продавец) не несет ответственности (в том числе и в гарантийный период) за дефекты и повреждения изделия, возникшие вследствие нарушения условий эксплуатации или его хранения, действия непреодолимой силы (пожара, стихийного бедствия и т.п.), воздействия домашних животных, насекомых и грызунов.

2 ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

2.1 Морозильник – электробытовой прибор, поэтому при его эксплуатации следует соблюдать общие правила электробезопасности.

2.2 Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.

Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.

2.3 По типу защиты от поражения электрическим током морозильник относится к классу I и должен подключаться к электрической сети через двухполюсную розетку с заземляющим контактом.

Для установки розетки с заземляющим контактом необходимо обратиться к квалифицированному электрику. Розетка должна быть установлена в месте, доступном для экстренного отключения морозильника от внешней электрической сети.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ заземление прокладывать отдельным проводом от газового, отопительного, водопроводного или канализационного оборудования.

ВНИМАНИЕ! Изготовитель (продавец) не несет ответственности за причиненный ущерб здоровью и собственности, если он вызван несоблюдением указанных требований к подключению.

2.4 Перед подключением морозильника к электрической сети необходимо визуально проверить отсутствие повреждений шнура питания и вилки. При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.

2.5 Необходимо отключать морозильник от электрической сети, вынув вилку шнура питания из розетки, при:

– перестановке его на другое место;

– мытье пола под ним;

– отъезде на длительное время (более 14 дней).

ВНИМАНИЕ! При работе морозильника компрессор нагревается и может стать причиной ожога при прикосновении к нему.

2.6 В холодильной системе морозильника содержится хладагент изобутан (R600a).

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

ВНИМАНИЕ! Не допускайте повреждения контура холодильной системы.

ВНИМАНИЕ! Не используйте механические устройства или другие средства для ускорения процесса размораживания.

Не применяйте предметы и устройства для удаления снегового покрова, не рекомендованные в руководстве по эксплуатации морозильника.

ВНИМАНИЕ! Не используйте электрические приборы внутри морозильника.

ВНИМАНИЕ! При повреждении контура холодильной системы необходимо тщательно проветрить помещение и не допускать появления открытых источников огня вблизи морозильника, так как изобутан легковоспламеняющийся газ.

ВНИМАНИЕ! Не устанавливайте морозильник в непосредственной близости от легковоспламеняющихся и распространяющих огонь предметов и веществ (шторы, лаки, краски и т.п.).

ЗАПРЕЩАЕТСЯ встраивать морозильник в мебель, а также перекрывать зазор между стеной помещения и задней стенкой морозильника, образуемый упорами задними.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать морозильник в нишу, если над морозильником и с боковых его сторон нет свободного пространства (см. 3.2).

ВНИМАНИЕ! Запрещается устанавливать морозильник в соприкосновении с металлическими раковинами, трубами водопровода, отопления, канализации и газоснабжения, с другими металлическими заземленными коммуникациями.

Для обеспечения электрической и пожарной безопасности **ЗАПРЕЩАЕТСЯ**:

– подключать морозильник к электрической сети, имеющей неисправную защиту от токовых перегрузок. Электрическая сеть должна иметь устройство защиты, рассчитанное на ток 10 А;

– использовать для подключения морозильника к электрической сети переходники, многоместные розетки (имеющие два и более мест подключения) и удлинительные шнуры;

– вставлять и вынимать вилку шнура питания из розетки мокрыми руками;

– отключать морозильник от электрической сети, взявшись за шнур питания;

– хранить в морозильнике взрывоопасные и взрывчатые вещества, а также аэрозольные баллончики с легковоспламеняющимися пропеллентами;

– хранить в морозильнике стеклянные емкости с замерзающими жидкостями;

– устанавливать на морозильник другие электрические приборы (микроволновая печь, тостер и др.), а также емкости с жидкостями, комнатные растения во избежание попадания влаги на элементы электропроводки.

2.7 Ремонт морозильника должен производиться только квалифицированным механиком уполномоченной изготовителем сервисной службы (далее – сервисной службы), так как после неквалифицированно выполненного ремонта изделие может стать источником опасности.

2.8 В случае возникновения в работе морозильника неисправности, связанной с появлением электрического треска, задымления и т.п., следует немедленно отключить морозильник от электрической сети, вынув вилку шнура питания из розетки, и вызвать механика сервисной службы.

При возникновении пожара следует немедленно отключить морозильник от электрической сети, принять меры к тушению пожара и вызвать пожарную службу.

2.9 Срок службы морозильника 10 лет.

ВНИМАНИЕ! По истечении срока службы морозильника изготовитель не несет ответственности за безопасную работу изделия. Дальнейшая эксплуатация может быть небезопасной, так как значительно увеличивается вероятность возникновения электро- и пожароопасных ситуаций из-за естественного старения материалов и износа составных частей морозильника.

3 УСТАНОВКА МОРОЗИЛЬНИКА

3.1 Морозильник необходимо установить в месте, недоступном для прямых солнечных лучей, на расстоянии не менее 50 см от нагревательных приборов (газовых и электрических плит, печей и радиаторов отопления).

3.2 Над морозильником и с боковых его сторон должно быть свободное пространство не менее 5 см для циркуляции воздуха.

ВНИМАНИЕ! Не загораживайте вентиляционные отверстия, расположенные в корпусе морозильника или во встраиваемой конструкции.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ располагать любое навесное оборудование над морозильником ближе, чем на 5 см.

3.3 Морозильник следует выставить горизонтально относительно пола, выворачивая или вворачивая регулируемые опоры в соответствии с рисунком 1. Морозильник должен устойчиво стоять на опорах и роликах.

Для самопроизвольного закрывания двери рекомендуется установить морозильник с небольшим наклоном назад, поворачивая опоры.

4 ПОДГОТОВКА МОРОЗИЛЬНИКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

4.1 После транспортировки морозильника перед включением в электрическую сеть следует выдержать не менее получаса.

После транспортировки при температуре окружающей среды ниже 0 ^{0}С морозильник следует выдержать не менее 4 часов с открытой дверью при комнатной температуре.

4.2 Освободить комплектующие от упаковочных материалов. Вымыть наружные окрашенные поверхности морозильника мягкой тканью, смоченной в теплой воде или в слабом мыльном растворе, приготовленном в теплой воде. Комплектующие и пластмассовые поверхности внутри морозильника вымыть мягкой тканью, смоченной в слабом мыльном или содовом растворе, приготовленном в теплой воде (1 чайная ложка пищевой соды на 1 л воды). Затем протереть мягкой тканью, смоченной в чистой воде и вытереть насухо. Морозильник тщательно проветрить.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать при мойке морозильника губки с абразивными элементами, абразивные пасты, полирующие и моющие средства, содержащие кислоты, растворители, а также средства для мытья посуды.

ВНИМАНИЕ! Не удаляйте табличку с полной информацией о морозильнике, расположенную внутри него в соответствии с рисунком 2. Данная информация важна для технического обслуживания и ремонта морозильника на протяжении всего срока службы.

4.3 Установить упоры задние в соответствии с рисунком 3: вставить прямоугольный выступ упора между прутками конденсатора и повернуть упор на 90^0.

4.4 Дверь морозильника можно перенавесить на правостороннее открывание. Чтобы исключить поломку морозильника при перенавеске двери, рекомендуется обратиться в сервисную службу.

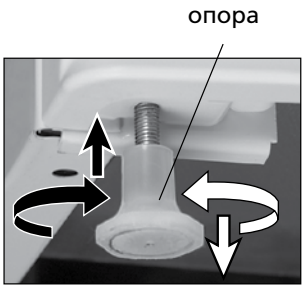


Рисунок 1

Рисунок 2

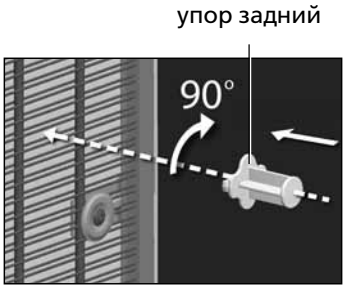


Рисунок 3

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

При обращении в сервисную службу услуга по перенавеске двери производится на платной основе по прейскуранту.

ВНИМАНИЕ! Изготовитель не несет ответственности по гарантийным обязательствам в случае возникновения дефектов в изделии, связанных с самостоятельной перенавеской двери потребителем либо третьими лицами.

5 ЭКСПЛУАТАЦИЯ МОРОЗИЛЬНИКА

5.1 ПОДКЛЮЧЕНИЕ МОРОЗИЛЬНИКА

5.1.1 Подключить морозильник к электрической сети: вставить вилку шнура питания в розетку.

ВНИМАНИЕ! Подключение морозильника сразу после его отключения от электрической сети следует производить не ранее, чем через 5 минут.

5.1.2 Включить морозильник в соответствии с приложением – морозильник работает в режиме «Хранение», который обеспечивает качественное хранение замороженных продуктов и замораживание свежих продуктов небольшой массы.

5.1.3 Режим «Замораживание» (в некоторых моделях – функция «Суперзамораживание») предназначен для более быстрого замораживания свежих продуктов. Режим «Замораживание» следует включить заранее, за 24 часа до наполнения морозильника свежими продуктами и выключить через 24 часа после загрузки продуктов.

ВНИМАНИЕ! С целью экономии расхода электрической энергии режим «Замораживание» может быть включен (кроме M–7606–N) за 6 часов до загрузки при замораживании свежих продуктов массой не более 12 кг.

5.1.4 Температура в морозильнике зависит от температуры окружающей среды, количества хранящихся и вновь загружаемых продуктов, частоты открывания двери, места установки морозильника в помещении и регулируется в соответствии с приложением.

5.2 ЗАМОРАЖИВАНИЕ СВЕЖИХ ПРОДУКТОВ

5.2.1 Масса свежих продуктов, замораживаемых в течение суток, не должна превышать номинальной мощности замораживания морозильника во избежание потери качества продуктов и сокращения сроков их хранения.

5.2.2 Замораживание свежих продуктов может производиться в корзинах (кроме нижней) в режиме «Хранение»:

– до 5 кг в сутки (в M-7201-XXX, M-7203-XXX, M-7204-XXX);

– до 4 кг в сутки в остальных моделях морозильников.

При замораживании в корзине продуктов массой до 8 кг в сутки следует включить режим «Замораживание».

5.2.3 Свежие продукты массой более 8 кг рекомендуется замораживать на полках морозильника в режиме «Замораживание», вынув одну или две корзины (в зависимости от количества продуктов).

Для обеспечения циркуляции воздуха в морозильнике между продуктами должно быть свободное пространство, продукты не должны выступать за край полки или за линии предела загрузки, нанесенные на боковые поверхности внутри морозильника (при наличии).

5.2.4 Пельмени, небольшие куски мяса, ягоды и т.п. рекомендуется разместить в сосуд для замораживания ягод (при наличии). После замораживания продукты упаковать и поместить для хранения в корзины.

ВНИМАНИЕ! Не допускайте контакта свежих продуктов, загружаемых для замораживания, и ранее замороженных во избежание повышения температуры замороженных продуктов и сокращения сроков их хранения.

5.3 РАЗМЕЩЕНИЕ ЗАМОРОЖЕННЫХ ПРОДУКТОВ

5.3.1 Замороженные продукты следует укладывать как можно ближе друг к другу, чтобы низкая температура в морозильнике сохранилась дольше в случае нарушений подачи электрической энергии, при выходе из строя морозильника и т.п.

ВНИМАНИЕ! С целью экономии расхода электрической энергии своевременно перекладывайте замороженные продукты с полок морозильника в корзины.

5.3.2 Корзины при загрузке и выгрузке продуктов выдвигают на себя до упора, а при уборке их вынимают, выдвинув до упора и приподняв за ручку вверх. На боковых поверхностях корзин

Рисунок 4

предусмотрены ручки в соответствии с рисунком 4. Дизайн корзин может отличаться от рисунка 4.

5.4 РАЗМОРАЖИВАНИЕ И УБОРКА МОРОЗИЛЬНИКА

5.4.1 Морозильник с системой без инееобразования (далее – система No Frost) (см. приложение) не требуется размораживать. Морозильник необходимо убирать для поддержания чистоты не менее одного раза в год.

5.4.2 Размораживание и уборку морозильников без системы No Frost рекомендуется проводить при образовании на охлаждающей поверхности внутри морозильника плотного снегового покрова толщиной от 5 до 7 мм. Снеговой покров препятствует передаче холода продуктам.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ применять для удаления снегового покрова металлические предметы во избежание повреждения холодильного агрегата.

Морозильник без системы No Frost рекомендуется убирать после каждого размораживания, но не менее двух раз в год.

5.4.3 Для размораживания и уборки морозильника необходимо:

– отключить морозильник от электрической сети, вынув вилку шнура питания из розетки;

– достать продукты и комплектующие;

– оставить дверь морозильника открытой;

– собирать талую воду в соответствии с приложением (при отсутствии системы No Frost);

– вымыть морозильник в соответствии с 4.2, вытереть насухо.

ВНИМАНИЕ! Для предотвращения появления неприятного запаха в морозильнике тщательно вымойте морозильник внутри, комплектующие, уплотнитель, а также зону прилегания уплотнителя к двери.

5.5 ОСВЕЩЕНИЕ В МОРОЗИЛЬНИКЕ

5.5.1 В некоторых моделях морозильников предусмотрен светодиодный светильник, который не нуждается в техническом обслуживании.

В случае неисправности светодиодного светильника следует вызвать механика сервисного центра.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ эксплуатация морозильника с системой No Frost с неисправным светодиодным светильником.

5.6 ОТКЛЮЧЕНИЕ МОРОЗИЛЬНИКА

5.6.1 Для отключения морозильника от электрической сети следует вынуть вилку шнура питания из розетки.

6 РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ХРАНЕНИЮ, ЗАМОРАЖИВАНИЮ ПРОДУКТОВ

6.1 ЗАМОРАЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ ПРОДУКТОВ

6.1.1 Чтобы продукты сохранили аромат, цвет, влагу и свежесть, их следует хранить в упаковке или в плотно закрытой посуде.

6.1.2 Замораживаемые продукты рекомендуется разделить на порции и уложить в пакеты. Чем тоньше слой замораживаемого продукта, тем интенсивнее замораживание, выше качество продукта и продолжительнее сроки его хранения. Упаковка должна плотно прилегать к продукту и быть герметично закрыта.

Рекомендации по срокам хранения в морозильнике замороженных (в домашних условиях) продуктов питания приведены в таблице 1.

ВНИМАНИЕ! Соблюдайте сроки хранения замороженных продуктов, указанные на упаковке производителя.

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

Таблица 1 – Рекомендации по срокам хранения замороженных (в домашних условиях) продуктов питания

Продукты	Срок хранения, месяц
Рыба свежая, морепродукты	До 3
Масло сливочное, сыр (в зависимости от сорта), выпечка	До 6
Мясо сырое, птица	До 9
Овощи, фрукты, ягоды	До 12

ВНИМАНИЕ! Не кладите кубики льда в рот сразу после извлечения из формы и не прикасайтесь к замороженным продуктам мокрыми руками во избежание примерзания.

6.2 Не рекомендуется:

– помещать в морозильник горячие продукты. Следует предварительно охладить их до комнатной температуры;

– замораживать повторно размороженные продукты.

7 ОСОБЕННОСТИ В РАБОТЕ МОРОЗИЛЬНИКА

7.1 Если не удается открыть только что закрытую дверь морозильника, следует подождать не менее 30 секунд, пока давление внутри морозильника не выравняется с наружным, и открыть дверь.

7.2 Работа морозильника сопровождается шумами, которые носят функциональный характер и не связаны с каким-либо дефектом.

Для поддержания температуры на заданном уровне в морозильнике периодически включается и выключается компрессор. Возникающие при этом шумы автоматически становятся тише, как только в морозильнике устанавливается рабочая температура.

Звуки журчания сопровождают циркуляцию хладагента по трубкам холодильной системы, а возможные потрескивания связаны с температурными расширениями материалов.

Незначительное гудение связано с работой вентилятора в морозильнике с системой No Frost.

7.3 В процессе эксплуатации морозильника могут возникнуть источники дополнительных шумов.

Усиление шума может быть вызвано неправильной установкой морозильника, комплектующих, размещенных в морозильнике. Шум можно уменьшить, переустановив морозильник, комплектующие.

Источниками шума могут стать также элементы морозильника (конденсатор, трубки, провода), если после транспортирования (перемещения или неправильной установки после уборки) они стали соприкасаться друг с другом. Отрегулировав положение элементов морозильника или правильно установив их, можно устранить дополнительный шум при работе морозильника.

7.4 Шкаф морозильника нагревается по периметру двери, что предотвращает образование конденсата. Температура нагрева зависит от температуры окружающей среды, количества хранящихся в морозильнике продуктов, а также от загрязненности конденсатора. Повышение температуры нагрева в процессе работы морозильника не является неисправностью.

конденсатор

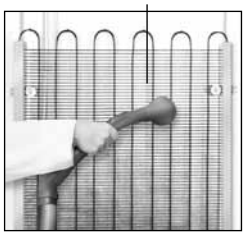


Рисунок 5

ВНИМАНИЕ! Не реже двух раз в год рекомендуется чистить пылесосом заднюю стенку морозильника и конденсатор в соответствии с рисунком 5, предварительно отключив морозильник от электрической сети и отодвинув его от стены. Появление пыли на конденсаторе приводит к повышению расхода электроэнергии.

7.5 На поверхностях морозильника в процессе производства допускаются незначительные неровности, вызванные свойствами теплоизоляционного материала, которые не влияют на работу морозильника и не ухудшают теплоизоляцию.

8 РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ

8.1 Потребление электроэнергии морозильником зависит от многих условий, таких как температура окружающей среды, место установки и др.

8.2 Морозильник следует устанавливать в сухом, хорошо проветриваемом помещении на расстоянии не менее 50 см от нагревательных приборов и других источников тепла. Следует избегать попадания прямых солнечных лучей на морозильник.

Для обеспечения циркуляции воздуха над морозильником и с боковых его сторон должно быть свободное пространство на расстоянии не менее 5 см.

Для обеспечения оптимального расстояния до стены помещения необходимо установить упоры задние.

Не загораживайте вентиляционные отверстия прибора.

8.3 Корзины при необходимости можно достать из морозильника, однако использование корзин обеспечивает наиболее эффективное энергопотребление.

Не допускается эксплуатация морозильника с системой No Frost без нижней корзины.

8.4 Энергопотребление прибора зависит от установленной температуры. Не рекомендуется устанавливать температуру ниже необходимого уровня.

Чем выше (теплее) установленная температура, тем ниже энергопотребление, но срок хранения продуктов сокращается.

8.5 Не следует помещать в морозильник горячие продукты и напитки. Их следует предварительно охладить до комнатной температуры во избежание повышения температуры в морозильнике, что приводит к увеличению длительности работы компрессора и, соответственно, к повышению расхода электроэнергии.

Не рекомендуется размещать продукты:

– вплотную к задней стенке, чтобы не перекрыть воздушные каналы системы No Frost (при наличии);

– вплотную к датчику температуры (при наличии).

8.6 Продукты для хранения или замораживания следует герметично упаковывать или укладывать в закрытые емкости.

8.7 Дверь морозильника рекомендуется открывать на предельно короткое время. Частое и длительное открывание двери приводит к повышению температуры в отделениях и, соответственно, к повышению расхода электроэнергии.

8.8 Необходимо регулярно размораживать морозильник без системы No Frost. Образование инея на испарителе ведет к снижению эффективности работы холодильного агрегата и увеличению энергопотребления.

8.9 Рекомендуется регулярно чистить конденсатор и заднюю стенку морозильника с помощью пылесоса. Появление пыли на конденсаторе приводит к повышению расхода электроэнергии.

9 ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ

9.1 Упакованный морозильник должен храниться при относительной влажности не выше 80% в закрытых помещениях с естественной вентиляцией.

9.2 Если морозильник длительное время не будет эксплуатироваться, его следует отключить от электрической сети, вынуть все продукты, разморозить, провести уборку. Дверь после уборки оставить приоткрытой, чтобы в морозильнике не появился запах.

9.3 Транспортировать морозильник необходимо в рабочем положении (вертикально) любым видом крытого транспорта, надежно закрепив его.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ подвергать морозильник ударным нагрузкам при погрузочно-разгрузочных работах.

ВНИМАНИЕ! Не перемещайте морозильник, взявшись за маску, дверь, ручку двери и декоративный щиток, чтобы не поломать их.

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

Таблица 2

Возможная неисправность	Вероятная причина	Метод устранения
Не работает включенный в электрическую сеть морозильник, не горят индикаторы	Отсутствует напряжение в электрической сети	Проверить наличие напряжения в электрической сети, включив в сеть любой бытовой электрический прибор
	Отсутствует контакт между вилкой шнура питания морозильника и розеткой электрической сети	Обеспечить контакт вилки шнура питания с розеткой
Повышен уровень шума при работе морозильника	Неправильно установлен морозильник	Установить морозильник в соответствии с разделом 3
Образование инея на продуктах, конструктивных элементах внутри морозильника с системой No Frost	Перекрыты воздушные каналы системы No Frost, расположенные на задней стенке внутри морозильника	Освободить воздушные каналы системы No Frost, расположенные на задней стенке внутри морозильника
	Частое открывание двери. Открывание двери на продолжительное время	Иней исчезает после закрывания двери благодаря работе системы No Frost
Появление посторонних шумов при работе вентилятора в морозильнике с системой No Frost	Невыполнены рекомендации по замораживанию и хранению продуктов: – загружено слишком много свежих продуктов; – продукты хранятся без упаковки.	Обеспечить выполнение 5.2.1, 6.1. Уровень шума снизится через несколько суток нормальной эксплуатации
	Частое открывание двери. Открывание двери на продолжительное время	Уменьшить частоту и продолжительность открывания двери. Уровень шума снизится через несколько суток нормальной эксплуатации
	Нарушены условия эксплуатации – в помещении слишком высокая влажность	Обеспечить выполнение 1.3

10 ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

10.1 Неисправности, которые могут быть устранены потребителем, указаны в таблице 2. Если устранить неисправность самостоятельно не удалось, следует вызвать механика сервисной службы.

10.2 При обращении в сервисную службу необходимо указать модель и заводской номер морозильника.

11 УТИЛИЗАЦИЯ

11.1 Материалы, применяемые для упаковки морозильника, могут быть полностью переработаны и использованы повторно, если поступят на пункты по сбору вторичного сырья.

ВНИМАНИЕ! Не разрешайте детям играть с упаковочными материалами, так как существует опасность задохнуться, закрывшись в картонной коробке или запутавшись в упаковочной пленке.

11.2 Морозильник, подлежащий утилизации, необходимо привести в непригодность, обрезав шнур питания, и утилизировать в соответствии с действующим законодательством страны.

11.3 Необходимо быть внимательным и следить, чтобы трубки холодильной системы не были повреждены до утилизации. Содержащийся в холодильной системе хладагент R600a должен утилизироваться специалистом.

12 ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

12.1 Гарантийный срок эксплуатации морозильника 3 года.

Гарантийный срок эксплуатации исчисляется с даты продажи, а при отсутствии отметки о продаже – с даты изготовления, указанной в заводском номере изделия.

12.2 Гарантия не распространяется на пластмассовые изделия, входящие в комплект поставки, щиток декоративный, опоры, уплотнитель и пластмассовую ручку двери.

12.3 Гарантийные обязательства не распространяются:

– на проведение ремонта лицами, не включенными в перечень сервисных организаций;

– при эксплуатации изделия на всех видах движущегося транспорта;

– при несоблюдении правил установки, подключения, эксплуатации и требований безопасности, изложенных в руководстве по эксплуатации;

– на механические, химические и термические повреждения изделия и его составных частей;

– на неисправности и повреждения, вызванные экстремальными условиями или действием непреодолимой силы (пожар, стихийные бедствия и т.д.), а также домашними животными, насекомыми и грызунами.

12.4 В гарантийный срок эксплуатации проверка качества работы морозильника производится бесплатно. Доставка морозильника для гарантийного ремонта и возврат его после ремонта производятся силами и средствами организаций, осуществляющих гарантийный ремонт.

Если в результате проверки недостаток морозильника не подтвердился, транспортные расходы оплачивает владелец по прейскуранту сервисной службы.

В случае возникновения недостатка из-за нарушений условий эксплуатации морозильника транспортные расходы и ремонт оплачивает владелец по прейскуранту сервисной службы.

12.5 Техническое обслуживание и ремонт морозильника в течение всего срока службы должны проводиться квалифицированным механиком сервисной службы.

ВНИМАНИЕ! Изготовитель (продавец) не несет ответственности за вред, причиненный жизни, здоровью или имуществу потребителя, вызванный несоблюдением правил установки, подключения и эксплуатации изделия.

Права и обязанности потребителя, продавца и изготовителя регламентируются Законом «О защите прав потребителей».

12.6 Сведения о местонахождении сервисной службы следует получить в организации, продавшей морозильник, а также найти в перечне уполномоченных сервисных организаций, который входит в комплект поставки, или на сайте www.atlant.by.

ВНИМАНИЕ! Требуйте от механика сервисной службы заполнения таблицы 3 (см. с. 43) по всем выполненным работам в период срока службы морозильника.

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

Виробник ЗАТ "АТЛАНТ"
пр. Переможців, 61, 220035, м. Мінськ, Республіка Білорусь;
www.atlant.by

МОРОЗИЛЬНИК

Шановний покупець!

При покупці морозильника перевірте правильність заповнення гарантійної карти, наявність штампа організації, що продала його, і дати продажу на відривних талонах.

Уважно вивчивши керівництво з експлуатації, Ви зможете правильно користуватися морозильником. Зберігайте керівництво з експлуатації на протязі всього терміну служби морозильника.

Система менеджменту якості розробки, виробництва та обслуговування виробів ЗАТ «АТЛАНТ» відповідає вимогам СТБ ISO 9001–2015 і зареєстрована в Реєстрі Національної системи підтвердження відповідності Республіки Білорусь під № BY/112 05.01. 002.01 00131.

1 ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

1.1 Керівництво з експлуатації має додаток, в якому вказана інформація про управління морозильником та особливості його експлуатації. Керівництво з експлуатації розроблено для різних моделей морозильників.

У моделі морозильника останні цифри (умовно «-XX» або «-XXX») позначають номер виконання, який вказаний в гарантійній карті та на табличці морозильника, розташованій ліворуч усередині камери. Виконання морозильника відрізняються матеріалом покриття поверхонь, класом енергоефективності та колірними рішеннями.

На табличці і гарантійній карті нанесено заводський номер морозильника. Інформація по визначенню тижня і року випуску виробу представлена в гарантійній карті.

1.2 Морозильник призначений для експлуатації в домашніх і аналогічних умовах, а саме:

– в приміщеннях для вживання їжі співробітниками магазинів, офісів і в інших службових приміщеннях;

– в селянських (фермерських) господарствах; у готелях, мотелях і інших типах житла для використання постояльцями;

– в готелях, що надають номери з сніданками;

– в місцях громадського харчування і в інших аналогічних місцях нероздрібної торгівлі.

1.3 Експлуатувати морозильник необхідно:

– при температурі навколишнього середовища, зазначеної в додатку;

– при відносній вологості не більше 75 %;

– в діапазоні номінальних напруг 220-230 В в електричній мережі змінного струму при відхиленні напруги ± 10 % від номінального і частотою (50 ± 1) Гц.

При інших умовах експлуатації теплоенергетичні характеристики морозильника можуть не відповідати зазначеним виробником.

При експлуатації морозильника в спальних приміщеннях слід враховувати, що робота морозильника супроводжується функціональними шумами і звуками.

УВАГА! Приміщення, в якому слід експлуатувати морозильник, повинно мати об'єм, виходячи з розрахунку не менше 1 м³ на 8 г холодоагенту R600a у виробі. Маса холодоагенту вказана на табличці морозильника. Система вентиляції в приміщенні повинна бути справною.

1.4 У комплект поставки входять: комплектуючі вироби, керівництво з експлуатації з додатком, перелік уповноважених сервісних організацій, гарантійна карта та етикетка енергетичної ефективності холодильних приладів (далі – етикетка).

У гарантійної карті наведені знаки відповідності морозильника технічним регламентам, у таблицях розміщені технічний лист (мікрофіша) з характеристиками морозильника та інформація про кількість комплектуючих.

1.5 Виробник, зберігаючи незмінними основні технічні характеристики морозильника, може удосконалювати його конструкцію.

1.6 Морозильна камера зберігає працездатність при температурі в приміщенні до мінус 15 ⁰С. Для забезпечення оптимальної температури зберігання заморожених продуктів (мінус 18 ⁰С і нижче) в морозильнику необхідно встановити найнижчу температуру згідно з додатком.

При підвищенні температури навколишнього середовища до значень кліматичного класу приладу необхідно знову провести регулювання температури щоб уникнути виникнення несправності.

УВАГА! Виробник (продавець) не несе відповідальності (в тому числі і в гарантійний період) за дефекти та пошкодження виробу, що виникли внаслідок порушення умов експлуатації або його зберігання, дії непереборної сили (пожежі, стихійного лиха тощо), впливу домашніх тварин, комах і гризунів.

2 ВИМОГИ БЕЗПЕКИ

2.1 Морозильник – електропобутовий прилад, тому при його експлуатації слід дотримуватися загальних правил електробезпеки.

2.2 Прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, чуттєвими або розумовими здібностями або за відсутності у них життєвого досвіду або знань, якщо вони не знаходяться під контролем або не проінструктовані про використання приладу особою, відповідальною за їх безпеку.

Діти повинні знаходитись під контролем для недопущення гри з приладом.

2.3 За типом захисту від ураження електричним струмом морозильник відноситься до класу I і повинен підключатися до електричної мережі через двополюсну розетку з заземлюючим контактом.

Для установки розетки із заземлюючим контактом необхідно звернутися до кваліфікованого електрика. Розетка повинна бути встановлена в місці, доступному для екстреного відключення морозильника від зовнішньої електричної мережі.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ заземлення прокладати окремим дротом від газового, опалювального, водопровідного або каналізаційного устаткування.

УВАГА! Виготівник (продавець) не несе відповідальності за заподіяний збиток здоров'ю і власності, якщо він викликаний недотриманням вказаних вимог до підключення.

2.4 Перед підключенням морозильника до електричної мережі необхідно візуально перевірити відсутність пошкоджень шнура живлення та вилки. При пошкодженні шнура живлення його заміну, щоб уникнути небезпеки, повинен виробляти виробник, сервісна служба або аналогічний кваліфікований персонал.

2.5 Необхідно відключати морозильник від електричної мережі, вийнявши вилку шнура живлення з розетки, при:

– перестановці його на інше місце;

– миття підлоги під ним;

– від'їзді на тривалий час (більше 14 днів).

УВАГА! При роботі морозильника компресор нагрівається і може стати причиною опіку при дотику до нього.

2.6 У холодильній системі морозильника міститься холодоагент ізобутан (R600a).

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

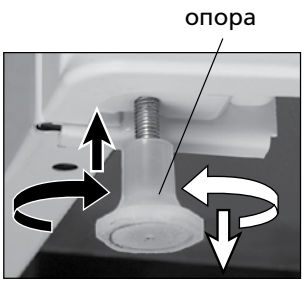


Рисунок 1

Рисунок 2

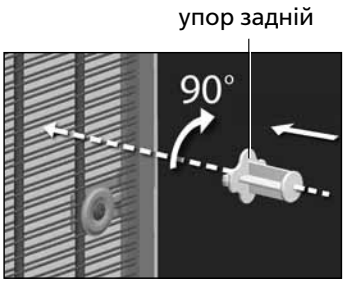


Рисунок 3

УВАГА! Не допускайте ушкодження контура холодильної системи.

УВАГА! Не використайте механічні пристрої або інші засоби для прискорення процесу розморожування.

Не застосовуйте предмети і пристрої для видалення снігового покриву, не рекомендовані в керівництві по експлуатації морозильника.

УВАГА! Не використайте електричні прилади усередині морозильника.

УВАГА! При ушкодженні контура холодильної системи необхідно ретельно провітрити приміщення і не допускати появи відкритих джерел вогню поблизу морозильника, оскільки ізобутан легкозаймистий газ.

УВАГА! Не встановлюйте морозильник у безпосередній близькості до легкозаймистих і розповсюджуючих вогонь предметів і речовин (штори, лаки, фарби тощо).

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ вбудовувати морозильник у меблі, а також перекривати зазор між стіною приміщення і задньою стінкою морозильника, утворений упорами задніми.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ встановлювати морозильник у нішу, якщо над морозильником і з бічних його сторін немає вільного простору (див. 3.2).

УВАГА! Забороняється встановлювати морозильник у зіткненні з металевими раковинами, трубами водопроводу, опалення, каналізації і газопостачання, з іншими металевими заземленими комунікаціями.

Для забезпечення електричної і пожежної безпеки **ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ:**

– підключати морозильник до електричної мережі, що має несправний захист від струмових перевантажень. Електрична мережа повинна мати пристрій захисту, розраховане на струм 10 А;

– використовувати для підключення морозильника до електричної мережі перехідники, багатомісні розетки (що мають два і більше місць підключення) та подовжувальні шнури;

– вставляти і виймати вилку шнура живлення з розетки мокрими руками;

– відключати морозильник від електричної мережі, взявшись за шнур живлення;

– зберігати в морозильнику вибухонебезпечні і вибухові речовини, а також аерозольні балончики з легкозаймистими пропеллентами;

– зберігати у морозильнику скляні ємності з замерзаючими рідинами;

– встановлювати на морозильник інші електричні прилади (мікрохвильова піч, тостер та ін.), а також ємності з рідинами, кімнатні рослини, щоб уникнути попадання вологи на елементи електропроводки.

2.7 Ремонт морозильника повинен проводитися лише кваліфікованим механіком уповноваженої виробником сервісної служби (далі – сервісної служби), так як після некваліфіковано виконаного ремонту виріб може стати джерелом небезпеки..

2.8 У разі виникнення у роботі морозильника несправності, пов'язаної з появою електричного тріска, задимлення тощо, слід негайно відключити морозильник від електричної мережі, вийнявши вилку шнура живлення з розетки, і викликати механіка сервісної служби.

При виникненні пожежі слід негайно відключити морозильник від електричної мережі, вжити заходів до гасіння пожежі та викликати пожежну службу.

2.9 Термін служби морозильника 10 років.

УВАГА! Після закінчення терміну служби морозильника виробник не несе відповідальності за безпечну роботу виробу. Подальша експлуатація може бути небезпечною, оскільки значно збільшується ймовірність виникнення електро–і пожежонебезпечних ситуацій через природне старіння матеріалів та зносу складових частин морозильника.

3 УСТАНОВКА МОРОЗИЛЬНИКА

3.1 Морозильник необхідно встановити в місці, недоступному для прямих сонячних променів, на відстані не менше 50 см від нагрівальних приладів (газових і електричних плит, печей і радіаторів опалення).

3.2 Над морозильником і з бічних його сторін має бути вільний простір не менше 5 см для циркуляції повітря.

УВАГА! Не загороджуйте вентиляційні отвори, розташовані в корпусі морозильника або у вбудовуваній конструкції.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ розташовувати будь навісне обладнання над морозильником ближче, ніж на 5 см.

3.3 Морозильник слід виставити горизонтально відносно підлоги, викручуючи або вкручуючи регульовані опори згідно з рисунком 1. Морозильник повинен стійко стояти на опорах і роликах.

Для самовільного закривання дверей рекомендується встановити морозильник з невеликим нахилом назад, повертаючи опори.

4 ПІДГОТОВКА МОРОЗИЛЬНИКА ДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ

4.1 Після транспортування морозильника перед включенням в електричну мережу слід витримати не менше півгодини.

Після транспортування при температурі довкілля нижче 0 ^{0}C морозильник слід витримати не менше 4 годин з відкритими дверима при кімнатній температурі.

4.2 Звільнити комплектуючі від пакувальних матеріалів. Вимити зовнішні забарвлені поверхні морозильника м'якою тканиною, змоченою в теплій воді або в слабкому мильному розчині, приготованому в теплій воді. Комплектуючі та пластмасові поверхні всередині морозильника вимити м'якою тканиною, змоченою в слабкому мильному або содовому розчині, приготованому в теплій воді (1 чайна ложка харчової соди на 1 л води). Потім протерти м'якою тканиною, змоченою в чистій воді і витерти досуха. Морозильник ретельно провітрити.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ використовувати при митті морозильника губки з абразивними елементами, абразивні пасти, поліруючі та миючі засоби, що містять кислоти, розчинники, а також засоби для миття посуду.

УВАГА! Не видаляйте табличку з повною інформацією про морозильник, розташовану всередині нього відповідно до рисунка 2. Дана інформація важлива для технічного обслуговування і ремонту морозильника на протязі всього терміну служби.

4.3 Встановити упори задні відповідно до рисунка 3: вставити прямокутний виступ упору між прутками конденсатора, потім повернути упор на 90^0.

4.4 Двері морозильника можна перенавесіти на правостороннє відкривання. Щоб виключити поломку морозильника при перенавішуванні двері, рекомендується звернутися в сервісну службу.

При зверненні в сервісну службу послуга по перенавішуванні дверей проводиться на платній основі за прейскурантом.

УВАГА! Виробник не несе відповідальності за гарантійними зобов'язаннями у разі виникнення дефектів у виробі, які пов'язані із самостійним перенавішуванням двері споживачем або третіми особами.

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

5 ЕКСПЛУАТАЦІЯ МОРОЗИЛЬНИКА

5.1 ПІДКЛЮЧЕННЯ МОРОЗИЛЬНИКА

5.1.1 Підключити морозильник до електричної мережі: вставити вилку шнура живлення в розетку.

УВАГА! Підключення морозильника відразу після його відключення від електричної мережі слід проводити не раніше, ніж через 5 хвилин.

5.1.2 Включити морозильник у відповідності з додатком – морозильник працює в режимі «Зберігання», який забезпечує якісне зберігання заморожених продуктів і заморожування свіжих продуктів невеликої маси.

5.1.3 Режим «Заморожування» (в деяких моделях – функція «Суперзаморожування») призначений для більш швидкого заморожування свіжих продуктів. Режим «Заморожування» слід включити заздалегідь, за 24 години до наповнення морозильника свіжими продуктами і вимкнути через 24 години після завантаження продуктів.

УВАГА! З метою економії витрат електричної енергії режим «Заморожування» може бути включений (крім M–7606–N) за 6 годин до завантаження при заморожуванні свіжих продуктів масою не більше 12 кг.

5.1.4 Температура в морозильнику залежить від температури навколишнього середовища, кількості продуктів, що зберігаються та знову завантажуються, частоти відчинення дверей, місця установки морозильника в приміщенні і регулюється у відповідності з додатком.

5.2 ЗАМОРОЖУВАННЯ СВІЖИХ ПРОДУКТІВ

5.2.1 Маса свіжих продуктів, які заморожуються протягом доби, не повинна перевищувати номінальної потужності заморожування морозильника щоб уникнути втрати якості продуктів і скорочення термінів їх зберігання.

5.2.2 Заморожування свіжих продуктів може робитися в кошиках (крім нижнього) в режимі «Зберігання»:

– до 5 кг на добу (в M-7201-XXX, M-7203-XXX, M-7204-XXX);

– до 4 кг на добу в інших моделях морозильників.

При заморожуванні в кошику продуктів масою до 8 кг на добу слід включити режим «Заморожування».

5.2.3 Свіжі продукти масою більше 8 кг рекомендується заморожувати на полицях морозильника в режимі «Заморожування», вийнявши один або два кошики (в залежності від кількості продуктів).

Для забезпечення циркуляції повітря в морозильнику між продуктами повинен бути вільний простір, продукти не повинні виступати за край полиці або за лінії межі завантаження, нанесені на бічні поверхні усередині морозильника (за наявності).

5.2.4 Пельмені, невеликі шматки м'яса, ягоди і т.п. рекомендується розмістити в посудину для заморожування ягід (за наявності). Після заморожування продукти упакувати і помістити для зберігання в кошики.

УВАГА! Не допускайте контакту свіжих продуктів, які завантажуються для заморожування, і раніше заморожених щоб уникнути підвищення температури заморожених продуктів і скорочення термінів їх зберігання.

5.3 РОЗМІЩЕННЯ ЗАМОРОЖЕНИХ ПРОДУКТІВ

5.3.1 Заморожені продукти слід укладати як можна ближче один до одного, щоб низька температура в морозильнику збереглася довше в разі порушень подачі електричної енергії, при виході з ладу морозильника і т.п.

Рисунок 4

УВАГА! З метою економії витрати електричної енергії своєчасно перекладайте заморожені продукти з полиць морозильника в кошики.

5.3.2 Кошики при завантаженні і вивантаженні продуктів висувають на себе до упору, а при прибиранні їх виймають, висунувши до упору і піднявши за ручку вгору. На бічних поверхнях кошиків передбачені ручки у відповідності з рисунком 4. Дизайн кошиків може відрізнятися від рисунка 4.

5.4 РОЗМОРОЖУВАННЯ І ПРИБИРАННЯ МОРОЗИЛЬНИКА

5.4.1 Морозильник з системою без утворення інею (далі – система No Frost) (див. додаток) не потрібно розморожувати. Морозильник необхідно чистити для підтримки охайного стану не менше одного разу на рік.

5.4.2 Розморожування і чистку морозильників без системи No Frost рекомендується проводити при утворенні на охолоджувальній поверхні усередині морозильника щільного снігового покриву завтовшки від 5 до 7 мм. Сніговий покрив перешкоджає передачі холоду продуктам.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ застосовувати для видалення снігового покриву металеві предмети щоб уникнути ушкодження холодильного агрегату.

Морозильник без системи No Frost рекомендується чистити після кожного розморожування, але не менше двох разів на рік.

5.4.3 Для розморожування і чистки морозильника необхідно:

– відключити морозильник від електричної мережі, вийнявши вилку шнура живлення з розетки;

– дістати продукти і комплектуючі;

– залишити двері морозильника відкриті;

– збирати талу воду відповідно до додатку (за відсутності системи No Frost);

– вимити морозильник відповідно до 4.2, витерти досуха.

УВАГА! Для запобігання появи неприємного запаху в морозильнику ретельно вимийте морозильник всередині, комплектуючі, ущільнювач, а також зону прилягання ущільнювача до дверей.

5.5 ОСВІТЛЕННЯ В МОРОЗИЛЬНИКУ

5.5.1 У деяких моделях морозильників передбачений світлодіодний світильник, який не потребує технічного обслуговування.

У разі несправності світлодіодного світильника слід викликати механіка сервісного центру.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ експлуатація морозильника з системою No Frost з зіпсованим світлодіодним світильником.

5.6 ВІДКЛЮЧЕННЯ МОРОЗИЛЬНИКА

5.6.1 Для відключення морозильника від електричної мережі слід вийняти вилку шнура живлення з розетки.

6 РЕКОМЕНДАЦІЇ ПО ЗБЕРІГАННЮ, ЗАМОРОЖУВАННЮ ПРОДУКТІВ

6.1 ЗАМОРОЖУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ ПРОДУКТІВ

6.1.1 Щоб продукти зберегли аромат, колір, вологу і свіжість, їх варто зберігати в упаковці або в щільно закритому посуді.

6.1.2 Заморожувані продукти рекомендується розділити на порції й укласти в пакети. Чим тонше шар заморожуваного продукту, тим інтенсивніше заморожування, вища якість продукту і триваліші терміни його зберігання. Упаковка повинна щільно прилягати до продукту і бути герметично закрита.

Рекомендації по строкам зберігання в морозильнику заморожених (в домашніх умовах) продуктів харчування наведені в таблиці 1.

УВАГА! Дотримуйтесь термінів зберігання заморожених продуктів, що зазначені на упаковці виробника.

Таблиця 1 – Рекомендації по термінах зберігання

Продукти	Термін зберігання, місяць
Риба свіжа, морепродукти	До 3
Масло вершкове, сир (в залежності від сорту), випічка	До 6
М'ясо сыре, птиця	До 9
Овочі, фрукти, ягоди	До 12

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

УВАГА! Не кладіть кубики льоду в рот відразу після виймання з форми і не торкайтеся заморожених продуктів мокрими руками щоб уникнути примерзання.

6.2 Не рекомендується:

– поміщати в морозильник гарячі продукти. Слід заздалегідь охолодити їх до кімнатної температури;

– заморожувати повторно розморожені продукти.

7 ОСОБЛИВОСТІ В РОБОТІ МОРОЗИЛЬНИКА

7.1 Якщо не вдається відкрити зачинені двері морозильника, слід почекати не менше 30 секунд, поки тиск всередині морозильника не вирівняється з зовнішнім, і відкрити двері.

7.2 Робота морозильника супроводжується шумами, які носять функціональний характер і не пов'язані з яким-небудь дефектом.

Для підтримки температури на заданому рівні в морозильнику періодично вмикається і вимикається компресор. Виникаючі при цьому шуми автоматично стають тихіше, як тільки в морозильнику встановлюється робоча температура.

Звуки дзюрчання супроводжують циркуляцію холодогента по трубках холодильної системи, а можливі потріскування пов'язані з температурними розширеннями матеріалів.

Незначне гудіння пов'язане з роботою вентилятора в морозильнику з системою No Frost.

7.3 В процесі експлуатації морозильника можуть виникнути джерела додаткових шумів.

Посилення шуму може бути викликано неправильною установкою морозильника, комплектуючих, розміщених в морозильнику. Шум можна зменшити, перевстановивши морозильник, комплектуючі.

Джерелами шуму можуть стати також елементи морозильника (конденсатор, трубки, дроти), якщо після транспортування (переміщення або неправильної установки після збирання) вони стали стикатися один з одним. Відрегулювавши положення елементів морозильника або правильно встановивши їх, можна усунути додатковий шум при роботі морозильника.

7.4 Шафа морозильника нагрівається по периметру дверей, що запобігає утворенню конденсату. Температура нагріву залежить від температури навколишнього середовища, кількості продуктів, що зберігаються в морозильнику, а також від забрудненості конденсатора. Підвищення температури нагрівання в процесі роботи морозильника не є несправністю.

УВАГА! Не рідше двох разів на рік рекомендується чистити пилососом задню стінку морозильника і конденсатор у відповідності з рисунком 5, попередньо відключивши морозильник від електричної мережі і відсунувши його від стіни. Поява пилу на конденсаторі призводить до підвищення витрати електроенергії.

7.5 На поверхнях морозильника в процесі виробництва допускаються незначні нерівності, викликані властивостями теплоізоляційного матеріалу, які не впливають на роботу морозильника і не погіршують теплоізоляцію.

8 РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКОНОМІЇ ЕЛЕКТРОЕНЕРГІЇ

8.1 Споживання електроенергії морозильником залежить від багатьох умов, таких як температура навколишнього середовища, місце установки та ін.

8.2 Морозильник слід встановлювати в сухому, добре провітрюваному приміщенні на відстані не менш 50 см від нагрівальних приладів та інших джерел тепла. Слід уникати потрапляння прямих сонячних променів на морозильник.

конденсатор

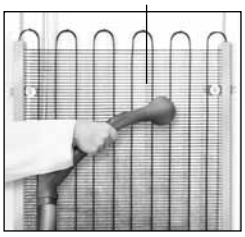


Рисунок 5

Для забезпечення циркуляції повітря над морозильником та з бічних його сторін повиннен бути вільний простір на відстані не менш 5 см.

Для забезпечення оптимальної відстані до стіни приміщення необхідно встановити упори задні.

Не загороджувайте вентиляційні отвори приладу.

8.3 Кошики при необхідності можна дістати з морозильника, проте використання кошиків забезпечує найбільш ефективне енергоспоживання.

Не допускається експлуатація морозильника з системою No Frost без нижнього кошика.

8.4 Енергоспоживання приладу залежить від встановленої температури. Не рекомендується встановлювати температуру нижче необхідного рівня.

Чим вище (тепліше) встановлена температура, тим нижче енергоспоживання, але термін зберігання продуктів скорочується.

8.5 Не слід поміщати в морозильник гарячі продукти та напої. Їх слід попередньо охолодити до кімнатної температури, щоб уникнути підвищення температури в морозильнику, що призводить до збільшення тривалості роботи компресора і, відповідно, до підвищення витрат електроенергії.

Не рекомендується розміщувати продукти:

– впритул до задньої стінки, щоб не перекрити повітряні канали системи No Frost (при наявності);

– впритул до датчика температури (при наявності).

8.6 Продукти для зберігання і заморожування слід герметично упаковувати або укладати в закриті ємності.

8.7 Дверь морозильника рекомендується відкривати на гранично короткий час. Часте і тривале відкривання дверей приводить до підвищення температури в відділеннях і, відповідно, до підвищення витрат електроенергії.

8.8 Необхідно регулярно розморожувати морозильник без системи No Frost. Утворювання інею на випарнику веде до зниження ефективності роботи холодильного агрегату і збільшення енергоспоживання.

8.9 Рекомендується регулярно чистити конденсатор та задню стінку морозильника за допомогою пилососа. Поява пилу на конденсаторі приводить до підвищення витрат електроенергії.

9 ПРАВИЛА ЗБЕРІГАННЯ І ТРАНСПОРТУВАННЯ

9.1 Упакований морозильник повинен зберігатися при відносній вологості не вище 80% у закритих приміщеннях з природною вентиляцією.

9.2 Якщо морозильник тривалий час не буде експлуатуватися, його слід відключити від електричної мережі, вийняти всі продукти, розморозити, провести прибирання. Двері після прибирання залишити прочиненими, щоб в морозильнику не з'явився запах.

9.3 Транспортувати морозильник необхідно в робочому положенні (вертикально) будь-яким видом критого транспорту, надійно закріпивши його.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ піддавати морозильник ударним навантаженням при вантажно-розвантажувальних роботах.

УВАГА! Не переносьте морозильник, взявшись за маску, двері, ручку дверей і декоративний щиток, щоб не поламати їх.

10 МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА МЕТОДИ ЇХ УСУНЕННЯ

10.1 Несправності, які можуть бути усунені споживачем, вказані в таблиці 2. Якщо усунути несправність самостійно не вдалося, слід викликати механіка сервісної служби.

10.2 При зверненні в сервісну службу необхідно вказати модель і заводський номер морозильника.

11 УТИЛІЗАЦІЯ

11.1 Матеріали, що застосовуються для упаковки морозильника, можуть бути повністю перероблені і використані повторно, якщо надійдуть на пункти по збору вторинної сировини.

УВАГА! Не дозволяйте дітям гратися з пакувальними матеріалами, так як існує небезпека задихнутись, закрившись у картонній коробці або заплутавшись в пакувальній плівці.

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

Таблиця 2

Можлива несправність	Ймовірна причина	Метод усунення
Не працює включений в електричну мережу морозильник, не горять індикатори	Відсутня напруга в електричній мережі	Провірити наявність напруги в електричній мережі, включивши в мережу будь-який побутовий прилад
	Відсутній контакт між вилкою шнура живлення морозильника та розеткою електричної мережі	Забезпечити контакт вилки шнура живлення з розеткою
Підвищений рівень шуму при роботі морозильника	Неправильно установлений морозильник	Установити морозильник відповідно з розділом 3
Утворення інею на продуктах, конструктивних елементах усередині морозильника з системою No Frost	Перекриті повітряні канали системи No Frost, розташовані на задній стінці всередині морозильника	Звільнити повітряні канали системи No Frost, розташовані на задній стінці всередині морозильника
	Часте відкривання дверей. Відкривання дверей на тривалий час	Іній зникає після закривання дверей завдяки роботі системи No Frost
Поява побічних шумів при роботі вентилятора в морозильнику з системою No Frost	Не виконані рекомендації щодо заморожування та зберігання продуктів: - завантажено надто багато свіжих продуктів; - продукти зберігаються без упаковки	Забезпечити виконання 5.2.1, 6.1. Рівень шуму знизиться через кілька діб нормальної експлуатації
	Часто відчиняються двері. Відкривання двері на тривалий час	Зменшити частоту та тривалість відкривання дверей. Рівень шуму знизиться через кілька діб нормальної експлуатації
	Порушені умови експлуатації – в приміщенні занадто висока вологість	Забеспечити виконання 1.3

11.2 Морозильник, що підлягає утилізації, необхідно привести в непридатність, обрізавши шнур живлення, і утилізувати відповідно до чинного законодавства країни.

11.3 Необхідно бути уважним і стежити, щоб трубки холодильної системи не були пошкоджені до утилізації. Холодоагент R600a, що міститься в холодильній системі, повинен утилізуватися фахівцем.

12 ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ І ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

12.1 Гарантійний термін експлуатації морозильника 3 роки.

Гарантійний термін експлуатації обчислюється з дати продажу, а за відсутності відмітки про продаж – з дати виготовлення, зазначеної в заводському номері виробу.

12.2 Гарантія не поширюється на пластмасові вироби, що входять в комплект поставки, щиток декоративний, опори, ущільнювач і пластмасову ручку дверей.

12.3 Гарантійні зобов'язання не поширюються:

– на проведення ремонту особами, не включеними до переліку сервісних організацій;

– при експлуатації виробу на всіх видах транспорту, що рухається;

– при недотриманні правил установки, підключення, експлуатації та вимог безпеки, викладених в керівництві з експлуатації;

– на механічні, хімічні та термічні пошкодження виробу і його складових частин;

– на несправності та пошкодження, викликані екстремальними умовами або дією непереборної сили (пожежа, стихійні лиха і т.д.), а також тваринами, комахами та гризунами.

12.4 У гарантійний термін експлуатації перевірка якості роботи морозильника проводиться безкоштовно. Доставка морозильника для гарантійного ремонту і повернення його після ремонту провадяться силами і засобами організацій, що здійснюють гарантійний ремонт.

Якщо в результаті перевірки недолік морозильника не підтвердився, транспортні витрати оплачує власник за прейскурантом сервісної служби.

У разі виникнення недоліку через порушення умов експлуатації морозильника транспортні витрати і ремонт оплачує власник за прейскурантом сервісної служби.

12.5 Технічне обслуговування та ремонт морозильника протягом усього терміну служби повинні проводитися кваліфікованим механіком сервісної служби.

УВАГА! Виробник (продавець) не несе відповідальності за шкоду, заподіяну життю, здоров'ю або майну споживача, викликаний недотриманням правил установки, підключення та експлуатації виробу.

Права та обов'язки споживача, продавця і виробника регламентуються Законом "Про захист прав споживачів".

12.6 Відомості про місцезнаходження сервісної служби слід отримати в організації, що продала морозильник, а також знайти в переліку уповноважених сервісних організацій, який входить в комплект поставки, або на сайті www.atlant.by.

УВАГА! Вимагайте від механіка сервісної служби заповнення таблиці 3 (див. с. 43) по всім виконаним роботам в період терміну служби морозильника.

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

Өндіруші «АТЛАНТ» ЖАҚ
Победителей даң., 61, 220035, Минск қ., Беларусь Республикасы;
www.atlant.by

МҰЗДАТҚЫШ

Құрметті сатып алушы!

Мұздатқышты сатып алған уақытта кепілдеме картасының дұрыс толтырылуын, оны сатқан ұйымның мөртабанының болуын және үзбелі талондардағы сатылған күнді тексеріңіз. Пайдалану жөніндегі нұсқаулықты мұқият оқып шығып, Сіз мұздатқышты дұрыс пайдалана аласыз. Пайдалану жөніндегі нұсқаулықты мұздатқыштың күллі қызмет ету мерзімі бойы сақтаңыз.

«АТЛАНТ» ЖАҚ бұйымдарын әзірлеу және өндіру сапа менеджменті жүйесі СТБ ISO 9001-2015 талаптарына сәйкес келеді және №BY/112 05.01. 002. 01 00131 нөмірімен Беларусь Республикасы Сәйкестікті растаудың Ұлттық жүйесі тізілімінде тіркелген.

1 ЖАЛПЫ МӘЛІМЕТТЕР

1.1 Пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың қосымшасы бар,онда мұздатқышты басқару және оны пайдалану ерекшеліктері туралы ақпарат көрсетілген. Пайдалану жөніндегі нұсқаулық мұздатқыштардың әртүрлі үлгілері үшін әзірленген. Мұздатқыш үлгісіндегі соңғы сандар (шартты түрде «-XX» немесе «-XXX») кепілдеме картада және камера ішінде сол жақта орналасқан мұздатқыш табличкасында көрсетілген орындау нөмірін білдіреді. Мұздатқыштың орындаулары беттерді жабу материалымен, энерготиімділік класымен және түстік шешімдерімен ерекшеленеді.

Кесте мен кепілдік карточкасында мұздатқыштың сериялық нөмері көрсетілген. Өнімнің шығарылуы аптасы мен жылы туралы ақпарат кепілдік карточкасында көрсетілген.

1.2 Мұздатқыш үй жағдайында және соған ұқсас жағдайда, атап айтқанда мына орындарда пайдалануға арналған:

– дүкен, кеңсе және тағы басқа қызмет жайларында қызметкерлердің тамақтануына арналған орындарда;

– шаруа (фермерлік) қожалықтарында; қонақ үйлер мен уақытша тұру бөлмелерінде;

– таңғы асты ұсынатын қонақ үйлерде;

– қоғамдық тамақтану орындарында және көтерме сауда орындарында.

1.3 Мұздатқышты пайдалану қажет:

– қосымшада көрсетілген қоршаған орта температурасы кезінде;

– қатысты ылғалдылық 75 % артық емес;

– кернеу номиналдыдан ауытқыған уақытта ауыспалы тоқтың электр желісіндегі 220-230 В номиналды кернеулер диапазонында және жиілігі (50±1) Гц. Пайдаланудың басқа шарттары кезінде мұздатқыштың жылуэнергетикалық сипаттамалары өндіруші көрсеткендерге сәйкес келмеуі мүмкін.

Жатын жайларда мұздатқышты пайдалану кезінде мұздатқыштың жұмысы қызметтік шуылмен және дыбыстармен ілесетіндігін ескерген жөн.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Мұздатқышты пайдаланған жөн жай бұйымдағы 8 г хладагентіне R600a кем дегенде 1 м³ есебіне тәуелді көлемге ие болуы тиіс. Хладагент салмағы мұздатқыштың табличкасында көрсетілген. Жайдағы желдету жүйесі жарамды болуы тиіс.

1.4 Жеткізілім жиынтығына мыналар кіреді: құрамдас өнімдер, қосымшамен бірге пайдалану бойынша нұсқаулық, уәкілетті сервистік ұйымдары тізбесі, кепілдік картасы және тоңазытқыш құрал-жабдықтардың энергетикалық тиімділік заттаңбасы (бұдан әрі – заттаңба).

Кепілдік картасында мұздатқыштың техникалық реттемеге сәйкестілік белгілері келтірілген, кестелерде мұздатқыш сипаттамалары бар техникалық парақ пен керек-жарақ саны туралы ақпарат орналастырылған.

1.5 Өндіруші, мұздатқыштың негізгі техникалық сипаттамаларын өзгертусіз қалдыра отырып, оның конструкциясын жетілдіре алады.

1.6 Мұздатқыш орынжайда минус 15 °С дейінгі температура кезінде жұмыс істеу қабілеттілігін сақтайды. Мұздатылған тағамды сақтаудың оңтайлы температурасын қамтамасыз ету үшін (минус 18 °С және одан төмен), мұздатқыштағы ең төменгі температураны қолдануға сәйкес орнатыңыз.

Егер қоршаған ортаның температурасы құрылғының климаттық класына көтерілсе, жұмыс істемеу үшін температураны қайтадан реттеу керек.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Өндіруші (сатушы) пайдалану немесе оны сақтау шарттарын бұзу, жеңілмейтін күш әсері (өрт, табиғат апаттары және т.б.), үй жануарлары, жәндіктер және кеміргіштер әсері салдарынан орын алған бұйымның ақаулықтары және зақымданулары үшін жауапкершілік жүктемейді (оның ішінде, кепілдеме кезеңінде де).

2 ҚАУІПСІЗДІК ТАЛАПТАРЫ

2.1 Мұздатқыш – электротұрмыстық аспап, сондықтан оны пайдаланған уақытта электроқауіпсіздіктің жалпы ережелерін сақтау қажет.

2.2 Аспап қауіпсіздігіне жауапты адамның бақылауында болмаса немесе аспапты қолдану туралы нұсқау алмаса, дене мүшесі мен сезімінде ақау бар не ақыл-ой қабілеті төмен адамдардың(балаларды қосқанда) немесе олардың өмірлік тәжірибесі не білімі болмаған жағдайда қолдануына арналмаған.

Балалар аспаппен ойынаудың алдын-алу үшін бақылауда болулары тиіс.

2.3 Электр тоғымен зақымданудан қорғаныс түрі бойынша мұздатқыш I класқа жатады және электр желісіне жерге қосушы контакті бар екі полюсті розетка арқылы қосылуы тиіс.

Жерге қосушы контактісі бар розетканы орнату үшін білікті электрикке хабарласу қажет. Розетка мұздатқышты сыртқы электр желісінен шұғыл ажырату үшін қол жетімді орынға орналастырылуы тиіс.

Жерге қосуды газ, жылыту, су құбыры немесе кәріз жүйесінің жеке сымымен салуға **ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ**.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Өндіруші (сатушы) денсаулыққа және мүлікке келтірілген залал үшін жауапты болмайды, егер ол қосуға көрсетілген талаптарды сақтамау салдарынан болса.

2.4 Мұздатқышты электр желісіне қосар алдында қоректендіру бауы мен ашаның зақымдануларының жоқ екендігін көзбен тексеру қажет. Қорек көзі бауының бұзылуы жағдайында қауіптілік орын алмауы үшін оны алмастыруды өндіруші, сервистік қызмет немесе ұқсас біліктілігі бар қызметкер жргізуі тиіс.

2.5 Мұздатқышты электр желісінен қоректендіру бауы ашасын розеткадан шығара отырып келесі жағдайларда ажырату қажет:

– оны басқа орынға ауыстыру;

– оның астындағы еденді жуу;

– ұзақ уақытқа кету (14 күннен көп).

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Мұздатқыш жұмысы кезінде компрессор қызады және оған тиіп кету кезінде күю себебі болуы мүмкін.

2.6 Мұздтқыштың салқындату жүйесінде хладагент изобутан (R600a)бар.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Тоңазытқыш жүйесі контурының бұзылуына жол бермеңіз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Еріту процесін жеделдету үшін механикалық құрылғыларды немесе басқа да құралдарды қолданбаңыз.

Мұздатқышты пайдалану нұсқаулығында ұсынылмаған қырау кетіру заттары мен құрылғыларын пайдаланбаңыз.

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Мұздатқыш ішінде электр аспаптарын қолданбаңыз.

ЕСІҢІЗДЕ БОЛСЫН! Тоңазытқыш жүйесінің контуры бұзылса, орынжайдың ішін мұқият желдету қажет және мұздатқыштың маңында ашық от көздерінің пайда болуына жол бермеу керек, себебі изобутан тез тұтанатын газ болып табылады.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Мұздатқышты тікелей жылдам тұтанатын және от шашатын заттар мен бұйымдар (перде, лактар, бояулар және т.б.) маңына орналастырмаңыз.

Мұздатқышты жиһаз ішіне орнатуға, сонымен қатар, жайдың қабырғасы мен артқы тіреулер жасайтын мұздатқыштың артқы қабырғасындағы саңылауды жабуға **ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ**.

Егер мұздатқыш үстінде және оның бүйір жақтарынан бос кеңістік жоқ болса, мұздатқышты қуысқа орнатуға **ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ** (3.2 қар.).

НАЗАР АУРАДЫҢЫЗ! Мұздатқышты металл раковиналар, су, жылыту, канализация және газбен қамту құбырлары, басқа да металл жерге қосылған коммуникациялармен жанастыра орнатуға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.

Электр және өрт қауіпсіздігін қамтамасыз ету үшін мыналарға **ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ:**

– мұздатқышты тоқтың асқын жүктелулерінен жарамсыз қорғанысы бар электр желісіне қосу. Электр желісінде 10 А тоққа есептелген қорғаныс құрылғысы болуы тиіс.

– мұздатқышты электр желісіне қосу үшін өткізгіштер, көпорынды розеткалар (екі және одан көп қосу орындары бар) және ұзарту бауларын пайдалану;

– дымқыл қолдармен розеткаға қоректендіру сымының ашасын салуға және суыруға;

– мұздатқышты электр желісінен қоректендіру сымынан ұстап ажыратуға;

– мұздатқыш ішінде жарылуы мүмкін не жарылғыш заттарды, сондай-ақ тез тұтанатын пропелленттері бар аэрозоль баллондарын сақтауға болмайды;

– мұздатқышта қататын сұйықтықтары бар шыны ыдыстар сақтау;

– мұздатқыш үстіне басқа электр аспаптар орнату (микротолқынды пеш, тостер және т.б.), сонымен қатар, электросым элементтеріне ылғалдың тиюінің алдын-алу үшін сұйықтықтары бар ыдыстар, бөлме өсімдіктерін.

2.7 Мұздатқышты тек өндірушінің уәкілетті сервистік қызметтің (одан әрі – сервистік қызмет) білікті механигі жөндеуге тиіс, өйткені қате жөндеуден өткен өнім қауіптің қайнар көзіне айналуы мүмкін.

2.8 Мұздатқыш жұмысында электр шыртылының, түтіндену және т.б. пайда болуымен байланысты ақаулық орын алған жағдайда, мұздатқышты дереу электр желісінен ажыратып, розеткадан қоректендіру бауының ашасын шығарып, және сервистік қызмет механигін шақырған жөн. Өрт орын алған жағдайда мұздатқышты дереу электр желісінен ажыратып, өрт сөндіру шараларын қабылдап және өрт қызметін шақыру қажет.

2.9 Мұздатқыштың қызмет ету мерзімі 10 жыл.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Мұзатқыштың қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін өндіруші бұйымның қауіпсіз жұмыс істеуі үшін жауапкершілік жүктемейді. Ары қарай пайдалану қауіпті болуы ықтимал, себебі материалдың табиғи ескеруі және мұздатқыштың құрама бөлшектерінің тозуы салдарынан электро- және өрт қауіпі жағдайлары орын алу ықтималдылығы едәуір артады.

3 МҰЗДАТҚЫШТЫ ОРНАТУ

3.1 Мұздатқышты күн сәулелері түспейтін жерге, жылыту аспаптарынан кем дегенде 50 см қашықтықта орнату қажет (газ және электр плиталар, пештер және жылыту радиаторлары).

3.2 Мұздатқыш үстінде және оның бүйір жақтарынан ауаның алмасуы үшін кем дегенде 5 см бос кеңістік болуы тиіс.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Мұздатқыш корпусында не кіріктірілетін құрылымда орналасқан желдету тесіктерін бітеп тастамаңыз.

Мұздатқыш үстіне 5 см жақын жерде кез-келген аспалы жабдық орналастыруға **ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ**.

3.3 Мұздатқышты 1 суретпен сәйкес реттелетін тіректерді бұрай отырып, еденге қатысты көлбеуінен қойған жөн. Мұздатқыш тіректер мен аунақшаларына тұрақты тұруы тиіс.

Есіктің өздігінен жабылуы үшін мұздатқышты тіректерін бұрай отырып, аздап артқа қисайта орнату ұсынылады.

4 МҰЗДАТҚЫШТЫ ПАЙДАЛАНУҒА ДАЙЫНДАУ

4.1 Мұздатқашты тасымалдаудан соң электр желісіне қосу алдында жарты сағаттан кем емес ұстаған жөн.

Мұздатқашты қоршаған орта температурасы 0 ^{0}С-ден төмен кезде тасымалдаудан кейін ашылған есігімен бөлме температурасында 4 сағаттан кем емес ұстаған жөн.

4.2 Жинақтаушыларын орау материалдарынан босату. Мұздатқыштың боялған сыртқы бетін жылы суда немесе жылы суда дайындалған болмашы сабын езіндісінде суланған жұмсақ матамен жуу қажет. Мұздатқыштың ішіндегі толымдағыштарын және пластмассадан жасалынған бетін жылы суда дайындалған болмашы сабын немесе сода езіндісінде (1 л суға 1 шәй қасық ас содасы) дымқылдап алып жұмсақ матамен жуу қажет. Содан кейін таза суда дымқылданған жұмсақ матамен сүртіп шығып, құрғағанша сүрту қажет. Мұздатқышты жақсылап желдету қажет.

ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ: мұздатқышты жуу кезінде түрпілі элементтері бар ысқышты, түрпілі пасталарды, құрамында қышқыл бар жалтырататын және жуу құралдарын, еріткіштерді, сонымен бірге ыдыс жууға арналған құралдарды қолдануға.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! 2 суретпен сәйкес оның ішінде орналастырылған мұздатқыш туралы толық ақпараты бар табличканы алмаңыз. Аталмыш ақпарат күллі қызмет ету мерзімінде мұздатқышқа техникалық қызмет көрсету және жөндеу үшін маңызды.

4.3 Артқы тіреулерін орнату: 3 суретпен сәйкес тіреуіштің тік бұрышты шығыңқысын конденсатордың темір шыбықшалары арасына орналастырыңыз, содан кейін тіреуішті 90^0-қа бұрыңыз.

4.4 Мұздатқыштың есігін оң жақ саңылауға ауыстыруға болады. Есікті қайта ілу кезінде мұздатқыштың зақымдануын болдырмау үшін сервистік қызметке хабарласқан жөн.

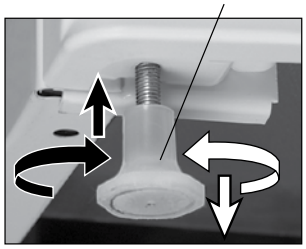
Сервистік қызметке хабарласқан кезде есікті қайта ілу қызметі прейскурантқа сәйкес ақылы негізде жүзеге асырылады.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Тұтынушының немесе үшінші тұлғалардың есіктерді өз бетінше қайта орналастырумен байланысты өнімде ақаулар болған жағдайда өндіруші кепілдік міндеттемелері үшін жауап бермейді.

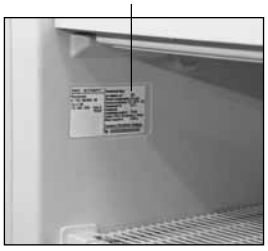
5 МҰЗДАТҚЫШТЫ ПАЙДАЛАНУ

5.1 МҰЗДАТҚЫШТЫ ҚОСУ

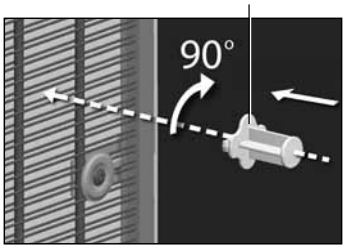
5.1.1 Мұздатқышты электр желісіне қосу: қоректендіру



1 сурет



2 сурет



3 сурет

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

бауының ашасын розеткаға енгізу.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Мұздатқышты электр желісінен кейін бірден қосуды кем дегенде 5 минөттен кейін орындаған жөн.

5.1.2 Мұздатқышты қосымшамен сәйкес қосу – мұздатқыш «Сақтау» режимінде жұмыс істейді,ол қатырылған тағамдардың сапалы сақталуын және шағын салмақты жаңа өнімдердің қатырылуын қамтамасыз етеді.

5.1.3 «Мұздату» режимі (кейбір модельдерде – «Супермұздату» функциясы) жаңа піскен өнімдерді тездетіп мұздатуға арналған. «Мұздату» режимін алдын-ала, мұздатқышты жаңа піскен азық-түліктермен толтыруға дейін 24 сағат бұрын қосқан және азық-түліктерді жүктегеннен кейін 24 сағаттан кейін өшірген жөн.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Электр энергиясының шығынын үнемдеу мақсатында «Мұздату» режимі массасы 12 кг аспайтын жаңа піскен азық-түліктерді жүктеуге дейінгі 6 сағат бұрын қосылуы мүмкін (M-7606-N басқа).

5.1.4 Мұздатқыштағы температура қоршаған орта температурасына, сақталатын және қайта салынатын тағамдар мөлшеріне, есікті ашу жиілігіне, жайдағы мұздатқыштың орнатылған орнына тәуелді және қосымшамен сәйкес реттеледі.

5.2 ЖАҢА АЗЫҚ-ТҮЛІКТЕРДІ ҚАТЫРУ

5.2.1 Тәулік ішінде қатырылатын жаңа азық-түліктер салмағы азық-түліктердің сапасының жоғалуының және оларды сақтау мерзімдерінің қысқаруының алдын-алу үшін мұздатқыштың қатыруының номиналды қуатынан аспауы тиіс.

5.2.2 Жаңа азық-түліктерді қатыру «Сақтау» режимінде кәрзеңкелерде (төменгіні қоспағанда) орындала алады:

– тәулігіне 5 кг дейін (M-7201-XXX, M-7203-XXX, M-7204-XXX);

– мұздатқыштардың басқа үлгілерінде тәулігіне 4 кг дейін.

Тәулігіне салмағы 8 кг дейінгі азық-түліктерді кәрзеңкеде қатыру кезінде «Мұздату» режимін қосқан жөн.

5.2.3 Салмағы 8 кг асатын жаңа азық-түліктерді «Мұздату» режимінде, бір немесе екі кәрзеңкені шығара отырып (азық-түлік мөлшеріне тәуелді), мұздатқыш сөрелерінде қатыру ұсынылады. Мұздатқыштағы ауаның алмасуын қамтамасыз ету үшін азық-түліктер арасында бос кеңістік болуы тиіс, азық-түліктер сөре шетінен немесе мұздатқыштың ішіндегі бүйір беттеріне сызылған жүктеу шегі сызығынан шықпауы тиіс (болған уақытта).

5.2.4 Тұшпаралар, еттің шағын тілімдері, жидектер және т.б. жемістерді қатыруға арналған ыдысқа салу ұсынылады (болған уақытта). Қатырылғаннан кейін азық-түліктерді орап және сақтау үшін кәрзеңкелерге салып қою қажет.

НАЗАР АУРАДЫҢЫЗ! Қатырылған азық-түліктердің температурасының артуын және оларды сақтау мерзімінің қысқаруын болдыртпас үшін, қатыру үшін салынған жаңа азық-түліктер мен бұрын қатырылғандардың қатынасын болдырпаңыз.

5.3 ҚАТЫРЫЛҒАН АЗЫҚ-ТҮЛІКТЕРДІ ОРНАЛАСТЫРУ

5.3.1 Қатырылған азық-түліктерді электр қуатының берілуі бұзылған, мұздатқыш істен шыққан және т.б. жағдайларда мұздатқыштағы төмен температураның ұзағырақ сақталуы үшін мүмкіндігінше бір-біріне жақын орналастыру қажет.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Электр қуатының шығынын үнемдеу мақсатымен қатырылған азық-түліктерді мұздатқыш сөрелерінен кәрзеңкелерге уақытында ауыстырыңыз.

5.3.2 Кәрзеңкелер азық-түліктерді салу және шығару кезінде өзіне қарай тірелгенге дейін шығарылады,ал талазық кезінде олар тірелгенге дейін шығарып және тұтқаларынан жоғары көтеру арқылы шығарылады.Кәрзеңкелердің бүйір беттерінде 4 суретпен сәйкес тұтқалар қарастырылған. Әртүрлі үлгілердегі кәрзеңкелер дизайны 4 суреттен басқаша болуы мүмкін.

4 сурет

5.4 ЕРІТУ ЖӘНЕ МҰЗДАТҚЫШТЫ ТАЗАРТУ

5.4.1 Қырау пайда болдырмайтын жүйемен жабдықталған мұздатқышты (ары қарай – No Frost жүйесі) (қосымшаны қараңыз) еріту талап етілмейді. Мұздатқышты тазалықты ұстау үшін жылына бір реттен кем емес тазалап тұру қажет.

5.4.2 No Frost жүйесі жоқ мұздатқыштарды мұздан еріту және тазалауды, егер мұздатқыштың ішкі қабатының бетінде 5-тен 7 мм-ге дейін тығық қар жамылғысы түзілген кезде жүргізуге кеңес беріледі. Қар жамылғысы өнімдерге салқындатуға кедергі келтіреді.

ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ: тоңазытқыш агрегатын зақымдап алмау үшін, қар жамылғысынан тазартуға металлдан жасалған құралдарды пайдалануға.

No Frost жүйесі жоқ мұздатқыштарды әрбір мұздан ерітуден кейін, тазартуға кеңес беріледі, алайда жылына екі реттен кем емес.

5.4.3 Мұздатқышты мұздан еріту және тазалау үшін қажет:

– мұздатқышты электр желісінен ажыратып, ашаны розеткадан шығару қажет.

– өнімдер мен толымдаушыларды шығару қажет;

– мұздатқыштың есігін ашық күйде қалдыру қажет;

– еріген суды қосымшаға сәйкес жинап алу қажет (No Frost жүйесі болмаған жағдайда);

– мұздатқышты 4.2 сәйкес жуып, құрғақ қылып сүрту қажет.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Мұздатқышта жағымсыз иістің пайда болуының алдын-алу үшін мұздатқыштың ішін, жинақтаушыларды, нығыздағышты, сонымен қатар, нығыздағыштың есікке жабысу зонасын мұқият жуыңыз.

5.5 МҰЗДАТҚЫШТАҒЫ ЖАРЫҚТАНДЫРУ

5.5.1 Мұздатқыштардың кейбір үлгілерінде жарықдиодты шамдал қарастырылған, ол техникалық қызмет көрсетуді қажет етпейді.

Жарықдиодты шамдалда ақаулық туған жағдайда, сервис қызметінің механигін шақырған жөн.

Жарықдиодты шырағы істемейтін мұздатқышты No Frost жүйесімен іске қосуға **ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.**

5.6 МҰЗДАТҚЫШТЫ СӨНДІРУ

5.6.1 Мұздатқышты электр желісінен ажырату үшін қоректендіру бауының ашасын розеткадан шығарған жөн.

6 АЗЫҚ-ТҮЛІКТЕРДІ САҚТАУ, ҚАТЫРУ БОЙЫНША ҰСЫНЫСТАР

6.1 АЗЫҚ-ТҮЛІКТЕРДІ ҚАТЫРУ ЖӘНЕ САҚТАУ

6.1.1 Азық-түліктердің хош иістерін, түстерін, ылғалын және жаңалығын сақтауы үшін оларды орамасымен немесе нығыз жабылған ыдыста сақтаған жөн.

6.1.2 Қатырылатын азық-түліктерді порцияларға бөліп және пакеттерге салу ұсынылады. Қатырылып отырған азық-түліктің қабаты жұқа болған сайын, қатыру қарқынды, азық-түлік сапасы жоғары және оны сақтау мерзімдері ұзағырақ болады. Орама тағамға нығыз жабысып және герметикалы жабылған болуы тиіс.

Қатырылған азық-түліктерді мұздатқышта сақтау мерзімдері бойынша ұсыныстар (үй жағдайында)1 кестеде келтірілген.

НАЗАР АУРАДЫҢЫЗ! Өндіруші орамасында көрсетілген, қатырылған азық-түліктерді сақтау мерзімдерін сақтаңыз.

Кесте 1 – Азық-түліктерді (үй жағдайында) сақтау мерзімі жөнінде ұсыныстар

Тағамдар	Сақтау мерзімі, ай
Жас балық, теңіз тағамдары	3 дейін
Қаймақ май, ірімшік (сортына қарай), пісірлег тамақ	6 дейін
Шикі ет, құс	9 дейін
Көкөніс, жеміс, жидек	12 дейін

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Мұз кубиктерін ауызға бірден мұз формасынан шығарғаннан кейін салмаңыз және ылғал қолмен жабысып қатып қалуын болдыртпас үшін қатырылған азық-түліктерге тиіспеңіз.

6.2 Ұсынылмайды:

– мұздатқышқа ыстық тағамдар салу. Оларды алдын-ала бөлме температурасына дейін салқындатқан жөн;

– ерітілген азық-түліктерді қайта қатыру.

7 МҰЗДАТҚЫШ ЖҰМЫСЫНДАҒЫ ЕРЕКШЕЛІКТЕР

7.1 Егер сіз аша алмасаңыз ғана мұздатқыш есігін жапты, кем дегенде 30 секунд күтіп,мұздатқыш ішіне қысым сыртында бар теңестірді емес дейін, және есігін ашыңыз.

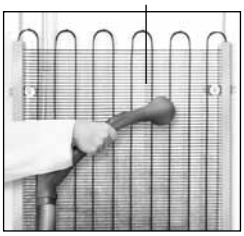
7.2 Мұздатқыш жұмысы шуылмен ілеседі, олар қызметтік сипатқа ие және белгілі бір ақаулықпен байланысты емес. Температураны көрсетілген деңгейде сақтау үшін мұздатқышта компрессор үнемі қосылып және сөндіріледі. Бұл ретте пайда болатын шуыл мұздатқышта жұмыс температурасы орныққаннан кейін бірден бәсеңдейді. Сылдырлау дыбыстары салқындату жүйесінің түтікшелері бойынша хладагент циркуляциясына ілеседі, ал ықтимал сыртылдар материалдардың температуралық кеңеюлерімен байланысты.

Шамалы гуілдеу, No Frost жүйесі бар мұздатқыштарда, желдеткіштердің жұмысымен байланысты.

7.3 Мұздатқышты пайдалану үрдісінде қосымша шуылдар көздері орын алуы ықтимал. Шуылдың күшеюі мұздатқышты, мұздатқышқа орналастырылған жинақтаушыларды дұрыс орнатпаудан туындауы мүмкін. Шуыл көздері, сонымен қатар, мұздатқыш элементтері де болуы мүмкін (конденсатор,түтікшелер, сымдар), егер тасымалдаудан кейін (жылжыту немесе тазартудан кейін дұрыс орнатпау) олар бір-бірімен жанаса бастаса. Мұздатқыш элементтерін реттегеннен кейін немесе оларды дұрыс орнатқаннан кейін, мұздатқыштың жұмысы кезіндегі қосымша шуылды жоюға болады.

7.4 Мұздатқыш шкафы есік периметрі бойынша қызады, бұл конденсаттың пайда болуының алдын алады. Қызу температурасы қоршаған орта температурасына, мұздатқышта сақталатын азық-түлік мөлшеріне, сонымен қатар, конденсатордың ластануына тәуелді. Мұздатқыштың жұмыс істеу үрдісіндегі қызу температурасының жоғарылуы ақаулық болып табылмайды.

конденсатор



5 сурет

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Жылына кем дегенде екі рет мұздатқышты электр желісінен алдын-ала ажыратып және оны қабырғадан алыстатып, мұздатқыштың артқы қабырғасы мен конденсаторын 5 суретпен сәйкес сорғышпен тазарту ұсынылады. Конденсаторда шаң-тозаңның пайда болуы электр қуаты шығынының артуына әкеліп соғады.

7.5 Өндіріс процессінде мұздатқыштың бетінде жылу оқшаулағыш материалдың қасиеттеріне байланысты пайда болған, мұздатқыштың жұмысына әсер етпейтін және жылу оқшаулауды төмендетпейтін кішкене кедір-бұдырлыққа жол беріледі.

8 ЭЛЕКТР ЭНЕРГИЯСЫН ҮНЕМДЕУГЕ АРНАЛҒАН КЕҢЕСТЕР

8.1 Мұздатқыштың электр энергиясын пайдалануы көптеген жағдайларға байланысты, мысалы қоршаған ортаның температурасы, орнатылатын орны және т.б.

8.2 Мұздатқышты құрғақ, жақсы желдетілетін бөлмеде қыздырғыш аспаптар мен басқа да жылу көздерінен 50 см-ден кем емес қашықтықта орнату керек. Мұздатқышқа тікелей күн сәулесінің түсуін болдырмау қажет.

Ауаның циркуляциясын қамтамасыз ету үшін мұздатқыштың үсті мен бүйір жақтарында 5 см-ден кем емес бос орын болу керек.

Бөлменің қабырғасына дейін оңтайлы қашықтықты қамтамасыз ету үшін артқы тіреуіштерді орнату керек.

Аспаптың желдеткіш саңылауларын бөгемеңіз.

8.3 Қажет болған жағдайда мұздатқыштан себеттерді алуға болады, бірақ оларды пайдалану электр энергиясын тиімдірек жұмсауға көмектеседі.

Астыңғы себетсіз No Frost жүйесімен мұздатқышты іске қосуға болмайды.

8.4 Аспаптың энергия жұмсауы орнатылған температураға байланысты. Қажетті деңгейден төмен температураны орнатуға кеңес берілмейді.

Орнатылған температура жоғары болған сайын (жылырақ), соғұрлым энергия аз жұмсалады, бірақ азық-түліктерді сақтау уақыты қысқарады.

8.5 Мұздатқышқа ыстық азық-түліктер мен сусындарды салуға болмайды. Мұздатқыштағы температураның жоғарылауын алдын алу үшін оларды бөлме температурасына дейін суытып алу керек, әйтпесе компрессордың жұмысы ұзарып, электр энергиясы көп шығындалады.

Азық-түліктерді төмендегідей салуға кеңес берілмейді:

– No Frost жүйесінің ауа каналдарын (бар болған жағдайда) бөгемес үшін артқы қабырғаға тақауға;

– температура датчигіне (бар болған жағдайда)тақауға.

8.6 Сақтауға немесе тоңазытуға арналған азық-түліктерді ауа кірмейтіндей етіп орап немесе жабық ыдыстарға салған жөн.

8.7 Мұздатқыштың есігін аз уақытқа ғана ашуға кеңес беріледі. Есікті жиі және ұзақ уақытқа ашу бөліктердегі температураның жоғарылауына әкеп соғады, сәйкесінше, электр энергиясы көп жұмсалады.

8.8 No Frost жүйесінсіз мұздатқышты жиі ерітіп отыру керек. Булағышта мұздың қалыптасуы тоңазытқыш агрегатының жұмыс тиімділігін төмендетіп, электр энергиясының көп шығындалуына әкеп соғады.

8.9 Конденсатор мен мұздатқыштың артқы қабырғаларын шаңсорғышпен жиі тазалап тұруға кеңес беріледі. Конденсатордың шаң болуы электр энергиясының көп жұмсалуына себеп болады.

9 САҚТАУ ЖӘНЕ ТАСЫМАЛДАУ ЕРЕЖЕЛЕРІ

9.1 Оралған мұздатқыш табиғи желдеткіші бар, қатысты ылғалдылығы 80%-дан аспайтын жабық жайларда сақталуы тиіс.

9.2 Егер мұздатқыш ұзақ уақыт пайдаланылмайтын болса, оны электр желісінен ажыратып, барлық азық-түліктерді шығарып, ерітіп, тазалық жүргізген жөн. Есті тазалықтан кейін мұздатқышта иістің пайда болмауы үшін аздап ашып қою қажет.

9.3 Мұздатқышты жабық көліктің кез-келген түрімен, оны сенімді бекіте отырып, жұмыс күйінде (тік) тасымалдау қажет. Мұздатқышты тиеу-түсіру жұмыстары кезінде соққы жүктемелерге жол беруге **ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.**

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Оларды сындырмас үшін, мұздатқышты маскасынан, есік тұтқасынан және декоративті қалқанынан ұстап жылжытпаңыз.

10 ЫҚТИМАЛ АҚАУЛЫҚТАР МЕН ОЛАРДЫ ЖОЮ ӘДІСТЕРІ

10.1 Тұтынушы жоя алатын ақаулықтар 2 кестеде келтірілген. Егер ақаулықты өз бетімен жою мүмкін емес болса, сервистік қызмет механигін шақырған жөн.

10.2 Сервистік қызметке хабарласқан уақытта мұздатқыштың үлгісі мен зауыттық нөмірін көрсету қажет.

11 ЖОЮ

11.1 Мұздатқышты орау үшін пайдаланылатын материалдар егер екінші шикізатты жинау пункттеріне келіп түссе, толық қайта өңделіп және қайта пайдаланыла алады.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Балаларға орау материалдарымен ойнауға рұқсат етпеңіз, себебі картон қорабында жабылып немесе орау үлдіріне шатасу арқылы тұншығу қауіпі бар.

11.2 Жойылуы тиіс мұздатқышты қоректендіру бауын кесу арқылы жарамсыз етіп және елдің қолданыстағы заңнамасымен сәйкес жою қажет.

11.3 Абай болып және салқындату жүйесінің түтікшелерінің жоюға дейін зақымданбауын қадағалау қажет. Салқындату жүйесіндегі R600a хладагентті маман жоюы тиіс.

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

Кесте 2

Ықтимал ақаулық	Ықтимал себебі	Түзету әдісі
Электр желісіне жалғанған мұздатқыш жұмыс істемейді, индикаторлар жанбайды	Электр желісінде кернеу жоқ	Мұздатқыштың сымының ашасы мен розетканың арасы жалғанбай тұр
	Желіге кез келген электр аспабын қосу арқылы электр желісінің розеткасында кернеу бар-жоғын тексеру	Сымның ашасының розеткамен түйісуін қамтамасыз ету
Мұздатқыш жұмыс жасаған кездегі шуыл жоғары	Мұздатқыш дұрыс орнатылмаған	Мұздатқышты 3 бөлімге сәйкес орнатыңыз
No Frost жүйесі бар мұздатқыштардың ішіндегі азық-түліктер, толымдауша элементтерінде қырауды пайда болуы	Мұздатқыштың ішкі жағындағы, артқы қабырғасында орналасқан No Frost жүйесінің ауа каналдары жабылып қалған	Мұздатқыштың ішкі жағындағы, артқы қабырғасында орналасқан No Frost жүйесінің ауа каналдарын босату қажет.
	Есікті жиі ашу. Есікті ұзақ уақыт бойы ашып тұру	No Frost жүйесінің жұмысының арқасында есікті жапқаннан кейін қырау жоқ болып кетеді
No Frost жүйесіндегі мұздатқышта желдеткіштің жұмысы барысында бөтен шудың пайда болуы	Азық-түліктерді сақтау мен тоңазыту бойынша кеңестер орындалмаған: – өте көп жаңа азық-түліктер салынған; – азық-түліктер ораусыз сақталған	5.2.1, 6.1 тармақтардың орындалуын қамтамасыз ету Қалыпты пайдаланылған жағдайда шу деңгейі бірнеше тәуліктен кейін бәсеңдейді
	Есікті жиі ашу. Есікті ұзақ уақытқа ашу	Есікті жиі жәнен ұзақ уақыт ашуды азаутц керек. Қалыпты пайдаланылған жағдайда шу деңгейі бірнеше тәуліктен кейін бәсеңдейді
	Пайдалану шарттары бұзылған – бөлме өте ылғал	1.3 тармақтың орындалуын қамтамасыз ету керек

12 КЕПІЛДЕМЕЛІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР ЖӘНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

12.1 Мұздатқыштың кепілді пайдаланылу мерзімі 3 жыл.

Кепілді пайдаланылу мерзімі сатылған күнінен басталады, ал сату туралы белгі болмаған жағдайда – бұйымның зауыттық нөмірінде көрсетілген жасалған күнінен басталады.

12.2 Кепілдеме жеткізу жиынтығына кіретін пластмасс бұйымдарға, декоративті қалқанға, тіреулерге, нығыздағыш пен есіктің пластмасс тұтқасына таратылмайды.

12.3 Кепілдеме міндеттемелері таратылмайды:

– сервистік ұйымдар тізіміне енгізілмеген тұлғалардың жөндеу өткізуі;

– бұйым қозғалатын көліктің барлық түрлерінде пайдаланылған уақытта;

– орнату, қосу, пайдалану ережелері және пайдалану жөніндегі нұсқаулықта мазмұндалған қауіпсіздік талаптары сақталмаған жағдайда;

– бұйымның және оның құрама бөліктерінің механикалық, химиялық және термикалық зақымдануларына;

– экстремальды жағдайлар немесе жеңілмейтін күш әсерінен (өрт, табиғат апаттары және т.б.), сонымен қатар, үй жауарлары, жәндіктер мен кеміргіштер әсерінен туындаған ақаулықтар мен зақымданулар;

12.4 Пайдаланудың кепілді мерзімінде мұздатқыштың жұмыс істеу сапасын тексеру тегін орындалады. Мұздатқышты кепілді жөндеу үшін жеткізу және жөндеуден кейін оны қайтару кепілді жөндеуді жүзеге асыратын ұйымның күші мен қаражатымен орындалады.Егер тексеру нәтижесінде мұздатқыштың кемшілігі расталмаса,көлік шығындарын иегер сервистік қызмет прейскуранты бойынша төлейді. Мұздатқышты пайдалану талаптарын бұзу салдарынан ақаулық орын алған жағдайда көлік шығындары мен жөндеулі иегер сервистік қызмет прейскуранты бойынша төлейді.

12.5 Күллі қызмет ету мерзімінде мұздатқышқа техникалық қызмет көрсету және жөндеуді сервитік қызметтің білікті механигі орындауы тиіс.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Өндіруші (сатушы)бұйымды орнату, қосу және пайдалану ережелерін сақтамау салдарынан туындаған тұтынушы өміріне, денсаулығына немесе мүлкіне келтірілген зиян үшін жауапкершілік жүктемейді. Тұтынушы, сатушы және өндіруші құқықтары мен міндеттері «Тұтынушылар құқықтарын қорғау туралы» Заңмен регламентацияланады.

12.6 Сервистік қызметтің орналасқан орны туралы мәліметтерді мұздатқышты сатқан ұйымнан алған, сонымен қатар, жеткізу жиынтығына кіретін өкілетті сервис ұйымдарының тізімінен тапқан жөн, немесе сайтта www.atlant.by.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Сервистік қызмет механигінен мұздатқыштың қызмет ету кезеңі ішіндегі барлық орындалған жұмыстар бойынша 3 кестені (43 қар.) толтыруды талап етіңіз.

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

İstehsalçı “ATLANT” QSC
Pobediteley prospekti, 61, 220035, Minsk şəhəri, Belarus Respublikası
www.atlant.by

DONDURUCU

Hörmətli alıcı!

Dondurucunu aldığınız zaman zəmanət kartının düzgün doldurulmasını, onu satmış təşkilatın ştampının, və qopardılan talonlarda satışın tarixinin olmasını yoxlayın.

İstismar üzrə rəhbər kitabçanı diqqətlə öyrəndikdən sonra Siz dondurucudan düzgün istifadə edə biləcəksiniz.

İstismar üzrə rəhbər kitabçanı dondurucunun bütün xidmət müddəti boyunca saxlayın.

“ATLANT” QSC-nin məmulatların işlənib hazırlanmasının və istehsalının keyfiyyət menecmenti sistemi СТБ ISO 9001-2015 tələblərinə uyğundur və Belarus Respublikası Uyğunluğun təsdiqi Milli sisteminin Reyestrində BY/112 05.01. 002. 01 00131№ ilə qeydiyyata alınmışdır.

1 ÜMUMİ MƏLUMATLAR

1.1 İstismar üzrə rəhbər kitabçanın əlavəsi vardır, burada dondurucunun idarə edilməsi haqqında məlumat və onun istismarının xüsusiyyətləri göstərilib. İstismar üzrə rəhbər kitabça müxtəlif model dondurucular üçün işlənib hazırlanıb.

Dondurucunun modelində sonuncu rəqəmlər (şərti olaraq “-XX” və ya “-XXX”) zəmanət kartında və dondurucunun kamerasının içərisində sol tərəfdə yerləşən lövhəcikdə qeyd edilən növünün nömrəsini göstərir. Dondurucunun növləri səthlərin örtüklərinin materialı, enerji effektivliyinin sinfi və rənglərin seçimi ilə fərqlənir.

Dondurucunun orijinal istehsal nömrəsi məlumat bloku və zəmanət kartına əlavə edilmişdir. Məhsulun buraxılma həftəsi və ili haqqında məlumat zəmanət kartında təqdim edilmişdir.

1.2 Dondurucu ev şəraitində və bənzər şəraitlərdə istifadə üçün nəzərdə tutulmuşdur, yəni:

– mağazaların, ofislərin və başqa iş yerlərinin əməkdaşlarının yemək yedikləri otaqlarda;

– kənd (fermer) təsərrüfatlarında; mehmanxanalarda, motellərdə və digər yaşayış yerlərində yaşayanlar tərəfindən istifadə üçün;

– səhər yeməyi verilən nömrələri olan mehmanxanalarda;

– ictimai əmtəə yerlərində və buna bənzər pərakəndə satiş olmayan yerlərdə.

1.3 Dondurucu:

– ətraf mühitin əlavədə göstərilən temperaturunda;

– nisbi nəmlik 75%-dən çox olmayan şəraitdə;

– dəyişən cərəyanın elektrik şəbəkəsində gərginliyin nominal gərginlikdən ± 10 % kənaraçıxması və (50±1) Hz tezliyi ilə 220-230 V nominal gərginliklər diapazonunda istifadə edilməlidir.

Başqa istismar şəraitlərində dondurucunun istilik-enerji xarakteristikaları istehsalçının qeyd etdiklərinə uyğun olmaya bilər.

Dondurucunun yataq üçün istifadə olunan yerlərdə istismarı zamanı nəzərə almaq lazımdır ki, dondurucunun işləməsi funksional səslərlə müşayiət olunur.

DİQQƏT! Dondurucunun istifadə edildiyi yerin həcmi məmulatda R600a soyuducu agentinin 8 q-na ən azı 1 m³ həcmindən irəli çıxaraq hesablanmalıdır. Soyuducu agentinin kütləsi dondurucunun lövhəciyində göstərilib. Otağın havalandırma sistemi işlək vəziyyətdə olmalıdır.

1.4 Təchizat dəstinə komplektləşdirici məmulatlar, əlavə ilə istismar üzrə təlimat, səlahiyyətli servis təşkilatlarının siyahısı, zəmanət kartı və soyuducu cihazların enerji səmərəliliyinin etiketi (bundan sonra – etiket) daxildir.

Zəmanət kartında dondurucunun texniki qaydalara uyğunluğu göstərilmişdir, cədvəllərdə dondurucunun xüsusiyyətləri və komponentlərin sayı barədə məlumat var.

1.5 İstehsalçı, dondurucunun əsas texniki xarakteristikalarını saxlayaraq, onun konstruksiyasını təkmilləşdirə bilər.

1.6 Dondurucu mənfi 15 ^{0}C-dək otaqda temperaturunda işlək vəziyyətdə qalır. Dondurulmuş qidanın optimal saxlama temperaturunu (mənfi 18°C və daha aşağı) təmin etmək üçün dondurucuda ən aşağı temperaturu tətbiqə uyğun olaraq təyin edin.

Ətraf mühitin temperaturu cihazın iqlim sinfinə yüksəlirsə, bir arızanın olmaması üçün temperatur yenidən tənzimlənməlidir.

DİQQƏT! İstehsalçı (satıcı) məmulatın istismarı və ya onun saxlanılması şərtlərinin pozulması, qarşısıalınmaz qüvvənin (yanğın, təbii fəlakət və s.) yaranması, ev heyvanlarının, həşəratların və gəmiricilərin təsiri nəticəsində məmulatda əmələ gəlmiş nöqsanlara və zədələnmələrə görə (o cümlədən zəmanət müddətində də) məsuliyyət daşımır.

2 TƏHLÜKƏSİZLİK TƏLƏBLƏRİ

2.1 Dondurucu – elektrik-məişət cihazıdır, bu səbəbdən onun istismarı zamanı ümumi elektrik təhlükəsizliyi qaydalarına riayət etmək lazımdır.

2.2 Cihaz fiziki, hissi və ya əqli imkanları az olan (uşaqlar da daxil) şəxslər tərəfindən və ya həyat təcrübəsi, bilikləri kifayət dərəcədə olmayan və onların təhlükəsizliyinə cavabdeh olan şəxsin nəzarəti altında olmayan, və yaxud cihazın istifadə təlimatını almayan şəxslər tərəfindən istifadə üçün nəzərdə tutulmamışdır.

Uşaqların cihazla oynamasına yol verilməməyi üçün onlar nəzarət altında olmalıdır.

2.3 Dondurucu elektrik cərəyan vurmasından müdafiə növü üzrə I sinfə aiddir və torpaqlanmış kontaktlı ikizolaqlı rozetka vasitəsilə elektrik şəbəkəsinə qoşulmalıdır.

Torpaqlanmış kontaktlı rozetkanın quraşdırılması üçün ixtisaslı elektrikə müraciət etmək lazımdır. Rozetka dondurucunun xarici elektrik şəbəkəsindən təcili olaraq ayrılmasına yol verən yerdə quraşdırmalıdır.

Qaz, isitmə, su və ya kanalizasiya cihazlarından ayrıca məftillə torpaqlama xətti çəkmək **QADAĞANDIR.**

DIQQƏT! İstehsalçı (satıcı), göstərilən şəbəkəyə bağlanma qaydalarının pozulması nəticəyində sağlamlığa və ya əmlaka vurulan zərər üçün cavabdeh deyildir.

2.4 Dondurucunu elektrik şəbəkəsinə qoşmadan öncə qida şnurunda və vilkada zədələrinin olmadığını vizual olaraq yoxlamaq lazımdır. Şnur zədələnmiş olduğu halda, təhlükəsizlik məqsədi ilə onun dəyişdirilməsi istehsalçı, servis xidməti yaxud analoji ixtisaslaşdırılmış personal tərəfindən həyata keçirilməlidir.

2.5 Aşağıdakı hallarda qida şnurunun vilkasını rozetkadan çıxararaq dondurucunu elektrik şəbəkəsindən ayırmaq lazımdır:

– onu başqa yerdə yenidən quraşdırdıqda;

– altındakı döşəməni yuduqda;

– uzun (14 gündən çox) müddətə evdən getdikdə.

DIQQƏT! Dondurucu işlədiyi zaman kompressov isinir və ona toxunarkən yanıq alınmasına səbəb yarada bilər.

2.6 Dondurucunun soyutma sistemində soyuducu agent izobutan (R600a)vardır.

DIQQƏT! Soyuducu sistemin konturunun zədələnməsinə imkan verməyin.

DIQQƏT! Buz ərimə prosesini tezləşdirmək üçün mexanik vasitələrdən və ya digər vasitələrdən isifadə etməyin.

Dondurucunun istifadə təlimatında göstərilməyən əşya və vasitələri qar təbəqəsinin təmizmənməsi üçün tətbiq etməyin.

DIQQƏT! Dondurucunun içində elektrik cihazları işlətməyin.

DIQQƏT! Soyuducu sistemin konturunun zədələnməsi halında diqqətlə otağı yoxlayın və dondurucunun yaxınlığında

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

açıq alov qaynaqlarının meydana gəlməsinə yol verməyin, çünki izobutan tez alışan qazdır.

DİQQƏT! Dondurucunu tez alovlanan və odu yayan əşyaların və maddələrin (pəncərə pərdəsi, lak, boya və s.) bilavasitə yaxınlığında quraşdırmayın.

Dondurucunu mebelin içərisinə quraşdırmaq, eləcə də arxa dayaqların otağın divarı ilə dondurucunun arxa divarı arasında əmələ gətirdiyi aranı bağlamaq **QADAĞANDIR**.

Dondurucunun üstündə və yan tərəflərindən boş yer olmadıqda dondurucunu divar oyuğuna quraşdırmaq **QADAĞANDIR** (bax 3.2).

DİQQƏT! Dondurucunu metal əl-üz yuyanlar, su kəməri, istilik, kanalizasiya və qaz təchizatı boruları, eləcə də metal torpaqlanmış kommunikasiyalarla təmasda quraşdırmaq qadağandır.

Elektrik və yanğın təhlükəsizliyi üçün aşağıda sayılanlar **QADAĞANDIR**:

– dondurucunun cərəyan yükləmələrindən müdafiəsini nasaz olan elektrik şəbəkəsinə qoşmaq. Elektrik şəbəkəsi 10 A cərəyanına hesablanmış müdafiə qurğusuna malik olmalıdır;

– dondurucunun elektrik şəbəkəsinə qoşulması üçün birləşdiricilər, çoxyerli (iki və ya daha çox qoşulma yeri olan) rozetkalar və uzadıcı şnurlar istifadə etmək;

– yaş əllə elektrik çəngəlinin taxilması, çıxarılması;

– elektrik telindən tutaraq dondurucunun şəbəkədən ayrılması;

– dondurucuda partlama təhlükəsi olan və partlayıcı maddələr, həmçinin tez alışan plopellentli aerozol balonlarının saxlanması;

– dondurucuda içində dona biləcək maye olan şüşə tutumlarını saxlamaq;

– dondurucunun üzərinə başqa elektrik cihazları (mikrodalğalı soba, toster və s.), eləcə də elektrik şəbəkəsinin elementlərinə suyun düşməsinə yol verməmək üçün içərisində maye olan tutumları, otaq bitkilərini qoymaq.

2.7 Soyuducunun təmiri yalnız istehsalçının səlahiyyətli texniki xidmətinin (bundan sonra – texniki xidməti) ixtisaslı bir mexanik tərəfindən aparılmalıdır, əks halda səhv aparılmış təmirdən sonra məhsul təhlükə mənbəyi ola bilər.

2.8 Dondurucunun işində elektrik şaqqıltı, tüstü və s. əmələ gəlməsi ilə bağlı nasazlıqlar baş verdikdə dərhal qida şnurunu rozetkadan çıxararaq dondurucunu elektrik şəbəkəsindən ayırmaq və servis xidmətinin mexanikini çağırmaq lazımdır.

Yanğın əmələ gəldiyi zaman dərhal dondurucunu elektrik şəbəkəsindən ayırmaq, yanğını söndürmək üçün tədbirlər görmək və yanğın xidmətini çağırmaq lazımdır.

2.9 Dondurucunun xidmət müddəti 10 ildir.

DİQQƏT! Dondurucunun xidmət müddəti bitdikdən sonra istehsalçı məmulatın təhlükəsiz işləməsinə görə məsuliyyət daşımır. Sonrakı istismar təhlükəli ola bilər, çünki dondurucunun materiallarının təbii köhnəlməsi və tərkib hissələrinin dağılması səbəbindən elektrik və yanğın təhlükəli vəziyyətlərin yaranması ehtimalı xeyli artır.

3 DONDURUCUNUN QURAŞDIRILMASI

3.1 Dondurucunu bilavasitə günəş şüalarından uzaq yerdə, qızdırıcı cihazlardan (qaz və elektrik pilətələrdən, sobalardan və istilik radiatorlarından) ən az 50 sm məsafədə quraşdırmaq lazımdır.

3.2 Dondurucunun üzərində və onun yan tərəflərindən havanın sirkulyasiyası üçün ən az 5 sm boş yer olmalıdır.

DIQQƏT! Dondurucunun gövdəsində və ya konstruksiyası içərisində yerləşmiş olan havalandırma (ventilyasiya) dəliklərinini qapatmayın.

Dondurucunun üzərindən 5 sm-dən yaxın olan məsafədə hər hansı asma avadanlığın yerləşdirilməsi **QADAĞANDIR**.

3.3 Dondurucunu, tənzimlənən dayaqları Şəkil 1-ə uyğun olaraq çevirərək, döşəməyə nisbətən üfüqi şəkildə qoymaq lazımdır. Dondurucu dayaqlar və təkərciklər üzərində möhkəm durmalıdır.

Qapının öz-özünə bağlanması üçün dondurucunu, dayaqları çevirərək, arxaya cüzi mailliklə quraşdırmaq tövsiyə olunur.

4 DONDURUCUNUN İSTİSMAR ÜÇÜN HAZIRLANMASI

4.1 Dondurucu başqa yerə daşındıqdan sonra, onu çalışdırmadan qabaq ən az yarım saat gözləmək zəruridir.

Dondurucu ətraf mühitin temperaturunun 0 ^{0}C-dən aşağı olduğu zaman daşındığı halda, onu çalışdırmadan qabaq ən az 4 saat ərzində qapıları açıq vəziyyətdə otaq temperaturunda tutmaq lazımdır.

4.2 Komplektləşdiriciləri qablaşdırma materiallarından çıxardın. Dondurucunun xarici rənglənmiş üst səthlərini ilıq suda yaxud ilıq suda həll olunmuş zəyif sabın məhlulunda islanmış yumşaq parça ilə yuyun. Dondurucunun içində olan üst tərkib hissələrini və plastmas hissələrini ilıq suda həll olunmuş zəyif sabın məhlulunda yaxud soda məhlulunda (1 l suya 1 çay qaşığı xörək sodası) islanmış yumşaq parça ilə yuyun. Sonra təmiz suda islanmış yumşaq parça ilə quruyanadək silin. Dondurucunu mütləq havalandırın.

Dondurucu yuyulduqda abraziv elementli süngərlərdən, abraziv pastalardan, turşu və həll olunan məhlul, yaxud qabyuyan məhsul tərkibli parıldadıcı və yuyucu vasitələrdən istifadə etmək **QADAĞANDIR!**

DİQQƏT! Şəkil 2-yə uyğun olaraq dondurucunun içərisində onun haqqında tam informasiya olan lövhəciyi qoparmayın. Bu informasiya texniki xidmət və dondurucunun bütün istismar müddəti boyunca təmiri üçün vacibdir.

4.3 Arxa dayaqları quraşdırmaq: şəkil 3- ya uyğun olaraq, dirənəyin düzbucaqlı ucunu kondensator barları arasına taxib dirənəyi 90^0 çevirmək lazımdır.

4.4 Dondurucunun qapısının sağ tərəfə açılmasını üçün dəyişiklik etmək olar. Qapını açılma yerinin dəyişdərkən dondurucunun zədələnməməsi üçün texniki xidmətinə müraciət etməyiniz tövsiyə olunur.

Texniki xidmətinə müraciət edərkən qapının yeninin dəyişdirilməsi xidməti qiymət siyahısına uyğun olaraq ödənişli əsasda aparılır.

DİQQƏT! İstehsalçı, istehlakçı və ya üçüncü şəxslər tərəfindən qapıların asılma yerinin dəyişdirilməsini həyata keçirdikdə, məhsulda yaranan qüsurların zəmanət öhdəliklərinə görə məsuliyyət daşımır.

5 DONDURUCUNUN İSTİSMARI

5.1 DONDURUCUNUN ELEKTRİK ŞƏBƏKƏSİNƏ QOŞULMASI

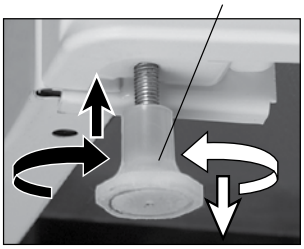
5.1.1 Dondurucunu elektrik şəbəkəsinə qoşmaq üçün: qida şnurunun vilkasını rozetkaya salın.

DİQQƏT! Dondurucunu elektrik şəbəkəsindən ayırdıqdan sonra onun ən tez 5 dəqiqədən sonra təkrar qoşulmasına yol verilir.

5.1.2 Dondurucunu əlavəyə uyğun olaraq işə salmaq – dondurucu "Saxlama" rejimində işləyir, bu rejim dondurulmuş ərzaqların keyfiyyətli qalmasını və az çəkidə təzə ərzaqların dondurulmasını təmin edir.

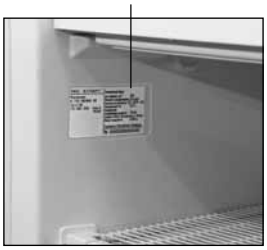
5.1.3 "Dondurma" rejimi (bəzi modellərdə "Superdondurma" funksiyası) təzə məhsulların daha tez donduruilması üçündür.

dirək



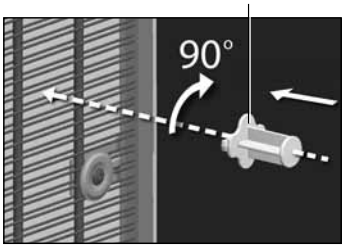
Şəkil 1

lövhəcik



Şəkil 2

arxa dayaq



Şəkil 3

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

“Dondurulma” rejimini əvvəlcədən, yəni dondurucuda təzə məhsulların yerlşdirilməsinə 24 saat qalmış qoşmaq və məhsulların yerləşdirilməsindən 24 saat sonra söndürmək lazımdır.

DİQQƏT! Elektrik enerjisinə qənaət etmək məqsədi ilə “Dondurma” rejimini (M-7606-N başqa), çəkisi 12 kq çox olmayan təzə məhsulları yükləməzdən 6 saat əvvəl qoşmaq olar.

5.1.4 Dondurucuda temperatur ətraf mühitin temperaturundan, saxlanılan və yenidən qoyulan ərzaqların miqdarından, qapını nə qədər tez-tez açılmasından, dondurucunun otaqda qoyulduğu yerdən asılıdır və əlavəyə uyğun olaraq tənzimlənir.

5.2 TƏZƏ ƏRZAQLARIN DONDURULMASI

5.2.1 Ərzaqların keyfiyyətinin itməməyi və onları saxlama müddətlərinin azalmamağı üçün sutka ərzində dondurulan təzə ərzaqların kütləsi dondurucunun nominal dondurma gücünü aşmamalıdır.

5.2.2 Təzə ərzaqların dondurulması səbətlərdə (aşağı səbətdən başqa) “Saxlama” rejimində aparıla bilər:

– sutkada 5 kq qədər (M-7201-XXX, M-7203-XXX, M-7204-XXX modellərində);

– sutkada 4 kq qədər başqa model dondurucularda.

Sutkada çəkisi 8 kq qədər olan ərzaqların səbətdə dondurulması zamanı “Dondurma” rejimini işə salmaq lazımdır.

5.2.3 Çəkisi 8 kq-dan çox olan təzə ərzaqları, səbətlərin birini və ya hər ikisini (ərzaqların miqdarından asılı olaraq) çıxarıb, dondurucunun rəflərində “Dondurma” rejimində dondurmaq tövsiyə olunur.

Dondurucuda havanın sirkulyasiyasını təmin etmək üçün ərzaqlar arasında boş ara olmalı, ərzaqlar rəfinin kənarına və ya dondurucunun içərisində yan səthlərə çəkilmiş doldurma həddinin xətlərindən (əgər varsa) kənara çıxmamalıdır.

5.2.4 Düşbərə, kiçik ət tikələri, giləmeyvələri və s. giləmeyvələrin dondurulması üçün olan qaba (əgər varsa) yerləşdirmək tövsiyə olunur. Dondurmadan sonra ərzaqları qablaşdırıb saxlama üçün səbətlərə yerləşdirmək lazımdır.

DİQQƏT! Dondurmaq üçün yerləşdirilən təzə ərzaqların onlardan əvvəl dondurulmuş ərzaqlarla kontaktına yol verməyin, bu dondurulmuş ərzaqların temperaturunu artıra və onların saxlama müddətlərini azalda bilər.

5.3 DONDURULMUŞ ƏRZAQLARIN YERLƏŞDİRİLMƏSİ

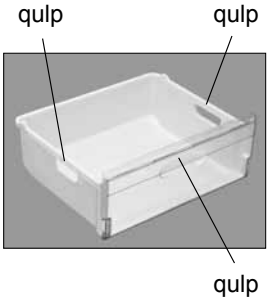
5.3.1 Dondurulmuş ərzaqları mümkün olduqca bir birinə yaxın yerləşdirmək lazımdır ki, elektrik enerjisinin verilməsində pozuntular olduğu halda, dondurucu sıradan çıxdıqda və s. dondurucuda olan aşağı temperatur daha çox qalsın.

DİQQƏT! Elektrik enerji sərfinə qənaət etmək məqsədi ilə dondurulmuş ərzaqları dondurucunun rəflərindən götürüb dondurucuda səbətlərə vaxtında qoyun

5.3.2 Ərzaqların doldurulması və boşaldılması zamanı səbətləri dayağa qədər öz üzərinizə çəkmək, təmizləmə zamanı isə dayağa qədər çəkib qulpundan tutub azca yuxarıya qaldırıb çıxarmaq lazımdır. Səbətlərin yan səthlərində şəkil 4-ya uyğun olaraq qulplar nəzərdə tutulub. Fərqli modellərdə səbətlərin dizaynı şəkil 4-dan fərqlənə bilər.

5.4 DONDURUCUNUN DONUNUN AÇILMASI VƏ ONUN TƏMİZLƏNMƏSİ

5.4.1 Buzlanmayan sistemi (bundan sonra No Frost adlanacaq) ilə təchiz edilmiş buzlayıcının buzunu açmaq tələb olunmur. Dondurucuda təmizliyin qorunması üçün ildə bir dəfədən çox olmayaraq onu təmizləmək lazımdır.



Şəkil 4

5.4.2 No Frost sistemi olmayan dondurucuların donunun açılmasını və təmizlənməsini dondurucunun içində sərinləşdirici səthdə 5-7 mm qalınlıqda olan qalın don qatının əmələ gəlməsi zaman həyata keçirmək lazımdır. Don qatı məhsullara soyuğun ötürülməsində mane olur.

Don qatının kənarlaşdırılması üçün soyuducu aqreqatının zədələnməməsinə görə metal əşyalardan istifadə etmək **QADAĞANDIR!**

No Frost sistemi olmayan dondurucuları ildə iki dəfədən az olmayaraq hər don açılmadan somra təmizləmək lazımdır.

5.4.3 Dondurucunun donunun açılması və təmizlənməsi üçün nə tələb olunur:

– Cərəyan şnurunun ucunu elektrik naqilindən ayıraraq, dondurucunu elektrikdən şəbəkəsindən ayırmaq,;

– məhsul və tərkib hissələri çıxartmaq;

– dondurucunun qapısını açıq saxlamaq;

– Əlavəyə əsasən ərimiş suyu yığmaq (No Frost sistemi olmadıqda);

– 4.2. m. Uyğun olaraq dondurucunu yuyub qurutmaq.

DİQQƏT! Dondurucuda xoşagəlməz qoxunun əmələ gəlməsinin qarşısını almaq üçün dondurucunu içəridən, komplektləşdiriciləri, sıxlaşdırıcını, eləcə də sıxlaşdırıcının qapıya bitişdiyi zonanı əsaslı surətdə yuyun.

5.5 DONDURUCUDA İŞIQLANDIRMA

5.5.1 Dondurucuların bəzi modellərindətexniki qulluq tələb olunmayan işıqdiodlu işıqlandırıcı nəzərdə tutulub.

İşıqdiodlu işıqlandırıcının nasazlığı baş verdikdə xidməti mərkəz işçisinə müraciət edin.

No Frost sisteminə malik olan dondurucuları nasaz işıq-diod lampaları ilə istismarı **QADAĞANDIR**.

5.6 DONDURUCUNUN İŞİNİN DAYANDIRILMASI

5.6.1 Dondurucunu elektrik şəbəkəsindən ayırmaq üçün qida şnurunun vilkasını rozetkadan çıxarmaq lazımdır.

6 ƏRZAQLARIN SAXLANILMASI, DONDURULMASI ÜZRƏ TÖVSİYƏLƏR

6.1 ƏRZAQLARIN DONDURULMASI VƏ SAXLANILMASI

6.1.1 Ərzaqların öz ətirlərini, rənglərini, nəmliklərini və təravətini saxlamaq üçün onları qablaşdırmada və ya sıx bağlanmış qabda saxlamaq lazımdır.

6.1.2 Dondurulacaq ərzaqları porsiyalara bölüb paketlərə qoymaq tövsiyə olunur. Dondurulacaq ərzağın qatı nə qədər nazik olarsa, ərzağın dondurulması bir o qədər intensiv, keyfiyyəti yüksək və onu saxlama müddətləri daha uzundur. Qablaşdırma ərzağa sıx şəkildə birləşməli və germetik bağlanmalıdır.

Dondurulmuş ərzaqları (ev şəraitində) dondurucuda saxlama müddətləri üzrə tövsiyələr cədvəl 1-də verilib.

DİQQƏT! İstehsalçının qablaşdırmada göstərdiyi dondurulmuş ərzaqları saxlama müddətlərinə riayət edin.

6.2 Tövsiyə olunur:

– dondurucuya isti məhsulları qoymaq. Onları əvvəlcədən otaq temperaturuna qədər soyutmaq lazımdır;

– donu açılmış ərzaqları yenidən dondurmaq.

Cədvəl 1 – DK-da saxlanma üzrə tövsiyyələr

Məhsullar	Saxlanma müddəti, ay
Təzə balıq, dəniz məhsulları	3 aya qədər
Kərə yağı pendir (sortundan asılı olaraq)	6 aya qədər
Çiy ət, quş əti	9 aya qədər
Tərəvəz, meyvə, giləmeyvə	12 aya qədər

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

7 DONDURUCUNUN İŞLƏMƏ XÜSUSİYYƏTLƏRİ

7.1 Buzluğun yenicə bağlanmış qapısını açmaq olmursa, buzluq daxilindəki təzyiqin xaricdəki təzyiqlə bərabərləşməsi üçün ən azı 30 saniyə gözləmək və qapını açmaq lazımdır.

7.2 Dondurucunun işləməsi funksional xarakter daşıyan və hər hansı bir nöqsanla əlaqəli olmayan səslərlə müşayiət olunur.

Temperaturun verilmiş səviyyədə saxlanılması üçün dondurucuda vaxtaşırı kompressorlar işə düşür və dayanır. Bu zaman əmələ gələn səslər dondurucuda iş temperaturu qurulana kimi avtomatik olaraq daha sakit olur.

Şırıltı səsləri soyuducu agentin soyuducu sistemin borucuqları ilə sirkulyasiyasını müşayiət edir, cüzi çırtıltı isə materialların temperaturun təsirindən genişlənməsi ilə bağlıdır.

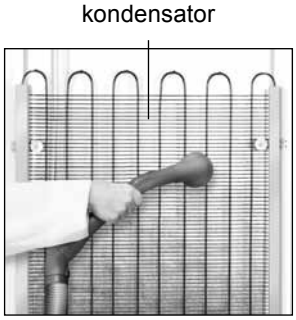
Yüngülvari uğuldama No Frost sistemində olan dondurucunun ventilyatorunun çalışması ilə bağlıdır.

7.3 Dondurucunun istismarı prosesində əlavə səs mənbələri əmələ gələ bilər.

Səsin güclənməsinə dondurucunun, dondurucuda yerləşdirilmiş komplektləşdiricilərin səhv quraşdırılması səbəb ola bilər. Səsi dondurucunu, komplektləşdiriciləri yenidən quraşdırmaqla azaltmaq olar.

Səsin mənbəyi həmçinin don-durucunun elementləri (kondensator, borucuqlar, naqillər) ola bilər, əgər nəqletmədən (yerini dəyişdikdən və ya təmizlədikdən sonra səhv quraşdırıldıqdan) sonra onlar bir biri ilə toxunurlar. Dondurucunun element-lərinin vəziyyətini tənzimləməklə və ya onları düzgün quraşdırmaqla, dondurucunun işlədiyi zaman gələn əlavə səsləri aradan qaldırmaq olar.

7.4 Dondurucunun şkafı dondurucunun qapısının perimetri üzrə qızır, bu da kondensatın əmələ gəlməsinin qarşısını alır. Qızma temperaturu ətraf mühitin temperaturundan, dondurucuda saxlanılan ərzaqların miqdarından, eləcə də kondensatorun çirkliliyindən asılıdır. Dondurucunun işləmə prosesi zamanı qızma temperaturunun artması nasazlıq deyildir.



Şəkil 5

DİQQƏT! Ən az ildə bir dəfə şəkil 5-ə uyğun olaraq dondurucunu elektrik şəbəkəsindən ayırıb və otağın divarından aralayıb tozsoranla dondurucunun arxa divarını və kondensatoru təmizləyin. Kondensatorun üzərində tozun əmələ gəlməsi elektrik enerji sərfini artırır.

7.5 İstehsalat zamanı dondurucunun səthlərində istilik izolyasiya materiallarının xüsusiyyətləri ilə əlaqədar cüzi kələ-kötürlüyə yol verilə bilər, hansı ki, dondurucunun işinə və istilik izolyasiyasının keyfiyyətinə təsir göstərmir.

8 ELEKTRİK ENERJİSİNƏ QƏNAƏT EDİLMƏSİNƏ DAİR TÖVSİYƏLƏR

8.1 Dondurucunun elektrik enerjisinin istehlakı, ətraf mühitin temperaturu, quraşdırıldığı yer və bir çox digər amillərdən asılıdır.

8.2 Dondurucu, havasının dəyişilməsi təmin olunan quru otaqda, qızdırıcı cihazlar və digər istilik mənbələrindən ən azı 50 sm məsafədə quraşdırılmalıdır. Dondurucunun quraşdırıldığı yer günəş şüalarının bilavasitə nüfuz etdiyi yer olmamalıdır.

Havanın azad dövrünü təmin etmək üçün dondurucunun üst və yan tərəflərində ən azı 5 sm ara boşluqları olmalıdır.

Otağın divarına qədər optimal məsafəni təmin etmək üçün arxa dayaqların quraşdırılması lazımdır.

Cihazın ventilyasiya dəliklərinin qarşısını almayın.

8.3 Lazım olduqda səbətləri dondurucudan çıxarıb, dondurucunu onlarsız istifadə etmək mümkündür, lakin onu bilmək lazımdır ki, səbətlərlə işlədilən dondurucu elektrik enejisini daha səmərəli şəkildə sərf edir.

No Frost sistemli dondurucuların aşağı səbətsiz istismarı qadağandır.

8.4 Cihazın enerji sərfiyyatı quraşdırılan temperaturdan asılıdır. Temperaturun tələb olunandan aşağı səviyyədə quraşdırılması tövsiyə edilmir.

Quraşdırılmış temperatur nə qədər yüksək (isti) olarsa, enerji sərfiyyatı bir o qədər azalar, lakin saxlanılan məhsulların müddəti də belə halda azalır.

8.5 Dondurucuya isti məhsul və içkiləri qoymaq olmaz. Dondurucuda temperaturun yüksəlməsinin qarşısını almaq üçün, bu məhsul və içkiləri qabaqcadan otaq temperaturunadək soyutmaq lazımdır, əks halda dondurucuda əmələ gələn yüksək temperatur kompressorun çalışma vaxtının uzadımasına və bununla elektrik sərfiyyatının artmasına gətirib çıxarır.

Məhsulları

– No Frost sisteminin (olduğu halda) hava kanallarının qarşısını almamaq üçün dondurucunun arxa divarına,

– temperatur vericisinə (olduğu halda) sıx yerləşdirmək tövsiyə edilmir.

8.6 Məhsulları dondurucuda saxlamaq və ya dondurmaq məqsədi ilə onları kip qablaşdırmaq və ya qapalı qablarda yerləşdirmək lazımdır.

8.7 Dondurucunun qapısını çox qısa müddətdə açıq halda qoymaq olar. Qapının tez-tez və uzunmüddətli açıq qalması dondurucunun bölmələrində temperaturun yüksəlməsinə və bununla elektrik enerjisinin sərfiyyatının çoxalmasına gətirib çıxarır.

8.8 No Frost sisteminə malik olmayan dondurucuları mütəmadi olaraq dondan azad etmək lazımdır. Buxarlayıcının səthində buzun əmələ gəlməsi soyuducu aqreqatın səmərəliliyini azaldır, elektrik enerjisinin sərfiyyatını çoxaldır.

8.9 Kondensatoru və dondurucunun arxa divarını mütəmadi olaraq tozsoranın köməyi ilə təmizləmək tövsiyə edilir. Kondensatorda tozun olması elektrik enerjisinin sərfiyyatını artırır.

9 SAXLAMA VƏ NƏQLETMƏ QAYDALARI

9.1 Qablaşdırılmış dondurucu təbii havalandırması olan nisbi rütubəti 80 % çox olmayan qapalı yerlərdə saxlanılmalıdır.

9.2 Əgər dondurucu uzun müddət istismar edilməyəcəksə, onu elektrik şəbəkəsindən ayırıb bütün ərzaqları çıxarmaq, donunu açmaq, təmizləmək lazımdır. Təmizləmədən sonra qapıları azca açıq saxlamaq lazımdır ki, dondurucuda qoxu əmələ gəlməsin.

9.3 Dondurucunu işlək (şaquli) vəziyyətdə möhkəm bərkidib hər növ örtülü nəqliyyat vasitəsi ilə nəql etmək lazımdır.

Yükləmə-boşaltma işləri zamanı dondurucunu zərbə yaradacaq yükləmələrə məruz qoymaq **QADAĞANDIR.**

DİQQƏT! Dondurucunun maskasını, qapısını, qapısının qulpunu, dekorativ hissəni sındırmamaq üçün onlardan tutub dondurucunun yerini dəyişməyin.

10 OLA BİLƏCƏK NASAZLIQLAR VƏ ONLARI ARADAN QALDIRMA ÜSULLARI

10.1 İstehlakçının aradan qaldıra biləcəyi nasazlıqlar cədvəl 2-də göstərilib. Əgər özbaşına nasazlığı aradan qaldıra bilmək mümkün deyilsə, servis xidmətinin mexanikini çağırmaq lazımdır.

10.2 Servis xidmətinə müraciət etdikdə dondurucunun modelini və nömrəsini bildirmək lazımdır.

11 UTİLİZASİYA

11.1 Dondurucunun qablaşdırılması üçün istifadə edilən materiallar təkrar xammalın toplanması məntəqələrinə daxil olarsa, tam şəkildə yenidən emal edilə və təkrar istifadə oluna bilərlər.

DİQQƏT! Uşaqlarınıza qablaşdırma materialları ilə oynamağa icazə verməyin, çünki karton qutuda bağlı qalıb və ya qablaşdırma plyonkasında dolaşıb qalıb boğulmaq təhlükəsi vardır.

11.2 Utilizasiya olunacaq dondurucunun qida şnurunu kəsib onu yararsız vəziyyətə gətirmək, və ölkənin qüvvədə olan qanunvericiliyinə uyğun olaraq utilizasiya etmək lazımdır.

11.3 Diqqətli olmaq və baxmaq lazımdır ki, soyuducu sistemin borucuqları utilizasiyadan öncə zədələnməsin. Soyuducu sistemdə olan soyuducu agenti R600a mütəxəssis tərəfindən utilizasiya edilməlidir.

12 ZƏMANƏT ÖHDƏLİKLƏRİ VƏ TEXNİKİ XİDMƏT

12.1 Dondurucunun istismarının zəmanət müddəti 3 ildir.

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

Cədvəl 2

Mümkün nasazliq	Ehtimal edilən səbəb	Aradan qaldirmasi metodu
Elektrik şəbəkəsinə qoşulmuş dondurucu işləmir, indikatorlar yanmır	Elektrik şəbəkəsində gərginlik yoxdur	Şəbəkəyə istənilən elektrik cihazını daxil edib elektrik şəbəkəsinin rozetkasında gərginliyin mövcudluğunu yoxlamaq
	Dondurucunun qidalanma şnurunun çəngəli və rozetka arasında əlaqə yoxdur	Rozetkayla qidalanma şnurunun çəngəlinin əlaqəsini təmin etmək
Dondurucunun işi zamanı səs səviyyəsi artıb	Dondurucu düzgün quraşdırılmayıb	Dondurucunu 3-cü bölməyə müvafiq olaraq quraşdırmaq
No Frost sistemli dondurucuda konstruktiv elementlərin, məhsulların üzərində buz qatının əmələ gəlməsi	Dondurucunun içində arxa divarlarında yerləşən No Frost sisteminin hava kanalları bağlanıb	Dondurucunun içində arxa divarlarında yerləşən No Frost sisteminin hava kanallarını azad etmək
	Qapının tez – tez açılması. Qapının uzun müddətli açıq qalması	Qapının bağlanmasından sonra No Frost sisteminin çalışması sahəsində buz qatı yox olur
No Frost sistemli dondurucularda ventilyatorun çalışması zamanı kənar səslərin yaranması	Məhsulların dondurulması və saxlanılması üzrə tövsiyələrə əməl olunmayıb: – həddən artıq böyük həcmdə məhsulların yüklənməsi; – məhsullar qabsız saxlanılır	5.2.1, 6.1-ci bəndlərin yerinə yetirilməsini təmin etmək. Bir neçə gün normal istismardan sonra səs azalacaq
	Qapının tez-tez açılması. Qapının uzunmüddətli açılması	Qapını az-az, qısamüddətli açmaq. Bir neçə gün normal istismardan sonra səs azalacaq
	İstismar şərtləri pozulub – otaqda həddən yüksək rütubət mövcuddur	1.3-cu bəndin yerinə yetirilməsini təmin etmək

İstismarın zəmanət müddəti satışın tarixindən, satış barəsində qeyd olmadığı zaman isə – məmulatın zavod nömrəsində göstərilən istehsal tarixindən hesablanır.

12.2 Zəmanət çatdırılma dəstinə daxil olan plastmas məmulatları, həmçinin dekorativ hissəni, dayaqları, qapının sıxışdırıcısını və plastmas qulpunu əhatə etmir.

12.3 Zəmanət öhdəliklərinə:

– təmirin servis şirkətlərinin siyahısına daxil olmayan şəxslər tərəfindən aparılması;

– məmulatın bütün növ hərəkət edən nəqliyyatlarda istismarı;

– istismar üzrə kitabçada izah edilmiş quraşdırma, işə salma, istismar və təhlükəsizlik tələbləri qaydalarına riayət edilməməyi;

– məmulatın və onun tərkib hissələrinin mexaniki, kimyəvi və termik zədələri;

– ekstremal şəraitin və ya qarşısıalınmaz qüvvənin (yanğın, təbii fəlakət və s.), eləcə də ev heyvanları, həşərat və gəmiricilərin təsiri ilə yaranmış nasazlıqlar və zədələr daxil deyil.

12.4 İstismarın zəmanət müddəti ərzində dondurucunun işləmə keyfiyyətinin yoxlanılması pulsuz aparılır. Dondurucunun zəmanət təmirinə gətirilməsi və təmirdən sonra qaytarılması zəmanət təmirini həyata keçirən təşkilatların qüvvələri və vasitələri ilə aparılır.

Əgər yoxlama nəticəsində dondurucunun nöqsanı təsdiq olunmayıbsa, nəqliyyat xərclərini servis xidmətinin preyskurantına əsasən dondurucunun sahibi ödəyir.

Nöqsanın dondurucunun istismar şərtlərinin pozulması səbəbi ilə əmələ gəldiyi halda nəqliyyat xərclərini və təmiri servis xidmətinin preyskurantına əsasən dondurucunun sahibi ödəyir.

12.5 Dondurucunun bütün xidmət müddəti ərzində texniki xidməti və təmiri servis xidmətinin ixtisaslı mexaniki tərəfindən aparılmalıdır.

DİQQƏT! İstehsalçı (satıcı) məmulatın quraşdırılması, işə salınması və istismarı qaydalarının riayət olunmamağı səbəbi ilə istehlakçının həyatına, sağlamlığına və ya əmlakına dəymiş ziyana görə məsuliyyət daşımır.

İstehlakçının, satıcını və istehsalçının hüquqları və öhdəlikləri “İstehlakçıların hüquqlarının müdafiəsi haqqında” Qanunla nizamlanır.

12.6 Servis xidmətinin yeri haqqında məlumatı dondurucunu satan təşkilatdan almaq olar, həmçinin çatdırılma dəstinə daxil olan servis təşkilatlarının siyahısında tapmaq olar, və ya www.atlant.by saytında.

DİQQƏT! Servis xidmətinin mexanikindən dondurucunun xidmət müddəti boyunca yerinə yetirilmiş bütün işlər üzrə cədvəl 3-ü (bax s. 43) doldurmasını tələb edin.

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

Producător AAI "ATLANT"
Bul. Pobeditelei, 61, 220035, or. Minsk, Republica Belarus;
www.atlant.by

CONGELATORULUI

Stimate cumparator!

La momentul cumpararii congelatorului verificati completarea corecta a fişei de garanţie, prezenţa stampilei organizaţiei de vinzare şi data de vânzare pe cupoanele ce se rup.

Examinind atent instructiunea de exploatare, Dumneavoastra veti putea in continuu să exploatati correct frigiderul. Păstraţi instructiunea de exploatare pentru toata perioada de servire a frigiderului.

Sistemului de management al calităţii de elaborare şi producţie a utilajelor AAI "ATLANT" corespunde cerinţelor STB ISO 9001-2015 şi este înregistrat în Registrul Sistemului Naţional de Conformitate a Republica Belarus sub № BY/112 05.01. 002. 01 00131.

1 INFORMATII GENERALE

1.1 Manualul de exploatare contine o anexa, care conţine informaţii despre gestionarea unui frigider şi caracteristici de funcţionare. Manual de instrucţiuni este conceput pentru diferite modele de frigidere.

În modelul de congelatorului cifre ultimele (convenţional "-XX" sau "-XXX") denotă numărul de executare, care este specificat în certificatul de garanţie şi cooler placa, pe partea stângă în interiorul aparatului foto, pentru produse proaspete. Versiuni diferite suprafete reci exterioare ale materialului de acoperire, culoare, clasa de eficienţă energetică.

Numarul de serie al congelatorului este marcat pe placa si pe cardul de garantie. Informatii pentru a identifica saptamina si anul de fabricatie este reprezentat in certificatul de garantie.

1.2 Congelator, este destinat pentru utilizăre în condiţii casnice şi similare, şi anume:

– cantinele, etc. pentru personal, birouri şi alte spaţii oficii;

– în gospodăriile ţăraneşti (ferme); hoteluri, moteluri şi alte tipuri de locuire pentru a fi utilizate de către locatari;

– în hoteluri cu mic dejun;

– în catering şi în alte locuri similare comerciale nu de comerţ cu amănuntul.

1.3 Congelatorului trebuie exploatat la:

– temperatura mediului ambiant specificate în anexa;

– la o umiditate relativă de 75 %;

– in gama de tensiuni nominale de 220-230 V pentru abaterea tensiunii ± 10 % din valoarea nominală şi frecvenţa (50 ± 1) Hz alimentare AC.

În condiţii de exploatare diferite, caracteristici de căldură şi de putere ale congelatorului pot să nu reflecte cele indicate de producător.

Nu se recomanda ca congelatorului sa fie expuslîn zonele de dormit. Ţineţi cont de faptul că lucrarea lui este însoţită de un zgomot si sunete funcţionale.

ATENŢIE! Cameră în care trebuie să funcţioneze congelatorului, ar trebui să aibă un volum, pe baza ratei de nu mai puţin de 1 m³ pe 8 g de agent.

1.4 Setul de livrare include: elemente componente, manual de exploatare cu anexe, lista organizaţiilor autorizate de deservire, fişă de garanţie şi eticheta eficienţei energetice a aparatelor de refrigerare (în continuare – etichetă).

Cartea de garanţie arată semnele conformităţii congelatorului cu reglementările tehnice, foaia tehnică care conţine caracteristicile congelatorului şi informaţii despre numărul componentelor sunt plasate în tabele.

1.5 Producătorul, păstrând fara schimbari caracteristicile esenţiale ale frigiderului, poate îmbunătăţi constructia lui.

1.6 Congelatorul menţine funcţionarea la o temperatură interioară de până la minus 15 ⁰C. Pentru a asigura temperatura optimă de depozitare a alimentelor congelate (minus 18 ⁰C şi mai puţin), setaţi cea mai scăzută temperatură în congelator în conformitate cu aplicaţia.

Dacă temperatura ambiantă creşte la clasa climatică a aparatului, temperatura trebuie ajustată din nou pentru a evita o defecţiune.

ATENŢIE! Producatorul (vânzătorul) nu este responsabil (inclusiv perioada de garanţie) pentru defecte şi daune produsul care rezultă din încălcări ale condiţiilor de funcţionare sau de depozitare, de forţă majoră (incendii, calamităţi naturale, etc), expunerea la animale de companie, insecte şi rozătoare.

2 CERINTE PENTRU SIGURANTA

2.1 Congelatorul – este un aparat electrotehnic, deacea la exploatarea lui trebuie respectate regulile generale privind siguranţa electrică.

2.2 Aparatul nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacităţi fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau în cazul în care nu au nici o experienţă de viaţă sau cunoştinţe, dacă nu sunt controlate sau nu instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranţa lor.

Copiii trebuie supravegheaţi pentru a evita joacă cu aparatul.

2.3 Dupa tipul de protecţie de şoc electric aparatul face parte din clasa I tip de protecţie şi trebuie să fie conectat la reţeaua electrică printr-un soclu de doi poli cu o pregătire de contact de pamint.

Pentru a instala priza cu un contact de pământ trebuie adresarea catre electricieni calificati. Recipientul trebuie să fie instalat într-un loc accesibil pentru deconectarea de urgenţă a frigiderului de la sursa de alimentare externă.

INTERZISĂ pozarea legăturii de pîmânt cu un fir separat tras de la echipamentul de gaz, încălzire, apă sau canalizare.

ATENŢIE! Producătorul (vânzătorul) nu este responsabil pentru daunele pricinuite sănătăţii sau proprietăţii, care rezultă din nerespectarea cerinţilor de conectare susmenţionate.

2.4 Înainte de a conecta aparatul la reţeaua electrică, trebuie să verificaţi vizual lipsa deteriorarii cablului de alimentare si prizei. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, înlocuirea acestuia se va face de către producător, serviciul clienţi sau un personal calificat, pentru a evita un potenţial pericol.

2.5 Trebuie deconectat congelatorului de la reţeaua de alimentare la:

– curatarea frigiderului;

– inlocuirea lampii de iluminare;

– permutarea a acestuia în alt loc;

– spalarea podelei sub el.

ATENŢIE! În timpul funcţionării congelatorului compresorul să încălzeşte şi poate aduce la arsură dacă va atingeţi de el.

2.6 In sistemul de congelare a congelatorului se contine agentul de racire (R600a).

ATENŢIE! Nu deterioraţi circuitul de sistemă de refrigerare.

ATENŢIE! Nu folosiţi dispozitive mecanice sau alte mijloace pentru a accelera procesul de decongelare.

Nu utilizaţi obiecte şi aparate pentru îndepărtarea stratului de gheaţă care nu sunt recomandate în manualul congelatorului.

ATENŢIE! Nu utilizaţi aparate electrice în interiorul congelatorului.

ATENŢIE! În cazul în care sistemul de răcire este deteorizat trebuie să ventilaţi bine zona şi preveniţi apariţia unor surse de foc lângă congelatorul, pentru că izobutan este un gaz uşor inflamabil.

ATENŢIE! Nu instalaţi congelatorul in apropierea obiectelor si materialelor usor inflamabile şi răspânditoare de foc materiale (perdele, vopsele, lacuri, etc).

SE INTERZCE instalarea congelatorului in mobila, să se acopere golul dintre perete şi peretele din spate al camerei congelatorului.

SE INTERZCE instalarea congelatorului într-un cotloni în cazul cand din partea laturile sale nu există spaţiu liber (vezi p. 3.2).

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

ATENȚIE! Se interzice instalarea congelatorului în contact cu chiuvetă din metal, tevi de apa, canalizare, încălzire și gaze cu celelalte comunicări metalice împământate.

Pentru asigurarea securității electrice şi antiincendiare este **INTERZIS**:

– conectaţi congelatorul la rețeaua electrică, care are o protecţie de suprasarcină de curent defectata. Rețeaua electrică trebue să aibă un nivel de protecţie, evaluat la 10 A;

– a folosi pentru conectarea congelatorului la rețea de energie electrică, o priză cu mai multe (cu două sau mai multe puncte de conectare) și prelungitoare;

– să întroduceţi şi să scoateţi fişa conecterii în priză cu mâinele ude;

– să trageţi de cablu în timpul deconectarii congelatorului de la rețeaua electrică;

– păstraţi în congelatorul, explozive si substante explozive, precum și spray-uri cu propulsoare inflamabile;

– a păstra în congelator vase de sticlă cu licide ce se congeleaza;

– a instala în congelator alte echipamente electrice (cuptor cu microunde, prăjitor de pâine, etc), vase cu lichide, plante de casa, pentru a evita umezeala componentelor electrice.

2.7 Reparaţia congelatorului poate fi efectuată de către un mecanic calificat al serviciului autorizat al producătorului (denumit în continuare serviciul de service), deoarece, după o reparaţie necalificată, produsul poate deveni o sursă de pericol.

2.8 În cazul aparitiei in congelator a unei defecţiuni în forma de trosniri electrice, fum, etc, trebuie oprit imediat congelatorul prin deconectare de la rețeaua de alimentare prin scoaterea ștecherul din priză, și a invita mecanicul de servis.

In caz de aparitie a incendiului, opriţi imediat congelatorul de la priza electrică, să luati măsuri pentru a stinge focul și apelaţi pompierii.

2.9 Termenul de exploatare a congelatoruluieste de 10 ani.

ATENȚIE! La expirarea termenului de exploatare a congelatorului producătorul nu este responsabil pentru funcţionarea în siguranță produsului. Funcţionarea în continuare pot fi nesigure, cum crește în mod semnificativ riscul de situaţii electrice și de incendiu din cauza îmbătrânirii naturale a materialelor și a pieselor de uzură frigorifice.

3 INSTALAREA CONGELATORULUI

3.1 Frigider trebuie să fie instalat la loc ferit de razele solare directe, la o distanță de nu mai putin de 50 cm de la sursele de încălzire (cuptoare cu gaz și electrice, cuptoare si radiatoare).

3.2 Deasupra frigiderului şi înaintea panoului ce închid condensatorul trebuie să fie spaţiu liber de cel puţin 5 cm pentru circulatia aerului.

ATENȚIE! Nu blocaţi orificiile de aerisire aflate în corpul congelatorului sau în construcţii încorporate.

SE INTERZICE agatarea oricarei mobili de bucatarie de asupra frigiderului mai aproape de 5 cm.

3.3 A instala frigiderul în poziţie orizontală catre suprafaţa podelei, rotind rulment în conformitate cu desen 1. Frigiderul trebuie să stea stabil pe picioare.

Pentru închiderea spontană a uşilor este recomandat a instala frigiderulc cu o prelatare uşoară in spate, rotind suportul.

4 PREGATIREA CONGELATORULUI DE EXPLOATARE

4.1 După transportarea congelatorului introduceti-l în priza electrică nu mai devreme decît peste jumatate de oră.

După transportarea congelatorului la o temperatură a mediului înconjurător sub 0 ^{0}C se recomadă să ţineţi congelatorul deconectat nu mai puţin de 4 ore cu uşile deschise la temperatura camerei.

4.2 Eliberati componentele de materialele de ambalare. Spălaţi suprafeţele vopsite externe ale congelatorului cu o cârpă moale, umezită cu apă caldă sau cu o soluţie usoara de săpun preparată în apă caldă. Accesoriile și suprafeţele de plastic din interiorul congelatorului se spală cu o cârpă moale umezită într-o soluţie uşoara de săpun sau de soda preparate în apă caldă (1 linguriţă de bicarbonat de sodiu la 1 litru de apă). Apoi ştergeţi cu o cârpă moale umezită cu apă curată și ştergeţi până la uscat. Aerisiţi bine congelatorul.

NU FOLOSIȚI la curăţârea congelatorului burete cu elemente abrazive, pastă abrazivă, agenţi pentru lustruire și agenţi care conţin acid, solvenţi, și detergenţi pentru vase.

ATENȚIE! Nu eliminati tabelul cu deplina inforatie despre frigider care este plasata în interiorul congelatorului aşa cum se arată în desenul 2. Această informaţie este importantă pentru întreţinerea și repararea frigiderului pentru perioada întreagă de exploatare.

4.3 Instalati ficsatorul din spate: ataşaţi flanşa dreptunghiulară între barere condensatorului și rotiţi la unghiul 90^0 cum vedeţi cu desenul 3.

4.4 Uşa congelatorului poate fi montată pentru deschiderea din partea dreaptă. Pentru a evita defectarea frigiderului la montarea uşilor, se recomandă să contactaţi serviciul de service.

La contactarea serviciului de service, serviciul de remontare a uşii se efectuează contra cost în conformitate cu lista de preţuri.

ATENȚIE! Producătorul nu poartă responsabilitatea pentru obligaţiile de garanţie în cazul unor defecte ale produsului asociate cu montarea independentă a uşii de către consumator sau terţi.

5 EXPLOATAREA CONGELATORULUI

5.1 CONECTAREA CONGELATORULUI

5.1.1 Conectarea congelator ului la sursa de alimentare: conectaţi cablul de alimentare în priză.

ATENȚIE! Conectarea congelator imediat după ce îl deconectaţi de la sursa de alimentare ar trebui să fie nu mai devreme de 5 minute.

5.1.2 Rotiţi mecanizmul de comanda a congelatorului în funcţie de cerere – congelatorul are regim de lucru "Pastrare", care oferă o înaltă calitate de depozitare a alimentelor congelate si congelarea produselor proaspete in masă mică.

5.1.3 Regimul "Congelare" (în unele modele – funcţia "Supercongelare") este predestinat pentru congelarea rapidă a produselor proaspete. Conectaţi regimul "Congelare" din timp, cu 24 de ore înainte de umplerea congelatorului cu produse proaspete și deconectaţi peste 24 de ore după încărcarea produselor.

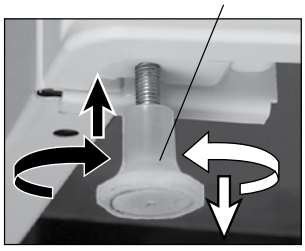
ATENȚIE! În scopul economisirii consumului de energie electrică regimul "Congelare" poate fi conectat (cu exepţia M-7606-N) cu 6 ore înainte de încarcare pentru congelarea produselor proaspete cu masa maximă 12 kg.

5.1.4 Temperatura din congelator depinde de temperatura mediului ambiant, cantitatea de depozitat și re-descărcări, frecvenţa de deschidere a uşii, locul de instalare, în sala de congelator și reglementată, în conformitate cu cererea.

5.2 CONGELAREA ALIMENTELOR PROASPETE

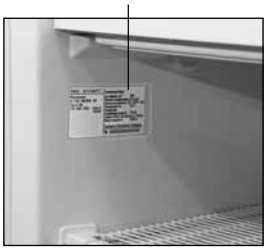
5.2.1 Masa de alimente proaspete care urmează să fie îngheţate în timpul zilei, nu trebuie să depăşească capacitatea nominală a îngheţa congelator pentru a preveni pierderea calităţii produselor și a reduce timpul de depozitare.

suport



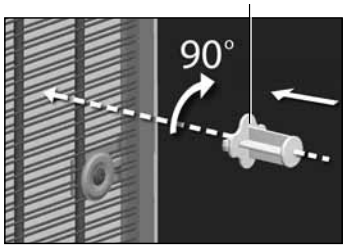
Desen 1

tabel



Desen 2

support din spate



Desen 3

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

5.2.2 Congelarea alimentelor proaspete pot fi transportate în coşuri (cu excepţia jos), în "Storage":

– pana la 5 kg pe zi (M-7201-XXX, M-7203-XXX, M-7204-XXX);

– până la 4 kg pe zi în congelatoare de alte modele.

Atunci când congelarea alimentelor în coşul de greutate de până la 8 kg pe zi asiguraţi-vă că setaţi o "Congelare".

5.2.3 produse proaspete care cântăresc mai mult de 8 kg se recomandă să înghețe pe rafturile congelator într-o "Congelare", luând una sau două coşuri (in functie de numarul de produse).

Pentru a circula aerul in congelator dintre produsele ar trebui să fie spaţiu liber, produsele nu trebuie să depăşească marginea platoului sau linia de incarcare limita marcate pe părţile laterale din interiorul congelatorului (dacă sunt disponibile).

5.2.4 Pelimenele, bucăţi mici de carne, fructele de padure, etc e recomandat pentru a le plasa in nava pentru înghețare fructelor de padure (dacă este disponibilă). După congelare produsele sant ambalate şi puse în coşuri de depozitare.

ATENŢIE! Nu permiteţi contactul alimentelor proaspete introduse in congelator, şi, celor depozitate anterior congelate, pentru a evita ridicarea temperaturii si reducerea timpului de depozitare.

5.3 DISTRIBUIREA PRODUSELOR CONGELATE

5.3.1 Alimentele congelate trebuie să fie stabilite cât mai aproape posibil unul de altul pentru a reduce temperatura din congelator este păstrate mai mult timp în caz de încălcare a energiei electrice, eşecul congelator, etc.

ATENŢIE! În scopul de a economisi consumul de energie electrică în timp util pentru a comuta alimente congelate de pe rafturile din coşul congelator.

5.3.2 Coşuri în timpul încărcării şi descărcării produselor se împinge pana la sfarsit iar in momentul curatirii se elimina ridicandde mâner in sus. Pe părţile laterale ale coşurilor sant prevăzute mânere, în conformitate cu desenul 4. Designul cosurilor poate sa difere la modele diferite desenul 4.

5.4 DECONGELAREA SI CURĂŢAREA CONGELATORULUI

5.4.1 Congelatorul cu sistemul de formare a gheţii (în continuare – sistemul No Frost) (vezi anexa) nu trebuie să fie dezgheţat. Pentru menţinerea curăţeniei spalaţi congelatorul cel puţin o dată pe an.

5.4.2 Dezgheţaţi şi curăţâţi congelatorul fără sistem No Frost cînd pe suprafaţa de răcire în interiorul congelatorului se va forma un strat dens de zăpadă cu grosimea de la 5 la 7 mm. Stratul de zăpadă împiedică transferul aerului recit la produsele alimentare.

Pentru eliminarea stratului de zăpada **NU FOLOSIŢI** obiecte de metal pentru a evita deteriorarea unităţii de congelare.

Se recomandă curăţârea congelatorului fără sistem No Frost după fiecare decongelare, dar cel puţin de două ori pe an.

5.4.3 Pentru dezgheţarea şi curăţârea congelatorului este necesar:

– să deconectaţi congelatorul de la reţea prin deconectarea cablului de alimentare;

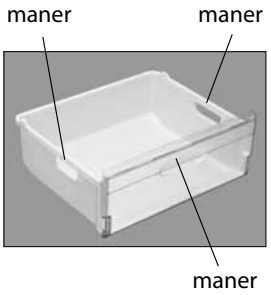
– eliminaţi produsele alimentare şi accesoriile;

– lăsaţi uşa congelatorului deschisă;

– colectaţi apa topită, în conformitate cu anexa (în absenţa sistemului No Frost);

– spalaţi congelatorul, în conformitate cu al.4.2 şi ştergeţi-l pînă la uscat.

ATENŢIE! Pentru a preveni aparitia mirosurilor neplacute in congelator, se spală congelatorul, toate componentele, banda de etansare cat si zona de aderare a benziila uşa.



Desen 4

Tabelul 1 – Recomandările privind durata de păstrare a produselor alimentare congelate (în condiţii casnice)

Produse	Durata de păstrare, luni
Peştele proaspăt, fructele de mare	Până la 3
Unt, caşcaval (în dependenţă de tip), produse de panificaţie	Până la 6
Carne crudă, pasăre	Până la 9
Legume, fructe, pomuşoare	Până la 12

5.5 ILUMINAŢIA ÎN CONGELATOR

5.5.1 În unele modele de congelatoare sunt prevăzute lampe cu LED-uri care nu necesită întreţinere.

În cazul unei defecţiuni, apelaţi la mecanicul din centru de service.

SE INTERZICE exploatarea congelatorului dotat cu sistemul No Frost cu corp de iluminat LED defectat.

5.6 DECONECTAREA CONGELATORULUI

5.6.1 Pentru a deconecta congelatorul de la reţea trebuie să deconectaţi cablul de alimentare de la priză.

6 INSTRUCŢIUNI DE CONGELARE SI DEPOZITARE A ALIMENTELOR

6.1 CONGELAREA ŞI PASTRAREA ALIMENTELOR

6.1.1 Pentru pastrarea de produse a aromelor, culoarei, umiditatatii şi prospeţimii, acestea ar trebui să fie depozitate în ambalaj sau într-un recipient bine sigilat.

6.1.2 Alimentele congelate se recomandă să se împartă în bucăţi şi puse în saci. Cu cat e mai subţire stratul de produs congelat, cu atat înghеţarea e mai intensa, iar calitatea produsului e mai inalta şi mai indelungata durata stocării lui. Ambalajul trebuie să adere la produs şi sa fie bine închis.

Recomandări pentru timpul de depozitare în congelator a alimentelor congelate (la domiciliu) sunt prezentate în tabelul 1.

ATENŢIE! Respectaţi termenul de valabilitate al produselor congelate menţionate la producătorii de ambalaje.

ATENŢIE! Nu puneti cuburi de gheata in gura indata dupa eliinarea din congelator si nu le atingeti cu mâinile umede pentru a preveni înghеţarea.

6.2 Nu se recomandă:

– a introduce în congelator alimente fierbinti. Acestea ar trebui să fie pre-răcitepana la temperatura camerei;

– a congela repetat produsele deja dezgetate.

7 PARTICULARITATI IN FUNCTIONAREA FRIGIDERULUI

7.1 Dacă nu puteţi să deschideţi uşa de la congelator inchisă adineaori ar trebui să aşteptaăi nu mai puţin de 30 de secunde, până când presiunea din interiorul congelatorului sa fie egală cu presiunea din exterior, atunci deschideţi uşa.

7.2 Lucrul congelatorului este însoţit de zgomote, care sunt functionale in natura si nu sunt legate de nici un defect.

Pentru a menţine temperatura la un anumit nivel în ciclurile de congelare pe şi în afara compresorului. Apar în acest zgomot devin automat mai silenţioase, ca şi în setul de operare congelator temperatura.

Murmur sună însoţească circulaţia lichidului de răcire prin conducte sistem de răcire, şi de la cracarea posibile asociate cu expansiunea termică a materialelor.

Bîzîirea uşoară poate fi legată de funcţionarea ventilatorului în congelatorul cu sistem No Frost.

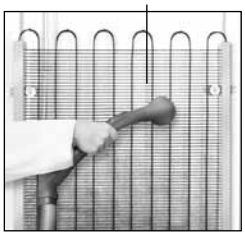
7.3 În funcţionarea congelatorului pot avea surse suplimentare de zgomot.

Creştere a zgomotului poate fi cauzată de instalarea incorectă a congelator, c Sursele de zgomot pot deveni, de asemenea, elemente ale congelator (condensator, tub, sârmă), în cazul în care, după transport (instalare în mişcare sau necorespunzătoare după curăţare), au fost în contact unii cu alţii. Reglarea poziţiei de elemente sau congelator în mod corespunzător le instalaţi, puteţi elimina zgomotul suplimentar in congelator.

7.4 Cabinetul frigorifice usi încălzite perimetrale, care împiedică

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

condensator



Desen 5

formarea condensului. Temperatura de încălzire depinde de temperatura mediului ambiant, cantitatea de alimente depozitate în congelator, precum şi poluarea condensator. Creşterea temperaturii de încălzire în timpul congelatorul nu este o defecţiune.

ATENŢIE! Cel puţin de două ori pe an, este recomandat să aspiraţi din spate a congelatorului şi condensatorul aşa cum se arată în desenul 5, după scoaterea din congelator priza electrică şi împingându-l de pe perete. Praful pe condensator ridica consumul de energie a frigiderului.

7.5 În procesul producerii, pe suprafaţa congelatorului se admit unele neregularităţi, condiţionate de proprietăţile materialului termoizolator, care nu influienţează asupra funcţionării congelatorului şi nu dereglează termoizolarea.

8 RECOMANDĂRI PRIVIND ECONOMISIREA ENERGIEI ELECTRICE

8.1 Consumul de energie electrică de către congelator este condiţionat de mai mulţi factori, precum ar fi: temperatura mediului ambiant, locul, etc.

8.2 Congelatorul trebuie instalat într-un loc uscat, bine aerisit, la o distanţă de nu mai puţin de 50 cm de dispozitivele de încălzire şi alte surse de căldură. Este necesar de a evita acţiunea directă a razelor solare asupra congelatorului.

Pentru asigurarea circuitului aerului deasupra congelatorului dar şi pe părţile lui laterale, este necesar un spaţiu liber la o distanţă de nu mai puţin de 5 cm.

Pentru asigurarea distanţei optimale pînă la peretele încăperii, este necesar de a monta opritoarele din spate.

Nu blocaţi orificiile de ventilare a dispozitivului.

8.3 Coşurile, după necesitate, pot fi scoase din congelator, însă utilizarea coşurilor asigură un consum mai efectiv al energiei electrice.

Nu se admite exploatarea congelatorului dotat cu sistemul No Frost fără coşul inferior.

8.4 Consumul de energie al dispozitivului depinde de temperatura setată. Nu se recomandă setarea temperaturii mai jos de nivelul necesar.

Cu cît temperatura este mai ridicată (mai caldă), cu atît este mai redus consumul de energie, însă termenul de păstrare al produselor se reduce.

8.5 Produsele şi băuturile fierbinţi nu se plasează în congelator. Acestea se răcesc preventiv pînă la temperatura camerei, pentru a evita ridicarea temperaturii în congelator, fapt ce duce la sporirea duratei de funcţionare a compresorului şi, prin urmare, la sporirea consumului de energie electrică.

Nu se recomandă plasarea produselor:

– strîns lipite de peretele posterior, pentru evitarea acoperirii canalelor aeriene ale sistemului No Frost (dacă acesta există);

– strîns lipit de senzorul de temperatură (dacă acesta există).

8.6 Produsele pentru păstrare sau congelare trebuie împachetate ermetic sau plasate în vase închise.

8.7 Uşa congelatorului se recomandă a fi deschisă pentru o perioadă extrem de scurtă. Deschiderea frecventă şi îndelungată a uşii congelatorului duce la ridicarea temperaturii în compartimentele lui şi, corespunzător, la sporirea consumului de energie electrică.

8.8 Congelatorul care nu este dotat cu sistemul No Frost trebuie dezgheţat regulat. Formarea brumei pe vaporizator provoacă scăderea eficacităţii funcţionării agregatului frigorific, fapt ce duce la sporirea consumului de energie electrică.

8.9 Se recomandă curăţarea regulată a condensatorului şi a peretelui posterior al congelatorului cu ajutorul aspiratorului. Apariţia prafului pe condensator provoacă sporirea consumului de energie electrică.

9 REGULI DE DEPOZITARE SI TRANSPORTARE

9.1 Congelatorul ambalat trebuie să fie depozitatat la o umiditate relativă nu mai inalta de 80% în încăperi închise cu ventilaţie naturală.

9.2 Dacă congelatorul pentru o lungă perioadă de timp nu va fi exploatat, el trebuie să fie deconectat de la reţeaua electrica, eliminate din el toate produsele si curatarea congelatorului.

Uşa dupa curatenie trebuie lăsată întredeschisă ca in camera sa nu apara miros.

9.3 Congelatorul trebuie transportat în poziţia de lucru (vertical) cu orice tip de transport, fixindul bine pentru a evita posibilile lovituri, miscari si caderi in interiorul transportului.

ESTE INTERZIS a supune congelatorul loviturilor si miscarilor bruste in timpul încărcării şi descărcării.

ESTE INTERZIS asezarea straturi pentru a evita deformarea elementelor exteriore a camerei.

ATENŢIE! Nu mişcaţi congelatorul tinindu-va de mânerul uşii, panou sau placa decorativă pentru nu a le deteriora.

10 POSIBILILE DEFECTIUNI ŞI METODELE DE INLATURARE

10.1 Defectele care pot fi inlaturate de consumator sunt prezentate în tabelul 2. Dacă nu au fost inlaturate problemele trebuie să apelati catre mecanicii serviciului de deservire.

10.2 În cazul adresarii la serviciul tehnic, trebuie să specificaţi modelul şi numărul de serie al congelatorului.

11 UTILIZAREA

11.1 Materialele folosite pentru ambalarea congelatorului pot fi pe deplin reciclate şi refolosite, în cazul în care elementele sunt primite in punctele de colectare a materialelor pentru reciclare.

ATENŢIE! Nu permiteti copiilor să se joace cu ambalajul, deoarece există un risc de sufocare, ascunzindu-se în cutia de carton sau in pelicula.

11.2 Congelatorul, pentru a fi utilizat trebuie să fie adus în inutilitate, se taie cablul de alimentare, şi se utilizeaza în conformitate cu legile in vigoare a ţării corespunzatoare.

11.3 Reagentul congelatoriu R600a care se afla in sistemele frigiderului trebuie utilizat de specialist.

12 GARANŢIE ŞI DESERVIRE TEHNICA

12.1 Perioada de garanţie a congelatorului constituie 3 ani.

Perioada de exploatare cu garanţie a congelatorului este aratata in cartea de garantie, care este atasata in copletul de livrare. Termenul de garantie este calculate din momentul vanzarii, iar in lipsa inscrierii de vanzare –din data fabricarii, aratata in numarul de uzina a obiectului (vezi cartea de garantie).

12.2 Garanţie nu se raspandeste asupra lampii fluorescente, polita-sticla, articolele de plastic , care intra in setul de livrare, placă decorativă, rulmenti, garnitura uşii şi mâner din plastic.

12.3 Garanţia nu acoperă:

– la repararea de persoane care nu sunt incluse în lista organizaţiilor de servicii;

– când produsul este folosiţi în toate tipurile de transport care se deplasează;

– nu sint indeplinite cerintele de instalare, conectare, exploatarea, precum şi cerinţele de siguranţă prevăzute în manualul de instrucţiuni;

– a deteriorarile mecanice, chimice şi termice a produsului şi a componentelor sale;

– la defect ele sau daunele cauzate de condiţiile extreme sau de forţă majoră (incendii, calamităţi naturale, etc), precum şi a animalelor domestice, insecte şi rozătoare.

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

Tabelul 2

Defecțiunea posibilă	Cauza posibilă	Metodele de înlăturare
Nu funcționează congelatorul conectat în rețeaua electrică, nu sunt aprinşi indicatorii	Absența tensiunii în rețeaua electrică	Verificaţi prezența tensiunii în rețeaua electrică, conectând în rețea orice aparat electric de uz casnic
	Absența contactului între fişa cablului de alimentare a congelatorului şi priza rețelei electrice	Asiguraţi contactul fişei cablului de alimentare cu priza
Este mărit nivelul de zgomot în timpul funcționării congelatorului	Instalarea incorectă a congelatorului	Instalaţi congelatorul conform capitolului 3
Formarea brumei pe produse și elemente structurale din interiorul congelatorului cu sistem No Frost	Conductele de aer a sistemului No Frost, situate pe peretele din spate în interiorul congelatorului sunt inchise	Eliberaţi conductele de aer a sistemului No Frost, situate pe peretele din spate în interiorul congelatorului
	Deschiderea frecventă a ușii. Deschiderea ușii pe o perioadă lungă de timp	Bruma dispare după închiderea ușii datorită funcionării sistemului No Frost
Apariția zgomoturilor străine în timpul funcționării ventilatorului în congelatorul dotat cu sistemul No Frost	Nu s-au respectat recomandările privind înghețarea și păstrarea produselor: – au fost plasate prea multe produse proaspete; – produsele se păstrează fără ambalaj	A asigura executarea indicațiilor 5.2.1, 6.1. Nivelul zgomotului se va micșora peste cîteva zile de exploatare normală
	Deschiderea frecventă a ușii. Deschiderea ușii pe o perioadă îndelungată	A reduce frecvența și durata de deschidere a ușii. Nivelul zgomotului se va micșora peste cîteva zile de exploatare normală
	Nu se respectă condițiile de exploatare – umiditatea sporită în încăpere	A asigura executarea indicațiilor 1.3

12.4 In terenii de exploatare de garanție a congelatorului verificarea starii de lucru este gratuită. Transportarea congelatorului pentru reparații și returnarea lui se face cu mijloacele organizațiilor de garanție.

Dacă verificarea nu a confirmat deteriorarea congelatorului, cheltuielile de transportare sant plătite de către proprietar dupa lista de prețuri.

În cazul aparitiei unui deficit din cauza unor încălcări ale condițiilor de utilizare și a costurilor de reparații cheltuielile de transport sant plătite de către proprietar în functie de serviciul acordat dupa lista de prețuri.

12.5 Întreținerea și repararea congelatorului pentru întreaga perioadă de serviciu trebui e să fie efectuate de către ingineri la service calificate.

ATENȚIE! Producatorul (vânzătorul) nu este responsabil pentru daunele pentru viața, sănătatea sau proprietatea consumatorului cauzate de eșecul de instalare, conectare și funcționare a produsului.

Drepturile și obligațiile consumatorilor, comercianților și producătorilor sunt reglementate de Legea "Cu privire la protecția drepturilor consumatorilor".

12.6 Informațiile despre locul de amplasare a serviciului tehnic itrebuie obținut in organul de vânzare a frigider lui sau a o găsi in lista de furnizori de servicii, care este inclusa în pachet, sau pe site-ul www.atlant.by.

ATENȚIE! Cereti de la mecanicul serviciului tehnic complet area tabelului 3 (vezi p. 43) pentru toate lucrările efectuate pe parcursul duratei de viață a congelatorului.

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

Ishlab chiqaruvchi ”ATLANT” YOAJ
Pobediteli shohko‘chasi, 61, 220035, Minsk sh., Belarus Respublikasi;
www.atlant.by

MUZLATKICH

Hurmatli xaridor!

Muzlatkichni xarid qilayotganda kafolat kartasining to‘g‘ri to‘ldirilganligini, uni sotgan tashkilotning shtampi hamda yirtma talonlarda sotilgan sananing mavjudligini tekshiring.

Foydalanish bo‘yicha qo‘llanmani diqqat bilan o‘qib chiqqach, Siz muzlatkichdan to‘g‘ri foydalana olasiz.

Foydalanish bo‘yicha qo‘llanmani muzlatkichdan foydalanishning butun muddati davomida saqlab qo‘ying.

”ATLANT” YOAJning ishlab chiqarish sifatini boshqarish va mahsulotlarni ishlab chiqarish tizimi STB ISO 9001–2015 ga muvofiqdir va u Belarus Respublikasining muvofiqlikni tasdiqlovchi Milliy tizim Reyestrida BY/112 05.01. 002. 01 00131 raqam bilan ro‘yxatga olingan.

1 UMUMIY MA’LUMOTLAR

1.1 Foydalanish bo‘yicha qo‘llanmaning ilovasi mavjud bo‘lib, unda muzlatkichni boshqarish va undan foydalanishning o‘ziga xos jihatlari hakidagi ma’lumotlar ko‘rsatilgan. Foydalanish bo‘yicha qo‘llanma muzlatkichning turli rusumlari uchun ishlab chiqilgan.

Muzlatkich rusumidagi so‘nggi raqamlar (shartli ravishda «-XX» yoki «-XXX») kafolat kartasida va muzlatkich kamerasining ichki chap tomonidagi tablichkasida ko‘rsatilgan ijro etilish raqamini anglatadi. Muzlatkichning ijro etilishida yuzalarning qoplam materiallari, quvvat samaradorligi sinfi va rang yechimlari bilan farqlanadi.

Jadvalda hamda kafolat kartasida muzlatkichning seriya raqami yozib qo‘yilgan. Mahsulot ishlab chiqarilgan hafta va yilini aniqlash bo‘yich ma’lumot kafolat kartasida ko‘rsatilgan.

1.2 Muzlatgich uy sharoitlarida va shunga o‘xshash sharoitlarda, xususan:

– do‘konlar, ofislarning xodimlari ovqatlanadigan xonalarda va boshqa xizmat xonalarida;

– dehqon (fermer) xo‘jaliklarida; mehmonxona, motel va ijarachilar tomonidan foydalaniladigan boshqa turdagi uy-joylarda;

– nonushta beriladigan nomerlarni taklif etuvchi mehmonxonalarda;

– umumiy ovqatlanish joylarida va chakana savdo amalga oshirilmaydigan shunga o‘xshash joylarda foydalanishga mo‘ljallangan.

1.3 Muzlatkichdan quyidagi holatlarda foydalanish mumkin:

– ilovada ko‘rsatilgan atrof-muhit haroratida;

– nisbiy namlik 75 % dan ortiq bo‘lmagan sharoitda;

– nominal kuchlanishi 220-230 V oralig‘ida bo‘lgan, nominal kuchlanishdan chetlanish ±10 % va chastotasi (50±1) Gs bo‘lgan o‘zgaruvchan tokli elektr tarmog‘ida.

O‘zgacha foydalanish sharoitlarida muzlatkichning termoenergetik xususiyatlari ishlab chiqaruvchi tomonidan ko‘rsatilganlariga mos kelmasligi mumkin.

Muzlatkichdan yotoq uchun mo‘ljallangan xonalarda foydalanishda shuni hisobga olish kerakki, muzlatkich ishlayotganda funksional shovqinlar va tovushlar yuzaga keladi.

DIQQAT! Muzlatkich foydalanilishi mo‘ljallangan xona hajmini hisobga olayotganda, muzlatkichning har 8 g R600a xladagentiga xonaning kamida 1 m³ hajmi to‘g‘ri kelishini inobatga olish kerak. Xladagent massasi muzlatkichning tablichkasida ko‘rsatilgan. Xonadagi shamollatish tizimi soz bo‘lishi kerak.

1.4 Yetkazib beriladigan to‘plamga quyidagilar kiradi: butlovchi buyumlar, ilovali foydalanish qo‘llanmasi, vakolatli servis tashkilotlarining ro‘yxati, kafolat kartasi va sovutish asboblarining energetik samaralilik yorlig‘i (keyingi o‘rinlarda – yorliq).

Kafolat kartasida muzlatgichning texnik reglamentlarga mos keladigan belgilari keltirilgan, jadvallarda esa muzlatgichning ko‘rsatkichlarining texnik ro‘yxati va extiyot qismlari soni to‘g‘risidagi ma’lumot joylashtirilgan.

1.5 Muzlatkichning asosiy texnik xususiyatlarini o‘zgarmas qoldirgan holda, ishlab chiqaruvchi uning konstruksiyasini takomillashtirishi mumkin.

1.6 Muzlatkich minus 15 ^{0}C gacha bo‘lgan xona haroratida ishlaydi. Muzlatilgan oziq-ovqat mahsulotlarini optimal saqlash haroratini ta’minlash uchun (minus 18 ^{0}C va undan past), muzlatgich kamerasidagi dasturga muvofiq eng past haroratni o‘rnating.

Agar atrof-muhit harorati jihozning iqlim sinfiga ko‘tarilsa, ishlamay qolmaslik uchun haroratni qayta sozlash kerak.

DIQQAT! Ishlab chiqaruvchi (sotuvchi) mahsulotdan foydalanish yoki uni saqlash shartlarining buzilishi, yengib bo‘lmas kuchlar (yong‘in, tabiiy ofat va sh.k.), uy hayvonlari, xasharotlar va kemiruvchilarning ta’siri natijasida unga yetkazilgan nuqsonlar va zarar uchun (shu jumladan kafolat muddatida) javobgarlikka ega emas.

2 XAVFSIZLIK TALABLARI

2.1 Muzlatkich – maishiy elektr asbobi hisoblanadi, shuning uchun undan foydalanishda elektr xavfsizligi borasidagi umumiy qoidalarga rioya etilishi kerak.

2.2 Pribor jismoniy, sezuvchanlik yoki aqliy qobiliyatlari past bo‘lgan shaxslar (jumladan bolalar) yoki hayotiy tajriba va tegishli bilimlarga ega bo‘lmay turib, nazorat ostida bo‘lmagan yoki ularning xavfsizligi uchun mas‘ul shaxs tomonidan yo‘l-yo‘riqnoma olmagan shaxslar tomonidan foydalanishga mo‘ljallanmagan.

Bolalar asbobni o‘ynashlariga yo‘l qo‘ymaslik uchun ular nazorat ostida bo‘lishlari lozim.

2.3 Elektr tokidan jarohatlanishdan himoyalash turi jihatidan muzlatkich I sinf toifasiga kiradi va u ikki qutbli, yerga ulangan elektr tarmog‘iga ulanishi lozim.

Yerga ulangan kontaktli rozetkani o‘rnatish uchun malakali elektrikka murojaat etish lozim. Rozetka muzlatkichni shoshilinch holatlarda tashqi elektr tarmog‘idan oson o‘chirish imkoniyati bo‘lgan joyda o‘rnatilgan bo‘lishi lozim.

Yerga ulashni gaz, isitish, vodoprovod yoki kanalizatsion qurilma orqali o‘tkazish **MAN ETILADI**.

DIQQAT! Ishlab chiqaruvchi (Sotuvchi) ulash bo‘yicha ko‘rsatilgan talablarga rioya qilmagalik natijasida sog‘liqqa yoki mulkka yetkazilgan zararni qoplab berish bo‘yicha javobgar bo‘lmaydi.

2.4 Muzlatkichni elektr tarmog‘iga ulashdan oldin shnur va vilkaga shikast yetmaganligini ko‘zdan kechirib chiqish lozim. Elektr ta’minoti shnuri shikastlanganda u, xavf tug‘dirmasligi uchun, ishlab chiqaruvchi korxona xodimlari, servis xizmati xodimlari yoki boshqa shunga o‘xshash malakali xodimlar tomonidan almashtirilishi lozim.

2.5 Quyidagi hollarda elektr ta’minoti shnuri vilkasini rozetkadan sug‘urgan holda, muzlatkichni elektr tarmog‘idan uzish kerak:

– uni joydan-joyga ko‘chirganda;

– uning ostidagi polni yuvayotganda;

– uzoq muddatga (14 kundan ortiq) boshqa joyga ketganda.

DIQQAT! Muzlatgich ishlab turganda kompressor qiziydi va unga tekkanda kuyib qolishga sabab bo‘lishi mumkin.

2.6 Muzlatkichning sovutish tizimida izobutan (R600a) xladagenti mavjud.

DIQQAT! Sovutish tizimi konturi shikastlanishiga yo‘l qo‘ymang.

DIQQAT! Muzdan tushirish (eritish) jarayonini tezlatish uchun mexanik qurilmalar yoki boshqa vositalardan foydalanmang.

Qor qoplamasini olib tashlash uchun muzlatgich dan foydalanish bo‘yicha qo‘llanmada tavsiya etilmagan predmet va qurilmalardan foydalanmang.

DIQQAT! Muzlatgich ichida elektr asboblaridan foydalanmang.

DIQQAT! Sovutish tizimi konturi shikastlanganida xonani yaxshilab shamollatish va, izobutan tez o‘t oluvchi gaz bo‘lgan sababli, muzlatgich yaqinida olovning ochiq manbalari paydo bo‘lishiga yo‘l qo‘ymaslik lozim.

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

DIQQAT! Muzlatkichni oson alangalanadigan va alanga tarqatuvchi predmetlar hamda moddalarga (pardalar, laklar, bo'yoqlar va sh.k.) bevosita yaqinlikda joylashtirishmang.

Muzlatkichni mebel orasiga o'rnatish, shuningdek orqa tirgaklar yordamida xona devori hamda muzlatkichning orqa devori orasida hosil bo'ladigan oraliqni to'sib qo'yish **MAN ETILADI**.

Agar muzlatkich ustida va uning yon tomonlarida bo'sh oraliq bo'lmasa, muzlatkichni tokchalarga o'rnatish **MAN ETILADI** (3.2 ga qarang).

DIQQAT! Muzlatkichni metall rakovinalariga, suv o'tkazish, isitish, kanalizatsiya va gaz ta'minoti va boshqa yerga ulangan metall tizimli quvurlarga tegib turadigan qilib o'rnatish MAN ETILADI.

Elektr va yong'in xavfsizligini ta'minlash uchun **MAN ETILADI**:

– muzlatkichni tok yuklanishlaridan himoyasi nosoz bo'lgan elektr tarmog'iga ulash. Elektr tarmog'i 10 A ga mo'ljallangan himoya qurilmasi bilan ta'minlangan bo'lishi kerak;

– muzlatkichni elektr tarmog'iga ulash uchun moslamalar, ko'p (ikki va undan ortiq ulash joyiga ega bo'lgan) ulash joylariga ega bo'lgan rozetkalar va uzaytirgich shnurlardan foydalanish;

– ho'l qo'llar bilan ta'minot shnuri vilkasini rozetkaga tiqish va sug'urish;

– muzlatgich ni elektr tarmog'idan ta'minot shnuridan tortgan holda o'chirish;

– muzlatgich da portlash xavfi bo'lgan va portlovchi moddalarni, shuningdek tez o't oluvchi propellentlari bo'lgan aerozol ballonchalarini saqlashga yo'l qo'yilmaydi;

– muzlatkichda muzlaydigan suyuqliklari bo'lgan shisha idishlarni saqlash;

– elektr simlari unsurlariga namlik tushishini oldini olish maqsadida muzlatkich ustiga boshqa elektr asboblarini (mikroto'lqinli pech, toster va boshqalar), shuningdek suyuqlikli idishlar, xona o'simliklarini joylashtirish.

2.7 Muzlatgich faqat ishlab chiqaruvchining vakolatli xizmat ko'rsatish bo'limining malakali mexanigi tomonidan ta'mirlanishi kerak (bundan buyon matnda xizmat ko'rsatish bo'limi deb yuritiladi), chunki mahsulot malakasiz ta'mirdan so'ng xavf manbai bo'lishi mumkin.

2.8 Muzlatkich ishida elektr chirsillashi, tutun chiqishi va shu kabi nosozliklar yuzaga kelgan taqdirda, elektr ta'minoti shnurini rozetkadan sug'urgan holda muzlatkichni darhol elektr tarmog'idan uzish va servis xizmatining mexanigini chaqirish lozim.

Yong'in yuzaga kelganda muzlatkichni darhol elektr tarmog'idan uzish, yong'inni o'chirish choralarini ko'rish va yong'in xizmatini chaqirish lozim.

2.9 Muzlatkichning xizmat muddati 10 yilga teng.

DIQQAT! Xizmat muddati o'tgach, ishlab chiqaruvchi mahsulotning xavfsiz ishlashiga javobgarlikka ega bo'lmaydi. Kelgusi foydalanish bexavf bo'lmasligi mumkin, chunki muzlatkich materiallarining tabiiy eskirishi va tarkibiy qismlarining yeyilishi natijasida elektr va yong'in xavfi bo'lgan vaziyatlar yuzaga kelishi ehtimoli salmoqli darajada oshadi.

3 MUZLATKICHNI O'RNATISH

3.1 Muzlatkichni to'g'ridan-to'g'ri quyosh nurlari tushmaydigan joylarda, isitish asboblaridan (gaz va elektr plitalari, pechlar va isitish radiatorlari) kamida 50 cm masofada joylashtirish lozim.

3.2 Muzlatkich ustida va uning yon tomonlarida havo aylanishi uchun kamida 5 sm bo'sh joy bo'lishi lozim.

DIQQAT! Muzlatgich korpusidagi yoki o'rnatiladigan konstruktsiyadagi ventilyatsiya teshiklari to'sib qo'ymang.

Muzlatkich ustida har qanday osma uskunalarni 5 cm dan yaqinroq qilib joylashtirish **MAN ETILADI**.

3.3 Muzlatkichni balandligi boshqariladigan tirgaklarini burab chiqarish yoki ularni kirgazish yo'li bilan, 1-rasmda ko'rsatilgani kabi, polga nisbatan gorizontal holatda joylashtirish lozim. Muzlatkich tirgaklar va roliklar ustida barqaror holda turishi lozim.

Eshikning o'z holicha yopilishi uchun, tirgaklarni burab, muzlatkichni biroz orqaga egilgan holda joylashtirish kerak.

4 MUZLATKICHNI FOYDALANISHGA TAYYORLASH

4.1 Muzlatgich transportirovka qilingandan keyin uni elektr tarmog'iga ulashdan oldin yarim soatdan kam bo'lmagan vaqt davomida ushlab turish lozim.

Muzlatgich atrof muhit harorati 0 ^{0}C dan past bo'lgan haroratda transportirovka qilingandan keyin uni eshigini ochiq holda xona haroratida 4 soatda kam bo'lmagan vaqt davomida ushlab turish lozim.

4.2 Tarkibiy qismlarni o'ram materiallaridan bo'shatish kerak. Muzlatkichning bo'yalgan tashqi yuzalarini iliq suvda yoki iliq suvda tayyorlangan kuchsiz sovunli aralashmada ho'llangan yumshoq mato bilan yuving. Muzlatkichning ichidagi tarkibiy va plastmassadan yasalgan yuzalarini iliq suvda yoki iliq suvda tayyorlangan kuchsiz sovunli yoki sodali (1 litr suvga 1 choy qoshiq osh sodasi) aralashmada ho'llangan yumshoq mato bilan yuving. Shundan so'ng ularni toza suvda ho'llangan yumshoq mato bilan qurigunca artib tashlang. Muzlatkichni yaxshilab shamollating.

Muzlatkichni yuvishda abraziv elementlari bo'lgan gubkalardan, abraziv pastalardan, silliqlovchi hamda tarkibida kislotalar, erituvchilar bo'lgan vositalardan, shuningdek idish yuvish uchun mo'ljallangan vositalardan foydalanish **MAN ETILADI**.

DIQQAT! Muzlatkich ichidagi u haqida to'liq ma'lumot yozilgan tablichkani (2–rasm) olib tashlamang. Ushbu ma'lumot muzlatkichning butun xizmat qilish davri mobaynida unga texnik ko'rsatish va ta'mirlash uchun muhimdir.

4.3 Orqa tirgaklarni o'rnatish: 3-rasmga muvofiq tirgakning to'g'ri burchakli do'ngligini kondensatorning simli chiviqchalari o'rtasiga o'rnating va tirgakni 90°ga aylantiring.

4.4 Muzlatgich eshigini o'ng tomonga ochiladigan qilib qayta osib qo'yish mumkin. Eshiklarni qayta osib qo'yishda sovutgichga zarar etkazmaslik uchun mijozlarga xizmat ko'rsatish markazi bilan bog'lanish tavsiya etiladi.

Xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qilganda eshiklarni qayta osib qo'yish narxlar ro'yxati bo'yicha pulli asosda amalga oshiriladi.

DIQQAT! Ishlab chiqaruvchi iste'molchi yoki uchinchi shaxslar tomonidan mustaqil ravishda eshiklarni qayta osib qo'yish bilan bog'liq mahsulotdagi nuqsonlar yuz berganda kafolat majburiyatlari uchun javobgar emas.

5 MUZLATKICHDAN FOYDALANISH

5.1 MUZLATKICHNI ULASH

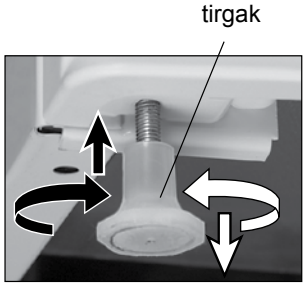
5.1.1 Muzlatkichni elektr tarmog'iga ulash

Muzlatkichni elektr tarmog'iga ulash: elektr shnurining vilkasini rozetkaga kirgazing.

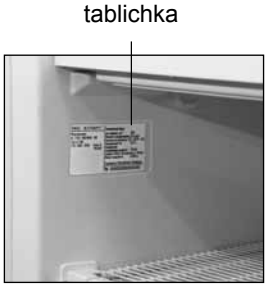
DIQQAT! Muzlatkich elektr tarmog'idan o'chirilgandan so'ng, uni kamida 5 daqiqadan keyin yana ulash mumkin.

5.1.2 Muzlatkich ulangandan so'ng «Saqlash» rejimida ishlaydi, bu rejim muzlatilgan mahsulotlarni sifatli saqlanishini hamda unchalik katta bo'lmagan massadagi yangi mahsulotlarni muzlatilishini ta'minlaydi.

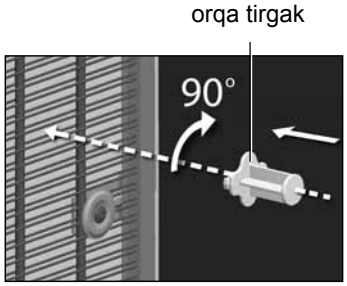
5.1.3 «Muzlatish» rejimi (ayrim rusumlarda – «Supermuzlatish» funksiyasi) yangi oziq-ovqatlarni tezroq muzlatishga mo'ljallangan.



1–Rasm



2–Rasm



3–Rasm

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

«Muzlatish» rejimini muzlatgichni yangi oziq-ovqatlar bilan to'ldirishdan 24 soat avval yoqib qo'yish va oziq-ovatlar to'ldirilganidan 24 soat keyin o'chirish kerak.

DIQQAT! Elektr quvvatini tejash maqsadida «Muzlatish» rejimi vazni 12 kgdan ortiq bo'lmagan yangi oziq–ovqatlarni muzlatish zarur bo'lganida oziq–ovqatlarni joylashtirishdan 6 soat avval yoqib qo'yilishi mumkin (M–7606–N rusumidan tashqari).

5.1.4 Muzlatkichdagi harorat tashqi muhitning haroratiga, saqlanayotgan va yangi solinadigan mahsulotlarning miqdori, eshikning qay darajada ko'p ochilishi, muzlatkichning xonadagi o'rnatilish joyiga bog'liq va u ilovaga muvofiq sozlanadi.

5.2 YANGI MAHSULOTLARNI MUZLATISH

5.2.1 Mahsulotlar sifatining buzilishini va ularni saqlash muddatining qisqarishini oldini olish uchun, bir sutka davomida muzlatiladigan yangi mahsulotlaring og'irligi muzlatkichning nominal muzlatish quvvatidan oshmasligi kerak.

5.2.2 Savatchada (pastkisidan tashqari) quyidagi massada yangi mahsulotlarni «Saqlash» rejimida muzlatish mumkin:

– sutkasiga 5 kg gacha (M-7201-XXX, M-7203-XXX, M-7204-XXX rusumlarida);

– qolgan rusumdagi muzlatkichlarda - sutkasiga 4 kg gacha.

Savatchada massasi 8 kg gacha bo'lgan mahsulotlarni muzlatishda «Muzlatish» rejimini ishlatish lozim.

5.2.3 Massasi 8 kg dan ortiq bo'lgan yangi mahsulotlarni muzlatkich polkalarida «Muzlatish» rejimida bir yoki ikkita savatni chiqarib tashlab (mahsulot miqdoriga qarab) muzlatish tavsiya etiladi.

Muzlatkichda mahsulotlar orasida havo aylanishini ta'minlash maqsadida mahsulotlar orasida bo'sh oraliq bo'lishi lozim, mahsulotlar bug'latgich polkasining chetidan yoki muzlatkich ichidagi yon yuzalarga chizilgan joylash chegarasidan (agar bo'lsa) chiqib qolmasligi zarur.

5.2.4 Chuchvara, unchalik katta bo'lmagan go'sht bo'laklari, rezavorlar va shu kabilarni muzlatish uchun mo'ljallangan idishga solish tavsiya etiladi (agar bo'lsa). Mahsulotlar muzlagach, ularni o'rash lozim va saqlash uchun savatga solinadi.

DIQQAT! Muzlagan mahsulotlarning harorati oshishini va ularni saqlash muddatini qisqarishining oldini olish maqsadida, muzlatish uchun solinadigan yangi mahsulotlarning va avval qo'yilgan mahsulotlarning bir–biriga tegib qolishiga yo'l qo'ymang.

5.3. MUZLAGAN MAHSULOTLARNI JOYLASHTIRISH

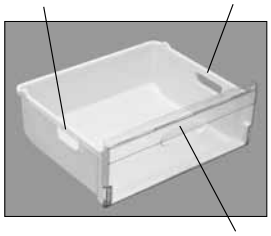
5.3.1 Elektr energiyasi uzatilishida buzilish yuzaga kelishi, muzlatkichning ishdan chiqishi va shu kabi holatlarda muzlatkichda past harorat uzoqroq saqlanishi uchun, muzlagan mahsulotlar imkoni boricha bir-biriga yaqin joylashtiriladi.

DIQQAT! Elektr energiyasi sarfini tejash uchun, muzlagan mahsulotlarni muzlatkich polkalaridan savatlarga o'z vaqtida joylashtirib turing.

5.3.2 Mahsulotlarni solish va chiqarishda savatlar oxirigacha joyiga kirgaziladi, tozalayotganda esa bandidan yuqoriga ko'tarib turgan holda chiqarib olinadi. Savatlarning muzlatkich ichida harakatlanish qulayligi uchun uning yon yuzalarida 4-rasmga muvofiq dastalar ko'zda tutilgan. Turli rusumlarda savatlarning dizayni 4-rasmdagidan farq qilishi mumkin.

5.4 MUZLATKICHNI MUZDAN TUSHIRISH VA TOZALASH

5.4.1 Qirov hosil qilmaydigan No Frost (bundan buyon – No Frost tizimi) (ilovaga qarang) tizimili muzlatgichda muzdan tushirish talab qilinmaydi. Tozalikni saqlash uchun muzlatkichni yiliga kamida bir marotaba yig'ishtirib turish kerak.



4–Rasm

5.4.2 No Frost tizimiga ega bo'lmagan muzlatkichlarni muzidan tushirish va yig'ishtirish ishlarini muzlatkichning sovutuvchi yuzasida qalinligi 5 mm dan 7 mm gacha bo'lgan zich qorli qatlam hosil bo'lganda amalga oshirish tavsiya etiladi. Qor qatlami sovuqni mahsulotlarga uzatilishiga to'sqinlik qiladi.

Muzlatuvchi agregatga zarar yetishini oldini olish maqsadida, qorli qatlamni olib tashlash uchun metall predmetlardan foydalanish **MAN ETILADI.**

No Frost tizimiga ega bo'lmagan muzlatkichlarni har galgi muzdan tushirishdan keyin, lekin yiliga kamida ikki marotaba yig'ishtirish tavsiya etiladi.

5.4.3 Muzlatkichni muzidan tushirish va yig'ishtirish uchun quyidagilarni amalga oshirish talab etiladi:

– elektr ta'minot shnuri vilkasini rozetkadan chiqargan holda, muzlatkichni elektr tarmog'idan uzish;

– mahsulotlarni va muzlatkichning tarkibiy qismlarini chiqarib olish;

– muzlatkich eshigini ochiq qoldirish;

– erigan suvni ilovaga muvofiq yig'ib olish (No Frost tizimi mavjud bo'lmagan holda);

– muzlatkichni 4.2. bandga muvofiq yuvish, qurigunchа artib tashlash;

DIQQAT! Muzlatkichda noxush hid paydo bo'lishining oldini olish maqsadida muzlatkich ichini, tarkibiy qismlarini, eshik zichlagichini, shuningdek zichlagichning eshikka tegib turuvchi qismini yaxshilab yuving.

5.5 MUZLATKICHDAGI YORITISH

5.5.1 Muzlatkichlarning ayrim modellarida texnik xizmat ko'rsatish talab etilmaydigan yorug'lik diodli yoritkich ko'zda tutilgan.

Yorug'lik diodli yoritkich nosoz holga kelganda xizmat ko'rsatish markazining mexanigini chaqirish lozim.

Nosoz yorug'lik diodli yoritgichli No Frost tizimiga ega bo'lgan muzlatgichdan foydalanish **TA'QIQLANADI**.

5.6 MUZLATKICHNI O'CHIRISH

5.6.1 Muzlatkichni elektr tarmog'idan uzish uchun uning elektr ta'minoti shnurini rozetkadan chiqarish kerak.

6 OZIQ–OVQATLARNI SAQLASH, MUZLATISH BO'YICHA TAVSIYALAR

6.1 OZIQ–OVQATLARNI MUZLATISH VA SAQLASH

6.1.1 Oziq-ovqatlar hidi, rangi, namligi va sarhilligini saqlab qolishi uchun, ularni o'ramida yoki zich yopilgan idishda saqlash lozim.

6.1.2 Muzlatiladigan oziq-ovqatlarni bo'laklarga bo'lish va paketga o'rash lozim. Muzlatiladigan mahsulotning qatlami qanchalik ingichka bo'lsa, muzlash shunchalik jadal kechadi, mahsulotning sifati yuqoriroq hamda uni saqlash muddati uzoqroq bo'ladi. O'ram mahsulotga jips bo'lib tegib turishi va germetik ravishda yopilgan bo'lishi kerak.

Muzlatkichda muzlagan (uy sharoitida) oziq-ovqat mahsulotlarini saqlash muddatlari buyicha tavsiyalar 1 – jadvalda keltirilgan.

DIQQAT! Muzlagan oziq–ovqat mahsulotlarini saqlashda ishlab chiqaruvchining o'ramida ko'rsatilgan muddatlarga rioya qiling.

DIQQAT! Muzlab yopishib qolishining oldini olish uchun, muz kubiklarini muz shaklidan chiqarib olingan zahotiyoq og'zingizga solmang va muzlagan mahsulotlarga ho'l qo'lingiz bilan tegmang.

6.2 Quyidagilar tavsiya etilmaydi:

– muzlatkichga qaynoq mahsulotlarni qo'yish. Ularni avval xona haroratigacha sovutish lozim;

– muzidan tushirilgan mahsulotlarni takroran muzlatish.

Jadvali 1 – Muzlatilgan (uy sharoitlarida) oziq-ovqat mahsulotlarini saqlash bo'yicha tavsiyalar

Oziq-ovqatlar	Saqlash mud-dati, oy
Yangi baliq, dengiz mahsulotlari	3 gacha
Sariyog', pishloq (sortiga bog'liq holda), pishiriqlar	6 gacha
Hom go'sht, parranda	9 gacha
Sabzavotlar, mevalar, reza mevalar	12 gacha

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

7 MUZLATKICH ISHLASHIDAGI O'ZIGA XOS JIHATLAR

7.1 Agar muzlatgichning endigina yopilgan eshigini ocha olmasangiz, 30 soniya kutish tavsiya qilinadi, chunki muzlatgichning ichki harorati tashqi haroratga nisbatan moslashib olinishi kerak, undan kegin esa eshikni ochish mumkin.

7.2 Muzlatkich ishlashi shovqinlar bilan kechadi, u funksional xarakterga ega bo'lib, biror-bir nuqson bilan bog'liq emas.

Muzlatkichda belgilangan haroratni ushlab turish uchun, uning kompressori davriy ravishda ishga tushirilib va o'chirilib turiladi. Bunda yuzaga kelgan shovqinlar, muzlatkichda ishchi harorat o'rnatilgach, avtomatik ravishda pasayadi.

Jildirab oqish tovushlari sovutish tizimi naychalari orkali xladagent oqayotganligidan dalolat beradi, ehtimoliy qirsillash ovozlari metallning haroratga oid kengayishi bilan bog'liq.

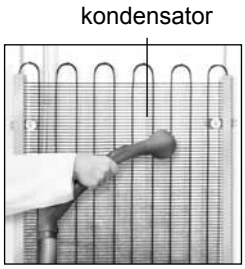
No Frost tizimli muzlatkichdagi kuchsiz guvillagan tovush undagi ventilatorning ishlashi bilan bog'liq.

7.3 Muzlatkichdan foydalanish jarayonida qo'shimcha shovqinlar manbaalari yuzaga kelishi mumkin.

Shovqinning kuchayishi muzlatkichning hamda uning ichidagi tarkibiy qismlarning noto'g'ri joylashtirishganligi natijasida kelib chiqishi mumkin. Muzlatkichni va uning ichidagi tarkibiy qismlarni qayta joylashtirib, shovqinni pasaytirish mumkin.

Shuningdek, agar muzlatkichni tashish (joydan-joyga ko'chirish yoki tozalagandan keyin noto'g'ri joylashtirish)dan so'ng muzlatkichning ayrim unsurlari (kondensator, naychalar, simlar) bir-biriga tegib qolgan bo'lsa, ular ham shovqin manbaalari bo'lib qolishi mumkin. Muzlatkich unsurlari holatini rostlagach yoki ularni to'g'ri holatda o'rnatgach, muzlatkich ishidagi qo'shimcha shovqinni bartaraf etish mumkin bo'ladi.

7.4 Muzlatkich shkafi uning eshigi perimetri bo'ylab qiziydi, bu kondensat paydo bo'lishini oldini oladi. Qizish harorati tashqi muhitning haroratiga, muzlatkichda saqlanayotgan mahsulotlar miqdori, shuningdek kondensatorning ifloslanganligiga bog'liq. Ishlash jarayonida qizishning oshishi nosozlik hisoblanmaydi.



5-Rasm

DIQQAT! Bir yilda kamida ikki marotaba, muzlatkichni elektr tarmog'idan uzgan holda va uni devordan surib turib, muzlatkichning orqa devorini va kondensatorni 5–rasmga muvofiq changyutkich bilan tozalab turish tavsiya etiladi. Kondensatorda chang paydo bo'lishi elektrenergiya sarflanishini oshiradi.

7.5 Ishlab chiqarish jarayonida muzlatgichning sirtlarida issiqlik izolyatsiya materialining xususiyatlari tufayli paydo bo'lgan ahamiyatsiz notekisliklarga ruxsat etiladi, ular muzlatgichning ishlashiga ta'sir etmaydi va issiqlik izolyatsiyasini yomonlashtirmaydi.

8 ELEKTR ENERGIYASINI TEJASH BO'YICHA TAVSIYALAR

8.1 Muzlatgich tomonidan elektr energiyasini iste'mol qilinishi atrof-muhit harorati, o'rnatish joyi kabi ko'pgina shartlarga bog'liq boladi.

8.2 Muzlatgichni quruq, yaxshi shamollatidadigan xonaga isitish asboblari va boshqa issiqlik manbalaridan kamida 50 cm masofada o'rnatish kerak. Muzlatgichga quyosh nurlarining to'g'ridan-to'g'ri tushishiga yo'l qo'ymaslik lozim.

Muzlatgich ustida havoning yaxshi aylanishini ta'minlash uchun uning yon tomonlarida 5 sm dan kam bo'lmagan bo'sh joy bo'lishi kerak.

Xona devorlarigacha bo'lgan optimal masofani ta'minlash uchun orqa tayanchlarni o'rnatish lozim. Jihozning ventilyatsion tirqishlarini to'sib qo'ymang.

8.3 Zarur bo'lgan hollarda savatchalarni muzlatgichdan olib qo'yish mumkin, biroq savatchalardan foydalanish eng samarali elektr iste'moli bilan ta'minlaydi.

Muzlatgichdan quyi savatchasiz No Frost tizimi bilan foydalanilishiga yo'l qo'ymang.

8.4 Jihozning elektr iste'moli o'rnatilgan haroratga bog'liq bo'ladi. Haroratni zarur bo'lgan darajadan pastroqqa o'rnatish tavsiya qilinmaydi.

Harorat qanchalik baland (iliqroq) bo'lsa, elektr iste'moli shunchalik past bo'ladi, biroq bunda mahsulotlarni saqlash muddati qisqaradi.

8.5 Muzlatgichga issiq mahsulotlar va ichimliklarni joylashtirmaslik kerak. Muzlatgichdagi haroratning ortishiga yo'l qo'ymaslik uchun ularni avval xona haroratigacha sovutib olish lozim, muzlatgichdagi haroratning ortishi kompressor ishlash vaqtining va mos tarzda elektr energiyasi sarfining ortishiga olib keladi.

Mahsulotlarni quyidagicha joylashtirish tavsiya qilinmaydi:

– No Frost (mavjud bo'lgan hollarda) tizimi havo kanallarini to'sib qo'ymaslik uchun orqa devorga tirab qo'ygan holda;

– harorat datchigiga (mavjud bo'lgan hollarda) tirab qo'ygan hollarda.

8.6 Saqlash yoki muzlatish uchun mahsulotlarni germetik tarzda qadoqlash yoki yopiq idishlarga joylashtirish lozim.

8.7 Muzlatgich eshigini juda qisqa muddatlarga ochish tavsiya qilinadi. Eshiklarni tez-tez va uzoq vaqt ochib turish bo'linmalardagi haroratning va mos tarzda elektr energiyasi sarfining ortishiga olib keladi.

8.8 Muzlatgichni muntazam ravishda No Frost tizimisiz muzdan tushirib turish tavsiya qilinadi. Bug'latgichda qirov hosil bo'lishi sovutish agregati ish samaradorligini pasayishiga va elekr energiyasi iste'molining ortishiga olib keladi.

8.9 Muzlatgich kondensatori va orqa devorini changyutgich yordamida muntazam ravishda tozalab borish tavsiya qilinadi. Kodensatorda changlarning paydo bo'lishi elektr energiyasi sarfining ortishiga olib keladi.

9 SAQLASH VA TASHISH QOIDALARI

9.1 O'ramga solingan muzlatkich nisbiy namligi 80% dan ortiq bo'lmagan, tabiiy shamollatishga ega bo'lgan yopiq joylarda saqlanishi lozim.

9.2 Agar muzlatkichdan uzoq muddat foydalanilmaydigan bo'lsa, uni elektr tarmog'idan uzish, barcha mahsulotlarni chiqarib olish, muzidan tushirish, tozalash lozim. Muzlatkichda noxush hid paydo bo'lmasligi uchun, tozalangandan so'ng uning eshiklarini yarim ochilgan holda qoldirish kerak.

9.3 Muzlatkichni tashishni ish holatida turishida (vertikal holda), har qanday turdagi yopiq transportda, uni mustahkam ravishda mahkamlagan holda amalga oshirish kerak.

Yuklash-tushirish ishlari davomida muzlatkichni zarbli ta'sirlarga solish **MAN ETILADI**.

DIQQAT! Sinib qolmasligi uchun, muzlatkichni uning maskasi, eshigi, eshik dastagi va dekorativ qoplamasidan ushlagan holda joydan–joyga ko'chirmang.

10 YUZAGA KELISHI MUMKIN BO'LGAN NOSOZLIKLAR VA ULARNI BARTARAF ETISH USLUBLARI

10.1 Iste'molchi tomonidan bartaraf etilishi mumkin bo'lgan nosozliklar 2-jadvalda keltirilgan. Agar nosozlikni mustaqil ravishda bartaraf eta olinmagan bo'lsa, servis xizmati mexanigini chaqirish lozim.

10.2 Servis xizmatiga murojaat etilganda muzlatkichning rusumi va zavod raqamini aytish lozim.

11 UTILIZATSIYA QILISH

11.1 Muzlatkichni o'rash uchun foydalaniladigan materiallar ikkilamchi xomashyoni qabul qilish shoxobchalariga kelib tushsa, ularni to'liq qayta ishlash va takroran foydalanilishi mumkin.

DIQQAT! Bolalarga o'ram materiallari bilan o'ynashlariga ruxsat bermang, chunki karton qutida yopinib olib yoki o'ram plyonkasiga o'ralashib qolib, dimiqib qolish mumin.

11.2 Utilizatsiya qilinishi lozim bo'lgan muzlatkichni, elektr ta'minot shnurini kesib tashlash yo'li bilan undan foydalanib bo'lmaydigan holga keltirish kerak va mamlakatning amaldagi qonunchiligiga muvofiq utilizatsiya qilish lozim.

11.3 Sovutish tizimining naychalari utilizatsiyaga qadar shikastlanmasligiga diqqat-e'tiborda bo'lish lozim. Sovutish tizimidagi R600a xladagenti mutaxassis tomonidan utilizatsiya qilinishi lozim.

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

Jadvali 2

Ehtimoliy nosozlik	Ehtimoliy sababi	Bartaraf etish usuli
Elektr tarmog'iga ulangan muzlatgich ishlamayapti, indi-katorlar yonmayapti	Elektr tarmog'ida kuchlanish mavjud emas	Tarmoqqa istalgan maishiy elektr uskunasini ulab, elektr tarmog'ida kuchlanish mavjudligi tekshirish
	Muzlatgichning quvvat yetkazish shnuri ayrisi va elektr tarmog'i rozetkasi o'rtasida aloqa mavjud emas	Quvvat yetkazish shnuri ayrisi bilan rozetkaning aloqasini ta'minlash
Muzlatgich ishida g'uvillash darajasi ko'tarilgan	Muzlatgich noto'g'ri o'rnatilgan	Muzlatgichni 3 bo'limga muvofiq o'rnatish
No Frost tizimli muzlatkichdagi mahsulotlarda, muzlatkichning ichidagi konstruktiv elementlarida qirov hosil bo'lishi	Muzlatkich ichidagi orqa devorda No Frost tizimining havo kanallari to'silib qolgan.	Muzlatkich ichidagi orqa devorda No Frost tizimining havo kanallarini bo'shatish
	Eshikning tez-tez ochilishi. Eshikning uzoq vaqt davomida ochiq turishi	No Frost tizimining ishlashi natijasida, eshik yopilgandan keyin qirov yo'qoladi.
No Frost tizimiga ega bo'lgan muzlatgichda ventilyator ishlaganda g'alati shovqinlarning paydo bo'lishi	Mahsulotlarni muzlatish va saqlash bo'yicha tavsiyalar bajarilmagan: – xaddan tashqari ko'p yangi mahsulotlar joylashtirilgan; – mahsulotlar qadoqlanmagan holda saqlanayapti	5.2.1, 6.1-bandlarning bajarilishini ta'minlang. Bir necha sutka me'yorida foydalanilgandan keyin shovqin darajasi pasayadi
	Eshikning tez-tez ochilishi. Eshikni uzoq vaqt ochib turilishi	Eshiklarni ochishlar soni va ochib turish uzoqligini pasaytiring. Bir necha sutka me'yorida foydalanilgandan keyin shovqin darajasi pasayadi
	Foydalanish shartlari buzilgan – xonadagi namlik xaddan tashqari yuqori	1.3-bandning bajarilishini ta'minlang

12 KAFOLAT MAJBURIYATLARI VA TEXNIK XIZMAT KO'RSATISH

12.1 Muzlatkichning kafolatli foydalanish muddati 3 yilni tashkil qiladi.

Kafolat muddati sotish sanasidan boshlab hisoblanadi, sotish haqidagi belgi bo'lmagan taqdirda – mahsulotning zavod raqamida ko'rsatilgan ishlab chiqarish sanasidan boshlab hisoblanadi.

12.2 Yetkazib berish to'plamiga kiruvchi plastmassa jihozlar, dekorativ qoplama, tirgaklar, eshik zichlashtirgichi va eshikning plastmassa dastagi uchun kafolat amal qilmaydi

12.3 Kafolat majburiyatlari quyidagilarga tatbiq etilmaydi:

– servis tashkilotlari ro'yxatiga kiritilmagan shaxslar tomnidan ta'mirlash ishlarini o'tkazishga;

– mahsulotdan barcha turdagi harakatlanuvchi transportda foydalanish hollarida;

– foydalanish bo'yicha qo'llanmada bayon etilgan o'rnatish, ulash, foydalanish qoidalari va xavfsizlik talablariga rioya etilmaganda;

– mahsulot va uning tarkibiy qismlariga mexanik, kimyoviy va termik shikastlar yetgan bo'lsa;

– ekstremal sharoitlar yoki yengib bo'lmas kuchlar (yong'in, tabiiy ofatlar va xk.), shuningdek uy hayvonlari, xasharotlar va kemiruvchilar ta'siri natijasida kelib chiqqan nosozliklar va shikastlar.

12.4 Kafolatli foydalanish muddati ichida muzlatkich ishlashining sifatini tekshirish bepul amalga oshiriladi. Muzlatkichni kafolatli ta'mirlashga olib keltirish va ta'mirlagandan so'ng uni qaytarib olib ketish kafolat xizmatini ko'rsatuvchi tashkilotlar kuchi va mablag'lari hisobiga amalga oshiriladi.

Agar muzlatkichni tekshirish natijasida uning kamchiliklari tasdiqlanmasa, transport xarajatlarini servis xizmatining preyskuranti buyicha muzlatkich egasi to'laydi.

Muzlatkichdan foydalanish shartlarining buzilishi natijasida nosozlik vujudga kelgan taqdirda, transport xarajatlari va ta'mirlash haqini servis xizmatining preyskuranti buyicha muzlatkich egasi to'laydi.

12.5 Butun xizmat muddati davomida muzlatkichga texnik xizmat ko'rsatish va uni ta'mirlash ishlari servis xizmatining malakali mexanigi tomonidan amalga oshirilishi lozim.

DIQQAT! Ishlab chiqaruvchi (sotuvchi) mahsulotni o'rnatish, ulash va foydalanish qoidalariga rioya etilmasligi natijasida iste'molchining hayoti, sog'lig'i yoki mulkiga yetkazilgan zarar uchun javobgarlikka ega emas.

Iste'molchining, sotuvchining va ishlab chiqaruvchining huquq va majburiyatlari «Iste'molchilarning huquqlarini himoya qilish haqida»gi Qonun bilan belgilanadi.

12.6 Servis xizmatining qayerda joylashganligi haqidagi ma'lumotlarni muzlatkichni sotgan tashkilotdan, shuningdek yetkazib berish to'plamiga kiritilgan servis xizmatlari tashkilotlari ro'yxatidan olish mumkin, yoki www.atlant.by saytida.

DIQQAT! Muzlatkichning butun xizmat muddati ichida, servis xizmati mexanigidan bajarilgan ishlar buyicha 3–jadvalning to'ldirib berilishini talab qiling (43–betga qarang).

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

Истеҳсолкунанда ҶСП "АТЛАНТ"
хиёбони Победители, 61, 220035, ш. Минск, Ҷумҳурии Белорус;
www.atlant.by

ЯХКУНОНАНДА

Дастурамали истифодабаранда!

Ҳангоми харидории яхкунонанда дурустии пуркунии корти кафолатӣ, мавҷудияти сиикаи ташкилоте, ки онро фурӯхтааст ва санаи фурӯшро дар талонҳо тафтиш намоед.

Бо бодиққат омӯхтани дастурамали истифодабарӣ, Шумо метавонед аз яхкунонанда дуруст истифода бурда тавонед. Дастурамали истифодабариро дар давоми тамоми муҳлати истифодабарии яхкунонанда нигоҳ доред.

Низоми идоракунии сифати коркард ва истеҳсоли молҳои ҶСП «Атлант» ба талаботҳои СТБ ISO 9001-2015 мувофиқат дорад ва дар Феҳрасти Миллии низоми тасдиққунии мувофиқати Ҷумҳурии Белорус таҳти №BY/ 112 05.01. 002. 01 00131 ба қайд гирифта шудааст.

1 МАЪЛУМОТИ УМУМӢ

1.1 Дастури истифодабарӣ замимае дорад, ки дар он иттилоот оиди идоракунии яхкунонанда ва хусусиятҳои истифодабарии он нишон дода шудаст. Дастури истифодабарӣ барои тамғаҳои гуногуни яхкунонандаҳо коркард шудааст.

Дар тамғаи яхкунонанда рақамҳои охирин (шартан «-XX» ёки «-XXX») рақами истеҳсолро, ки дар корти кафолатӣ ва дар лавҳачаи яхкунонанда, ки дар ҷониби чап дар дохили камера ҷойгир аст, мефаҳмонанд. Истеҳсоли яхкунонанда аз рӯи маводи рӯйпӯшӣ, синфи самаранокии истеъмоли қувваи барқ ва рангҳо фарқ мекунад.

Дар нишона ва корти кафолати раками истехсолии яхкунонанда дарч гардидааст. Маълумот барои муайян намудани ҳафта ва соли барориши маҳсулот дар корти кафолати пешниҳод карда шудааст.

1.2 Яхкунонанда барои истифода дар шароитҳои хонагӣ ва монанд таъин гаштааст, айнан:

– хонаҳо барои хӯрокхӯрии кормандони мағозаҳо, идораҳо ва дигар хонаҳои хизматӣ;

– дар хоҷагиҳои деҳқонӣ (фермерӣ); дар меҳмонхонаҳо ва дигар намудҳои макони зист барои истифодабарӣ аз ҷониби меҳмонон;

– дар меҳмонхонаҳое, ки ҳуҷраҳоро бо нонушта пешниҳод мекунанд;

– дар ҷойҳои таъомхӯрии умумӣ ва дигар ҷойҳои савдои ночакана.

Истифодабарии яхкунонанда дар ҷойҳои хобгоҳӣ тавсия дода намешавад. Бояд ба назар гирифт, ки кори яхкунонанда бо маҳалҳо ва овозҳои функсионалӣ ҳамроҳӣ мекунад.

ДИҚҚАТ! Биное, ки дар он яхкунонанда истифода бурда шавад, бояд ҳаҷмро аз назардошти на камтар 1 м³ ба 8 г хладагенти R600a дар маҳсулот дошта бошад. Вазни хладагент дар лавҳаи яхкунонанда нишон дода шудааст. Низоми вентилятсия дар бино бояд коршоям бошад.

1.3 Яхкунонанда бояд истифода бурда шавад:

– ҳангоми ҳарорати муҳити атрофи дар замима нишондодашуда;

– ҳангоми намнокии нисбии на зиёда аз 75 %;

– дар диапазони шиддати номиналии 220-230 В дар шабакаи барқии ҷараёни тағйиёбанда ҳангоми фарқити шиддат дар ± 10 % аз номиналӣ ва суръати (50±1) Ҳертс.

Ҳангоми дигар шароитҳои истифодабарӣ характеристикаҳои яхкунонанда метавонанд ба характеристикаҳои аз ҷониби истеъсолкунанда нишондодашуда мутобиқат накунанд.

1.4 Ба маҷмааи дастраскунӣ ворид мешаванд: маҳсулотҳои маҷмуакунанда, дастурамали истифодабаранда бо замимааш, феҳрасти ташкилотҳои хизматрасони ваколатдор, корти кафолат ва ёрлиқи самаранокии энергетикии дастгоҳҳои яхкунонанда (баъдан – ёрлиқ).

Дар корти кафолатӣ ишораҳои мутобиқати дастгоҳи яхкунонанда ба регламенти техникӣ нишон дода шудаанд, дар ҷадвалҳо варақаи техникӣ бо тавсифоти дастгоҳи яхкунонанда ва маълумот дар бораи миқдори ҷузъҳо ҷойгир шудааст.

1.5 Истеҳсолкунанда, бо бетағйирот нигоҳ доштани характеристикаҳои яхкунонанда, метавонад сохтори онро беҳтар гардонад.

1.6 Яхкунонанда дар ҳарорати ҳуҷра то минуси 15 °С кор мекунад. Барои таъмини ҳарорати оптималии ғизои яхкардашуда (минуси 18 °С ва аз он поён), ҳарорати пасттаринро дар сармодон мувофиқи ариза муқаррар кунед.

Агар ҳарорати атроф ба синфи иқлимии дастгоҳ боло равад, ҳароратро дубора бояд танзим кард, то ки аз кор набарояд.

ДИҚҚАТ! Истеҳсолкунанда (фурӯшанда) барои камбудиҳо ва шикасти маҳсулот (аз он ҷумла дар давраи кафолатӣ), ки дар оқибати вайронкунии шартҳои истифода ёки нигоҳдории он, амали қувваи бартараф карда нашаванда (сӯхтор, фалокати табиӣ ва монанди ин) таъсири ҳайвоноти хонагӣ, ҳашаротҳо ва хояндаҳо ҷавобгӯй намебошад.

2 ТАЛАБОТИ БЕХАТАРӢ

2.1 Яхкунонанда – дастгоҳи барқии рӯзгор мебошад, барои ҳамин ҳангоми истифода аз бояд қоидаҳои умумии бехатарии барқӣ риоя карда шаванд.

2.2 Дастгоҳ барои истифода аз ҷониби ашхоси қобилиятҳои ҷисмонӣ, эҳсосӣ ёки зеҳниашон паст (аз он ҷумла кӯдакон) ёки ҳангоми набудани таҷрибаи ҳаётӣ ёки дониш таъин нагардидааст, агар онҳо дар зери назорат набошанд ёки барои истифодаи дастгоҳ аз ҷониби шахси барои бехатарии онҳо ҷавобгар дастурдиҳӣ нашуда бошанд.

Кӯдакон бояд рухсат дода нашудани бозӣ бо дастгоҳ зери назорат бошанд.

2.3 Аз рӯи ҳимоя аз зарар аз ҷараёни қувваи барқ яхкунонанда ба синфи I ворид аст ва бояд ба манбаъи қувваи барқ бо воситаи васлаки дуқутба бо васли ба замин пайвастшаванда пайваст карда шавад.

Барои насби васлак бо васли ба замин пайвастшаванда ба барқчии мутахассис бояд муроҷиат намуд. Васлак бояд дар ҷое, ки барои ҷудокунии таъҷилии яхкунонанда аз шабакаи берунаи барқӣ дастрас мебошад, ҷобаҷо карда шавад.

МАНЪ АСТ дар алоҳидагӣ гузаронидани ба замин пайвастӣ аз таҷҳизоти газӣ, гармидиҳанда, обгузаронанда ёки ташнобӣ.

ДИҚҚАТ! Истеҳсолкунанда (фурӯшанда) барои зарари расонидашуда ба саломатӣ ёки моликият ҷавобгӯй намебошад, агар он аз сабаби риоя накардан ба талаботҳои пайвасткунӣ ба амал омада бошад.

2.4 Қабл аз пайвасткунии яхкунонанда ба шабакаи барқӣ бояд бо роҳи назарандозӣ набудани зарар дар ноқили қуввадиҳанда ва вилка тафтиш карда шавад. Ҳангоми камбудӣ доштани ноқили қувваи барқ ивазкунии онро барои пешгири хатар, бояд омодакунанда, хадамоти хизматрасонанда ёки корманди боихтисоси монанд амалӣ намояд.

2.5 Яхкунонанда бояд аз шабакаи барқ ҷудо карда шавад, бо роҳи берун кардани вилкаи ноқили қувваи барқ аз васлак, ҳангоми:

– ба ҷои дигар кӯчонидани он;

– ҳангоми шустани фарши хона дар зери он;

– ҳангоми рафтан ба вақти дурудароз (зиёда аз 14 рӯз).

ДИҚҚАТ! Ҳангоми кори яхкунонанда компрессор гарм мешавад ва ҳангоми расидан ба он сабаби сӯхта шуда метавонад.

2.6 Дар низоми хунуккунонии яхкунонанда хладагенти

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

изобутан (R600a) ҷойгир мебошад.

ДИҚҚАТ! Ба зараррасии тарзи низоми яхкунонанда роҳ надиҳед.

ДИҚҚАТ! Дастгоҳҳи механикӣ ёки дигар воситаҳоро барои тезонидани раванди азяхфурорӣ истифода набаред.

Ашёҳо ва дастгоҳҳоро барои несткунии рӯйпӯши барфиро, ки дар дастурмали истифодабарии яхкунонанда тавсия дода нашудаанд, татбиқ накунед.

ДИҚҚАТ! Аз дастгоҳҳи барқии дохили яхкунонанда истифода набаред.

ДИҚҚАТ! Ҳангоми вайронии тарҳи низоми хунуккуӣ бояд ҳавои хона бодиққат шамол дода шавад ва ба пайдошавии манбаъҳои кушоди оташ дар наздикии яхкунонанда роҳ дода нашавад, зеро ки изобутан гази зуд оташгиранда мебошад.

ДИҚҚАТ! Яхкунонандаро дар наздикии бевоситаи ашё ва моддаҳои зудоташгиранда ва паҳнкунандаи оташ (пардаҳо, лакҳо, рангубор ва монанди он) насб накунед.

МАНЪ АСТ ҷобаҷогузории яхкунонанда ба меюел, ҳамчунин пӯшидани фосила байни девори бино ва девори оқиби яхкунонанда, ки бо такяҳои қафоӣ ҳосил мешаванд.

МАНЪ АСТ ҷобаҷогузории яхкунонанда ба ба токча, агар дар болои яхкунонанда ва дар паҳлӯҳои он ҷои холӣ набошад (ниг. ба 3.2).

ДИҚҚАТ! Ҷобаҷогузории яхкунонанда бо ҳамҳудудӣ бо дастшӯякҳои филизӣ, қубқрҳои обгузаронӣ, гармидиҳӣ, ташноб ва газтаъминкунӣ, бо дигар коммуникатсияҳои ба замин пайвастшудаи филизӣ манъ карда мешавад.

Барои таъмини бехатарии барқӣ ва оташнишонӣ **МАНЪ КАРДА МЕШАВАД**:

– пайвасткунии яхкунонанда ба шабакаи барқӣ, ки ҳимояи нодуруст аз ҳад зиёд бордор шудани ҷараёнӣ дорад. Шабакаи барқӣ бояд дастгоҳи ҳимоя, ки ба ҷараёни 10 А ҳисоб карда шудааст, дошта бошад;

– барои пайвасткунии яхкунонанда истифода бурдани гузаронандаҳо, васлакҳои бисёрҷоя (ду ва зиёда аз он ҷойҳои пайвасткунӣ доранд) ва ноқилҳои дарозкунанда;

– ҷойкуни ва гирифтани вилкаи қувваи барқ аз васлак бо дастони нам;

– хомӯш кардани яхкунонанда аз шабакаи барқ, бо доштани ноқили қувваи барқ;

– дар яхкунонанда нигоҳ доштани моддаҳои хатари таркиш дошда ва кафанда, ҳамчунин баллончаҳои аэрозолӣ бо пропеллентҳои зудоташгиранда;

– дар яхдон нигоҳ доштани зарфҳои шишагӣ бо моеъҳои яхкунанда;

– ҷобаҷогузории дигар дастгоҳҳои барқӣ (печи микромавҷӣ, тостер ва ғ.), ҳамчунин зарфҳо бо моеъҳо, растаниҳони хонагӣ ба болои яхкунонанжа бо мақсади пешгирии намӣ ба унсурҳои ноқили барқӣ.

2.7 Таъмири яхдонро бояд танҳо таъмиргари мутахассисе, ки маҳорати ӯро таъминкунандаи хадамоти таъмир (минбаъд – хадамоти таъмир) тасдиқ карда аст, анҷом бидиҳад. Барои он ки пас аз таъмири он аз ҷониби шахси ғайримутахассис, эҳтимол дорад, ки маҳсул ба олати хатарзо табдил шавад.

2.8 Дар ҳолати пайдошавии нодурустӣ дар кори яхкунонанда, ки бо пайдошавии овози барқ, пайдошавии дуд ва монанди ин, яхкунонанда зуд аз шабакаи барқ ҷудо карда шавад, бо кашидани вилкаи ноқили қувваи барқ аз васлак, ва меахники хадамоти хизматрасонӣ ҷеғ зада шавад.

Ҳангоми ба амал омадани сӯхтор яхкунонанда дарҳол аз шабакаи барқ ҷудо карда шуда, барои хомӯш кардани сӯхтор чораҳо дида шавад ва хадамоти сӯхторнишонӣ ҷеғ зада шавад.

2.9 Мӯҳлати хизмати яхкунонанда 10 сол аст.

ДИҚҚАТ! Бо гузариши мӯҳлати хизмати яхкунонанда истеҳсолкунанда барои кори бехатари маҳсулот ҷавобгӯй намебошад. Истфодабарии баъдина метавонад хатарнок бошад, зеро ки эҳтимолияти пайдошавии ҳолатҳои хатари барқӣ ва оташ аз сабаби кӯҳнашавии табии маводҳо ва хӯрдашавии қисмҳои таркибии сохтори яхкунонанда хеле зиёд мешаванд.

3 НАСБИ ЯХКУНОНАНДА

3.1 Яхкунонандаро дар ҷое, ки барои нурҳои рости офтобӣ дастраснабуда, дар фосилаи на кам аз 50 см аз дастгоҳҳои гармидиҳанда (плитаҳои газӣ ва барқӣ, печҳо, радиаторҳои гармидиҳанда) бояд ҷобаҷо кард.

3.2 Дар болои яхкунонанда ва паҳлӯҳои он бояд фазои озоди на кам аз 5 см барои гардиши ҳаво бошад.

ДИҚҚАТ! Сӯрохиҳои вентиятсиониро, ки дар баданаи яхкунонанда ёки дар сохтори ҷобаҷошаванда мавҷуданд, банд накунед.

МАНЪ КАРДА МЕШАВАД таҷҳизоти овезониро дар болои яхкунонанда ба масофаи наздиктар аз 5 см.

3.3 Яхкунонандаро бояд нисбати фарш уфуқӣ гузошт, бо тоб додани такяҳои танзимшаванда мувофиқи сурати 1. Яхкунонанда бояд дар такяхо ва роликҳо устувор истад.

Барои худ пӯшида шудани дар ҷобаҷогузории яхкунонанда бо хамии камтар, бо тоб додани такяҳо тавсия дода мешавад.

4 ОМОДАКУНИИ ЯХКУНОНАНДА БА ИСТИФОДАБАРАНДА

4.1 Баъд аз кашонидани яхкунонанда қабл аз пайвасткунӣ ба шабакаи барқӣ бояд на камтар аз ним соат нигоҳ дошта шавад.

Баъд аз кашонидан ҳангоми ҳарорати муҳити атроф пасттар аз 0 ^{0}С якунонандаро бояд на камтар аз 4 соат бо дари кушода дар ҳарорати хона нигоҳ дошт.

4.2 Ҷамъкунандагонро аз маводҳои борпечӣ озод кунед. Сатҳи берунаи рангкардашудаи яхкунонандаро бо латтаи мулоими дар оби гарм ёки маҳлули сусти собуни дар оби илиқ омодакардашуда таркардашуда шӯед. Ҷамъкунандаҳо ва сатҳи пластмассавии дохили яхкунонандаро бо латтаи мулоими дар оби гарм ёки маҳлули сусти собун ёки сода дар оби илиқ омодакардашуда таркардашуда шӯед (1 қошуқча содаи хӯрокворӣ ба 1 л об). Баъд бо латтаи мулоими дар оби тоза таркардашуда молида тоза кунед ва то хушк шуданаш бимолед. Яхкунонандаро бодиққат шамол диҳед.

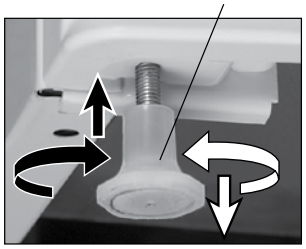
МАНЪ КАРДА МЕШАВАД истифодабарии губка бо маводҳои абразивӣ, хамираҳои абразивӣ, воситаҳои пардоздиҳанда ва шустанӣ, ки турши̇ҳо, ҳалкунандаҳо доранд, ҳамчунин воситаҳо барои шустани зарфҳо.

ДИҚҚАТ! Лавҳача бо маълумоти пурра оиди яхкунонандаро, ки дар дохили он мувофиқи сурати 2 ҷойгир аст, берун накунед. Иттилооти мазкур барои хизматрасонии техникӣ ва таъмири яъкунонанда дар давоми ҳамаи мӯҳлати хизмат муҳим аст.

4.3 Ҷобаҷокунии такяҳои оқибӣ мувофиқи сурати 3: ҷобаҷокунии қисми баромадаи такя байни симҳои кондесатор ва тоб додани такя ба 90^0.

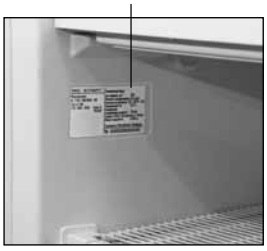
4.4 Дари яхдонро метавон дар ҳар тарафи дилхоҳ насб кард. Барои пешгирӣ аз шикастани яхдон ҳангоми тағйир до-

такя



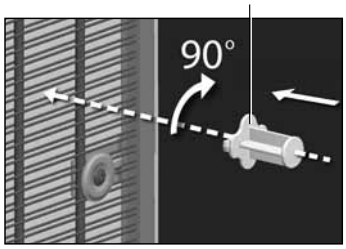
Сурати 1

лавҳача



Сурати 2

такяи қафо



Сурати 3

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

дани ҷои дарҳои он, тавсия мешавад, ки ба хадамоти таъмир мурочиат кунед.

Ҳангоми мурочиат ба хадамоти таъмир, бар тибқи нархномаи он анҷом додани тағйири ҷои дари яхчол пардохтӣ аст.

ДИҚҚАТ! Дар сурати пайдо шудани нуқсоне дар маҳсул, ки ба сабаби худсаронаи тағйир додани ҷои дарҳо аз ҷониби корбар ё шахси севум ба вуҷуд меояд, тавлидкунанда масъул нест.

5 ИСТИФОДАБАРИИ ЯХКУНОНАНДА

5.1 ПАЙВАСТКУНИИ ЯХКУНОНАНДА

5.1.1 Пайвасткунии яхкунонанда ба шабакаи барқӣ: гузоштани вилкаи ноқили қувваи барқ ба васлак.

ДИҚҚАТ! Пайвасткунии яхкунонандаро бояд на қаблтар аз 5 дақиқаи хомӯшкунии он аз шабакаи барқ ба амал овард.

5.1.2 Фаъолкунии яхкунонанда мувофиқи замима – яхкунонанда дар тартиби «Нигоҳдорӣ», ки нигоҳдории босифати маҳсулотҳои яхкунонидашуда ва яхкунонии миқдори ками маҳсулотҳои тару тозаро таъмин мекунад, кор мекунад.

5.1.3 Тартиби «Яхкунонӣ» (дар баъзе тамғаҳо – функсия «Суперяхкунонӣ») барои нисбатан зудтар яхкунонии маҳсулоти тару тоза таъин гардидааст. Тартиби «Яхкунонӣ»-ро бояд пештар, 24 соат то пуркунии яхкунонанда бо маҳсулоти тару тоза фаъол гардонид ва баъд аз 24 соати пуркунии маҳсулот бояд хомӯш кард.

ДИҚҚАТ! Бо мақсади сарфаи қувваи барқ тартиби «Яхкунонӣ» метавонад 6 соат пеш то пуркунӣ барои яхкунонии маҳсулоти тару тозаи вазнашон на зиёда аз 12 кг фаъол карда шуда бошад (ба ғайр аз M-7606-N).

5.1.4 Ҳарорат дар яхкунонанда аз ҳарорати муҳити атроф, миқдори маҳсулоти нигоҳ дошта шаванда ва боз гузошташаванда, зуд-зудии кушода шудани дар, ҷои ҷобаҷогузории яхкунонанда дар бино вобастагӣ дорад ва мувофиқи замима танзим карда мешавад.

5.2 ЯХКУНОНИИ МАҲСУЛОТИ ТАРУ ТОЗА

5.2.1 Вазни маҳсулоти тару тоза, ки дар дар давоми шабонарӯз яхкунонида мешаванд, бояд аз қувваи номиналии яхкунонии яхкунонанда ва камшавии муҳлати нигоҳдории он зиёд набошад.

5.2.2 Яхкунонии маҳсулоти тару тоҳа дар сабадчаҳо (ба ғайр аз поёнӣ) дар тартиби «Нигоҳдорӣ» амалӣ карда шуда метавонад:

– то 5 кг дар шабонарӯз (дар M-7201-XXX, M-7203-XXX, M-7204-XXX);

– то 4 кг дар тамғаҳои дигари яхкунонандаҳо.

Ҳангоми яхкунонии маҳсулотҳои вазнаҳон то 8 кг дар як шабонарӯз дар сабад бояд тартиби «Яхкунонӣ» фаъол карда шавад.

5.2.3 Яхкунонии маҳсулоти тару тозаи вазнашон зиёда аз 8 кг-ро дар рафҳои фхкунонанда дар тартиби «Яхкунонӣ», тавсия дода мешавад, бо гирифтани як ёки ду сабад (дар вобастагӣ аз миқдори маҳсулот).

Барои таъмини гардиши ҳаво дар яхкунонанда байни маҳсулотҳо бояд фазои холӣ бошад, маҳсулотҳо бояд аз канори раф ёки хатти ниҳоии гузориш, ки дар сатҳи паҳлӯии дохили яхкунонанда ишоракардашуда (ҳангоми мавҷудият) набароянд.

5.2.4 Гузоштани тушбера, поряҳои на он қадар калони гӯшт, буттамеваҳо ба зарф барои яхкунонии буттамеваҳо (ҳангоми мавҷудият) тавсия дода мешавад. Баъд аз яхкунонӣ маҳсулот бояд бандубаст карда шуда, барои нигоҳдорӣ ба сабадҳо ҷой карда шавад.

ДИҚҚАТ! Барои пешгирии баландшавии ҳарорати маҳсулоти яхкунонидашуда ва камшавии муҳлати нигоҳдории онҳо ба ҳамтаъсирии маҳсулоти тару тозаи барои яхкунонӣ гузошта шаванда ва қаблан ях кунонида шуда роҳ надиҳед.

5.3 ҶОБАҶОГУЗОРИИ МАҲСУЛОТИ ЯХКУНОНИДАШУДА

5.3.1 Маҳсулоти яхкунонидашударо барои нигоҳ доша шудани ҳарори паст дар яхкунонанда дар ҳолати вайроншавии таъминоти қувваи барқ, дар ҳолати аз кор боз мондани яхкунонанда ва ғ. бояд чӣ қадаре ки бошад ба якдигар наздик бояд гузошт.

ДИҚҚАТ! Бо мақсади сарфаи хароҷоти қувваи барқ маҳсулоти яхкунонидашударо аз рафҳои яхкунонанда ба сабадҳо саривақт чобаҷо кунед.

Сурати 4

5.3.2 Сабадҳоро ҳангоми боркунӣ ва гирифтани маҳсулот то ҳадди ақал мекашанд, ҳаггоми тозакунӣ бошад, то охир тела мекунанд в аз дастакаш каме мебардоранд. Дар сатҳҳои паҳлӯии сабадҳо дастакҳо мувофиқи расми 4 пешбинӣ гардидаанд. Дизайни сабадҳо метавонанд аз тасвири дар расми 4 овардашуда фарқ кунад.

5.4 АЗ ЯХ ФУРОРӢ ВА ТОЗА КАРДАНИ ЯХКУНОНАНДА

5.4.1 Яхкунонанда бо низоми беқиравҳосилкунӣ (баъдан – низоми No Frost) (ниг. ба замима) не аз ях фаровардан талаб намекунад. Яхкунонандаро барои нигоҳдории тозагӣ на кам аз як маротиба дар як сол бояд тоза кард.

5.4.2 Аз ях фаровардан ва тозакунии яхкунонандаҳо бе низоми No Frost ҳангоми ҳосилшавии қабати хичи барфии ғавсиаш аз 5 то 7 мм дар дохили сатҳи хунуккунанда дар дохили яхкунонанда тавсия дода мешавад. Қабати барфӣ барои расонидани хунукӣ ба маҳсулот муқобилият нишон медиҳад.

МАНЪ АСТ барои нест кардани қабати барф истифода бурдани ашёҳои филизӣ барои пешгирии зараррасонӣ ба дастгоҳи яхкунонанда.

Тозакунии яхкунонанда бе низоми No Frost баъд аз ҳар як аз ях фурорӣ тавсия дода мешавад, вале на камтар аз ду маротиба дар як сол.

5.4.3 Барои аз х фуровардан ва тоза кардани яхкунонанда лозим аст:

– аз шабакаи барқ ҷудо карда шавад, бо роҳи берун кардани вилкаи ноқили қувваи барқ аз васлак;

– гирифтани маҳсулот ва ҷамкунандагон;

– кушода гузоштани дари яхкунонанда;

– оби аз ях ҳосилшударо мувофиқи замимаҷамъ кардан (ҳангоми набудани низоми No Frost);

– тоза кардани яхкунонанда мувофиқи банди 4.2, то хушк шуданаш молиш додан.

ДИҚҚАТ! Барои пешгирии пайдошавии бӯши нохуш дар яхкунонанда дохили яхкунонанда, ҷамъкунандагон, зичкунанда, ҳамчунин минтақаи ҳамсарҳади зичкунанда бо дарро бодиққат шӯед.

5.5 РӮШНОИДИҲӢ ДАР ЯХКУНОНАНДА

5.5.1 Дар баъзе тамғаҳои яхкунонанда чароғаки светодиодӣ, ки хизматрасонии техникиро талаб намекунад, пешбинӣ гардидааст.

Дар ҳолати носозии чароғи светодиодӣ бояд механики маркази хизматрасонӣ ҷеғ зада шавад.

МАНЪ АСТ истифодабарии яхкунонанда бо системаи No Frost бо чароғаки светодиодии носоз.

5.6 ХОМӮШКУНИИ ЯХКУНОНАНДА

5.6.1 Барои хомӯшкунии яхкунонанда аз шабакаи барқӣ бояд вилкаи ноқили барқӣ ах васлак ҷудо карда шавад.

6 ТАВСИЯҲО АЗ РӮИ НИГОҲДОРӢ, АЗ ЯХ ФАРОВАРДАНИ МАҲСУЛОТ

6.1 ЯХКУНОНӢ ВА НИГОҲДОРИИ МАҲСУЛОТ

6.1.1 Барои он, ки маҳсулот накҳат, ранг, намӣ ва тару тозагиро нигоҳ доранд, онҳо бояд дар бандубаст ёки зарфи пурра пӯшидашуда нигоҳ дошта шаванд.

6.1.2 Маҳсулоти яхкунонидашавандаро ба қисмҳо тақсим кардан ва ба халтаҳо ҷой кардан тавсия дода мешавад. Қабати яхкунонидашаванда чанд қадаре ки тунук бошад, ҳамон қадар яхкунонӣ шиддатнок, сифати маҳсулот баланд ва муҳлати нигоҳдории он дароз мегардад. Борпеч бояд ба маҳсулот зич часпида ва ба таври герметикӣ пӯшида бошад.

Тавсияҳо аз рӯи муҳлатҳои нигоҳдорӣ дар яхкунонанда нигоҳ додани маҳсулотиҳои яхкунонидашуда (дар шароити хона) дар ҷадвали 1 оварда шудаанд.

ДИҚҚАТ! Мӯҳлати нигоҳдории маҳсулотҳои яхкунонидашуда, ки дар бандубасти истеҳсолкунанда нишон дода шудаанд, риоя кунед.

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

Ҷадвали 1 – Тавсияҳо аз рӯи мӯҳлатҳои нигоҳдории маҳсулотҳои яхкунонидашуда (дар шароити хона)

Маҳсулот	Мӯҳлати нигоҳдорӣ, моҳ
Моҳии тару тоза, маҳсулотҳои баҳрӣ	То 3
Равғани маска, панир (дар вобастагӣ аз намуд), пухтаниҳо	То 6
Гӯшти хом, парранда	То 9
Сабзавот, меваҳо, буттамеваҳо	То 12

ДИҚҚАТ! Кубчаҳои яхро дарҳол бааъд аз шакл гирифтан ба даҳон нагузоред ва ба маҳсулотҳои яхккунонидашуда бо дастони нам барои пешгирии яхкунӣ нарасед.

6.2 Тавсия дода намешавад:

– ба яхкунонанда гузоштани маҳсулоти гарму ҷӯшон. Онҳо бояд пешакӣ то ҳарорати хона сард карда шаванд;

– яхкунонидани такрории маҳсулоти аз ях фуровардашуда.

7 ХУСУСИЯТҲО ЯХКУНОНАНДА ҲАНГОМИ КОР

7.1 Агар дари нав маҳкамшударо кушода нашавад бояд на камтар 30 сония интизор шуд то фишори дохили ба фишори берунӣ баробар шавад.

7.2 Кори яхкунонанда бо маҳалҳо ҳамроҳӣ мегардаднд, ки табиати функционалӣ доранд ва бо ягон намуди носозӣ алоқаманд нестанд.

Барои нигоҳдории ҳарорат дар сатҳи додашуда дар яхкунонанда давра ба давра компрессор фаъол ва хомӯш мегардад. Маҳалҳои дар ин вақт пайдошаванда ба таври худкор пасттар мешаванд, он гоҳе, ки дар яхкунонанда ҳарорати корӣ муқаррар гардад.

Овози шилдирос гардиши хладагентро бо воситаи қубурчаҳои низоми хунуккунандаро ҳамроҳӣ мекунанд, қарсҳои эҳтимолӣ бо васеъшавиҳои ҳароратии маводҳо алоқаманд мебошанд.

Ғурроси камтар бо кори вентилятор дар яхкунонанда бо низоми No Frost алоқаманд аст.

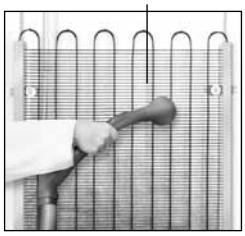
7.3 Дар давоми истифодабарии яхкунонанда манбаъҳои маҳалҳои иловагӣ пайдо шуданашон мумкин аст.

Пурзӯршавии маҳал аз сабаби нодуруст гузошта шудани яхкунонанда, ҷамъкунандагони ба яхкунонанда ҷокардашуда метавонад. Маҳалро бо ба ҷои дигар гузоштани яхкунонанда, ҷамъкунандагон паст кардан мумкин аст.

Унсурҳои яхкунонанда (конденсатор, қубурчаҳо, ноқилҳо) ҳамчунин манбаъи маҳал шуда метавонанд, агар баъд аз кашонидан (ба ои дигар кӯчонидан ёки ҷобаҷогузории нодуруст баъд аз тозакунӣ) онҳо ба якдигар расида бошанд. Бо танзими ҷобаҷошавии унсунҳои яхкунонанда ёки онҳоро дуруст ҷобаҷо намуда, маҳали иловагӣ ҳангоми кори яхкунонандаро нест кардан мумкин аст.

7.4 Ҷевони яхкунонанда аз рӯи периметри дар гарм мешавад, ки пайдошавии конденсатнро пешгирӣ мекунад. Ҳарорати гармшавӣ аз ҳарорати муҳити атроф, миқдори маҳсулоти дар яхкунонанда нигоҳдошташаванда, ҳамчунин аз ифлосии конденсатор вобаста мебошад. Баландшавии ҳарорати гармшавӣ дар рафти кори яхкунонанда носозӣ ҳисобида намешавад.

конденсатор



Сурати 5

ДИҚҚАТ! На камтар аз ду бор дар як сол тозакунии девори оқиби яхкунонанда ва конденсатор мувофиқи сурати 5 тавсия дода мешавад, бо хомӯшкунии пешакии яхкунонанда аз шабакаи барқ ва дур кардани он аз девор. Пайдошавии чанг дар конденсатор ба зиёдшавии хароҷоти қувваи барқ оварда мерасонад.

7.5 Дар сатҳҳои яхкунонанда дар раванди истеҳсол качии камтар, ки бо хусусиятҳои маводи изолятсияи гармӣ вобастабуда роҳ дода мешавад, ки онҳо ба кори яхкунонанда таъсир намекунанд ва изолятсияи гармиро бад намекунанд.

8 ТАВСИЯҲО БАРОИ САРФАИ ҚУВВАИ БАРҚ

8.1 Истеъмоли қувваи барқ аз ҷониби яхкунонанда аз бисёр шартҳо, ба монанда ҳарорати муҳити атроф, ҷои ҷобаҷогузорӣ ва ғайра вобаста аст.

8.2 Яхкунонандаро дар бинои хушк, хуб ҳавододашаванда дар фосилаи на камтар аз 50 см аз дастгоҳҳои гармидиҳанда ва дигар манбаъҳои гармӣ ҷобаҷо гузоштан лозим аст. Фуромадани нурҳои рости офтобӣ ба яхкунонанда пешгирӣ карда шавад.

Барои таъмини гардиши ҳаво дар болои яхкунонанда ва аз ҷонибҳои паҳлӯии он фазои озод дар фосилаи на камтар аз 5 см бояд бошад.

Барои таъмини фосилаи беҳтарин то девори бино бояд такяҳои оқибӣ гузошта шаванд.

Шикофиҳои вентилятсионии дастгоҳро банд накунед.

8.3 Ҳангоми зарурият сабадҳоро аз яхдон гирифтан мумкин аст, вале истифодабарии сабадҳо истеъмоли пурсамари қувваи барқро таъмин мекунад.

Ба сстифодабарии яхкунонанда бо низоми No Frost бе сабади поёнӣ роҳ дода намешавад.

8.4 Истеъмоли қувваи барқ аз ҷониби дастгоҳ аз ҳарорати гузошташуда вобаста аст. Гузоштани ҳарорати пасттар аз дараҷаи лозимӣ тавсия дода намешавад.

Ҳарорати гузошташуда чанд қадаре ки баландтар (гармтар) бошад, ҳамон қадар истеъмоли қувваи барқ камтар мешавад, вале мӯҳлати нигоҳдории маҳсулот паст мешавад.

8.5 Ба яхкунонанда гузоштани маҳсулот ва нӯшокиҳои гарм мумкин нест. Онҳо бояд қаблан то ҳарорати хона барои пешгирии баландшавии ҳарорат дар яхдон хунук карда шаванд, ки ин ба зиёдшавии дарозии кори компрессор, ва мувофиқан, ба зиёдшавии сарфи қувваи барқ оварда мерасонад.

Ҷобаҷогузории маҳсулоти ба тарзи зерин тавсия дода намешавад:

– наздиктар ба девори қафо, барои банд накардани каналҳои низоми No Frost (ҳангоми мавҷудият);

– наздиктар ба нишондиҳандаи ҳарорат (ҳангоми мавҷудият).

8.6 Маҳсулотҳо барои нигоҳдорӣ ёки яхкунониро бояд ба таври герметикӣ бандубаст ва ба зарфҳои пӯшида ҷобаҷо гузошта шавад.

8.7 Дарҳои яхкунонандаро ба вақти камтари кушодан тавсия дода мешавад. Кушодани зуд-зуд ва дурударози дар ба баландшавии ҳарорат дар яхкунонанда ва, мувофиқан, ба зиёдшавии сарфи қувваи барқ оварда мерасонад.

8.8 Яхкунонандаи бе низоми No Frost бояд мунтазам аз ях фуроварда шавад. Пайдошавии иней дар буғкунонанда ба пасттшавии маҳсулнокии кори дастгоҳи хунуккунанда ва зиёдшавии истеъмоли қувваи барқ меорад.

8.9 Тозакунии мунтазами конденсатор ва девори қафоии яхкунонанда бо ёрии чангкашак тавсия дода мешавад. Пайдошавии чанг дар конденсатор ба зиёдшавии хароҷоти қувваи барқ оварда мерасонад.

9 ҚОИДАҲОИ НИГОҲДОРӢ ВА КАШОНИДАН

9.1 Яхкунонандаи бандубастшуда бояд дар шароити намии нисбии на зиёда аз 80% дар биноҳои пӯшида бо вентилятсияи табӣ нигоҳ дошта шаванд.

9.2 Агар яхкунонанда вақти дурудароз истифодба бурда нашавад, он бояд аз шабакаи барқ ҷудо карда шуда, аз он ҳамаи маҳсулотҳо гирифта шавад, аз ях фуроварда шуда, тоза карда шавад. Баъд аз тозакунӣ дар бояд каме кушода истад, ки дар яхкунонанда бӯй пайдо нашавад.

9.3 Яхкунонанда бояд дар ҳолати корӣ (амудӣ) бо намуди дилзоҳи нақлиёти пӯшида бо мустаҳкамкунии боваринок кашонида шавад.

МАНЪ АСТ расонидани зарбаҳо ба яхкунонанда ҳангоми корҳои боркунӣ-борфурорӣ.

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

Ҷадвали 2

Нодурустии эҳтимолӣ	Сабаби эҳтимолӣ	Усули бартарафкунӣ
Яхкунонандаи ба шабакаи барқ пайваст карда шуда кор намекунад, индикаторҳо гирён намебошанд	Набудани шиддат дар шабакаи барқ	Мавҷудияти шиддат дар шабакаи барқиро тафтиш кунед, бо пайвасткунии дастгоҳи дилхоҳи барқии рӯзғор ба шабака
	Алоқа байни вилкаи ноқили қувваи барқи яхкунонанда ва васлаки шабакаи барқ вуҷуд надорад	Таъмини алоқаи вилкаи ноқили қувваи барқ бо васлак
Сатҳи маҳал ҳангоми кори яхкунонанда баланд шуд	Яхкунонанда нодуруст ҷобаҷо карда шудааст	Яхкунонанда мувофиқи қисми 3 ҷобаҷо карда шавад
Пайдошавии қирав дар маҳсулотшо, унсурҳои сохтории дохили яхкунонанда бо низоми No Frost	Каналҳои ҳавоии низоми No Frost, ки дар девори оқиби яхкунонанда ҷойгир мебошанд, банд карда шудаанд	Озодкунии каналҳои ҳавоии низоми No Frost, ки дар девори оқиби яхкунонанда ҷойгир мебошанд
	Кушодашавии зуд-зуди дар. Кушодани дар ба вақти дурудароз	Қирав баъд аз пӯшида шудани дар бо натиҷаи кори низоми No Frost нест мешавад
Пайдошавии маҳалҳои бегона ҳангоми кори вентилятор дар яхкунонанда бо низоми No Frost	Ичро накардани тавсияҳо аз рӯи яхкунонӣ ва нигоҳдории маҳсулотҳо: – маҳсулоти тару тозаи аз ҳад зиёд бор карда шудааст; – маҳсулотҳо бе бандубаст нигоҳ дошта мешаванд	Таъминкунии ичрои 5.2.1, 6.1. Дараҷаи шавшув баъд аз якчанд шабонарӯзи истифодабарии муқаррарӣ паст мегардад
	Кушодашавии зуд-зуди дар. Кушодани дар ба вақти дурудароз	Зудӣ ва давомнокии кушодашавии дар кам карда шавад. Сатҳи маҳал баъд аз якчанд шабонарӯзии истифодаи муқаррарӣ паст мешавад
	Вайроншавии шароити истифодабарӣ – бино намии хеле баланд дорад	Таъмини ичрои 1.3

ДИҚҚАТ! Барони нашикастан, аз маска, дар, дастак и ҳимоячаи декоративӣ дошта онро ба ҷои дигар накӯчонед.

10 НОСОЗИҲОИ ЭҲТИМОЛӢ ВА УСУЛҲОИ БАРТАРАФКУНИИ ОНҲО

10.1 Носозиҳо, ки аз ҷониби истеъмолкунанда дуруст карда шуда метавонанд, дар ҷадвали 2 оварда шудаанд. Агар носозиро мустақилона дуруст карда натавонед, меахники хадамоти хизматрасониро ҷеғ занед.

10.2 Ҳангоми муроиат ба хадамоти хизматрасонӣ бояд тамға ва рақами заводмии яхкунонанда нишон дода шавад.

11 УТИЛИЗАТСИЯ

11.1 Маводҳое, ки барои бандубасти яхкунонанда татбиқ карда мешаванд, ба пуррагӣ аз нав коркард карда шуда ва такроран истифода шуда метавонанд, агар ба ҷойҳои ҷамъкунии ашёи хоми дубора ворид гарданд.

ДИҚҚАТ! Ба бачагон бозӣ кардан бо маводҳои бандубастӣ ичозат надиҳед, зеро ки хатари дамгирӣ бо пӯшидашавӣ дар қуттии картонӣ ёки дар пленкаи бандубастӣ вуҷуд дорад.

11.2 Яхкунонандаро, ки бояд утилизатсия карда шавад, бояд ба корношоямӣ овард, бо буридани ноқили қувваи барқ, ва мувофиқи қонунгузории амалкунандаи кишвар.

11.3 Бояд бодиққат буд ва пайгирӣ намуд, ки қубурчаҳои низоми хунуккунӣ то утилизатсия вайрон нашуда бошанд. Хладагенти дар низоми хунуккунӣ мавҷудбуда R600a бояд аз ҷониби мутахассис утилизатсия шавад.

12 ӮҲДАДОРИҲОИ КАФОЛАТӢ ВА ХИЗМАТРАСОНИИ ТЕХНИКӢ

12.1 Мӯҳлати кафолатноки истифодабарии яхкунонанда 3 сол мебошад.

Мӯҳлати кафолатноки истифодабарӣ аз санаи фурӯхташуда ҳисоб карда мешавад, ҳангоми набудани қайд оиди фурӯш – аз санаи истеҳсол, ки дар рақами заводии маҳсулот нишон дода шудааст.

12.2 Кафолат ба маҳсулот аз пластмасса, ки ба маҷмӯъи дастраскунӣ ворид аст, ҳимоячаи декоративии такя, такяҳо, зичкунанда ва дастаи пластмассагини дар татбиқ намегардад.

12.3 Ӯҳдадориҳои кафолатӣ татбиқ намегарданд:

– ба амалӣ намудани таъмир аз ҷониби ашхос, ки ба феҳрасти ташкилотҳои хизматрасонӣ ворид карда нашудаанд;

– ҳангоми истифодаи маҳсулот дар ҳамаи намудҳои нақлиётҳои ҳаракаткунанда;

– ҳангоми риоя накардани қоидаҳои ҷобаҷогузорӣ, пайвасткунӣ, истифодабарӣ ва талаботҳои бехатарии дар дастурамали истифодабарӣ баён карда шуда;

– ба зараррасиҳои механикӣ, кимёӣ ва гармоии маҳсулот ва қисмҳои таркибии он;

– ба носозиҳо ва зарарҳо, ки аз сабаби шароитҳои экстремалӣ ёки таъсири қувваи бартарафнашаванда (сӯхтор, фалокатҳои табиӣ ва ғ.), ҳамчунин аз ҷониби ҳайвоноти хонагӣ, ҳашаротҳо ва хояндаҳо расонида шудаанд.

12.4 Дар мӯҳлати кафолатии истифодабарӣ тафтиши сифати кори яхкунонанда ройгон амалӣ карда мешавад. Расонидани яхкунонанда барои таъмири кафолатӣ ва баргардонидани он баъд аз таъмир бо қувва ва воситаҳои ташкилотҳое, ки таъмири кафолатиро амалӣ мекунанд, ба амал бароварда мешавад.

Агар дар натиҷаи тафтиши камбудиҳои яхкунонанда тасдиқ нагардад, хароҷотҳои нақлиётиро соҳиб аз рӯи нархномаи хадамоти хизматрасонӣ пардохт мекунад.

Дар ҳолати пайдошавии камбудӣ аз сабаби вайроншавии шароити истифодабарии яхкунонанда хароҷотҳои нақлиётӣ ва таъмирро соҳиб аз рӯи нархномаи хадамоти хизматрасонӣ мепардозад.

12.5 Хизматрасонии техникӣ ва таъмири яхкунонанда дар давоми ҳамаи муҳлати хизмат бояд аз ҷониби механики ихтисосноки хадамоти хизматрасонӣ амалӣ карда шавад.

ДИҚҚАТ! Истеҳмолкунанда (фурӯшанда) барои зарари ба ҳаёт, саломатӣ ёки моликияти истеъмолкунанда расонидашуда, ки аз сабаби риоя накардани қоидаҳои ҷобаҷокунӣ, пайвасткунӣ ва истифодаи маҳсулот ба миён омадаанд, ҷавобгарӣ надорад.

Ҳуқуқ ва ӯҳдадориҳои истеъмолкунанда, фурӯшанда ва истеҳсолкунанда аз ҷониби Қонуни «Оиди ҳифзи ҳуқуқҳои истеъмолкунанда» танзим карда мешаванд.

12.6 Маълумотҳо оиди ҷойгиршавии хадамоти изматрасониро аз ташкилоте, ки яхкунонандаро фурӯхтааст, бояд гирифт, ҳамчунин дар феҳрасти ташкилотҳои хизматрасонӣ, ки ба маҷмуаи дастраскунӣ ворид аст, дарёфт кардан мумкин аст, ё дар сайти www.atlant.by.

ДИҚҚАТ! Аз механики хадамоти хизматрасонӣ пуркунии ҷадвали 3-ро (ниг. ба саҳ. 43) аз рӯи ҳамаи корҳои ичрошуда дар давоми давраи хизмати яхкунонанда талаб кунед.

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

Өндүрүүчү “АТЛАНТ” ЖАК
220035, Беларусь Республикасы, Минск ш, Победителей көч, 61;
www.atlant.by

ТОҢДУРГУЧ

Урматтуу сатып алуучу!

Тоңдургучту сатып алууда кепилдик картасынын туура толтурулгандыгын, аны сатып жаткан мекеменин мөөрүнүн бар экендигин жана үзүүчү талондогу сатуу күнүн текшергиле.

Пайдалануу боюнча колдонмосун кунт коюу менен окуп чыгып, сиз тоңдургучту туура колдоно аласыз. Пайдалануу боюнча колдонмну тоңдургучтун иштөө мөөнөтү бүткөнгө чейин сактап алыңыз.

”АТЛАНТ” ЖАК буюмдарын иштеп чыгуу жана өндүрүү сапатынын менеджмент тутуму СТБ ISO 9001-2015 талаптарына туура келет жана №BY/112 05.01. 002. 01 00131 алдындагы Беларусь Республикасы шайкештигин аныктоочу Улуттук тутум Реестрине катталган.

1 ЖАЛПЫ МААЛЫМАТТАР

1.1 Колдонуу боюнча нускама тоңдургучту колдонуу боюнча маалыматты жана аны колдонуунун өзгөчөлүктөрүн камтыган тиркемеге ээ. Колдонуу боюнча нускама тоңдургучтун ар кандай үлгүлөрү үчүн иштелип чыккан.

Тоңдургучтун үлгүсүндө акыркы сандар (шарттуу түрдө «-XX» же «-XXX») аткаруу номерин билдирет, ал кепилдик талонунда жана камеранын ички тарабында жайгашкан тоңдургучтун тактасында көргөзүлгөн. Тоңдургучту аткаруу үстүңкү бетинин материалы, энергоэффективдүүлүк классы жана түстүк чечимдер менен айырмаланат.

Табличкада жана кепилдик картасында тоңдургучтун заводдук номери чийилген. Буюмдардын чыгарылган жылы жана жумасы аныктоо боюнча маалымат кепилдик картасынды берилет.

1.2 Тоңдургуч үй шарттарында жана ошого окшош шарттарда колдонулушу керек, тагыраак айтканда:

– дүкөндөрдөгү, кеңселердеги жана башка кызмат жайларындагы кызматкерлер тамак ичкен жайларда;

– дыйкан чарбаларынын, мейманканалардын жана ушундай сыяктуу турак-жай имараттарындагы жашоочулар колдонушу үчүн;

– бөлмөлөргө таңкы тамакты алып келип берген мейманканаларда;

– коомдук тамактануу жайларында жана башка чекене соода жайларында.

1.3 Тоңдургучту колдонууда зарыл:

– тиркемеде көргөзүлгөн айлана чөйрөнүн температурасында;

– 75% көп эмес салыштырма нымдуулукта;

– Электр түйүнүндөгү 220-230 В номиналдык чыңалуу диапазонунда чыңалууну четке каккандагы алмашуу тогунда номиналдык тан ±10 % жана (50±1)Гц жыштык менен.

Колдонуунун башка шарттарында тоңдургучтун жылуулук энергетикалык мүнөздөмөлөрү даярдоочу көргөзгөндөргө дал келбей калышы мүмкүн.

Тоңдургучту уктоочу жайларда колдонуу учурунда, тоңдургучтун иши функционалдык үн жана шуулдоо менен коштолуп тураарын эске алуу керек.

КӨҢҮЛ БУРУҢУЗДАР! Тоңдургучту колдонууга тийиш болгон жай буюмдун R600a хладагентинин 8 г га 1 м³ аз эмес эсеп менен алынган көлөмдү ээлеши керек. Хладагенттин салмагы тоңдургучтун тактасында көргөзүлгөн. Имараттын ичиндеги желдеткич тутум оң болушу керек.

1.4 Жеткирүү комплектине төмөнкүлөр кирет: себилдегич буюмдар, кошумча менен пайдалануу боюнча нускама, ыйгарым укуктуу тейлөө уюмдарынын тизмеси, кепилдик картасы жана муздаткыч аспаптардын энергетикалык натыйжалуулугунун этикеткасы (андан кийин – этикетка)

Кепилдик картасында тоңдургучтун техникалык регламенттерге дал келүү белгилери, таблицаларда тоңдургучтун мүнөздөмөлөрүнүн техникалык барагы жана комплектөөчүлөрдүн саны тууралуу маалыматтар келтирилген.

1.5 Даярдоочу, тоңдургучтун негизги техникалык мүнөздөмөлөрүн өзгөртөпстөн сактоо менен, анын конструкциясын дагы өркүндөтө алат.

1.6 Тоңдургуч бөлмө температурасында минус 15 °С чейин иштей берет. Тоңдурулган тамак-аштын оптималдуу сактоо температурасын камсыз кылуу үчүн (минус 18 °С жана андан төмөн), колдонууга ылайык, тоңдургучтагы эң төмөнкү температураны коюңуз.

Эгерде айлана-чөйрөнүн температурасы шаймандын климаттык классына чейин көтөрүлсө, иштебей калбаш үчүн температураны дагы бир жолу жөнгө салуу керек.

КӨҢҮЛ БУРУҢУЗДАР! Даярдоочу (сатуучу) колдонуу жана аны сактоонун шартынан келип чыккан, жеңүүгө мүмкүн болбогон күчтөрдүн (өрт, табигат кырсыгы ж.б.) аркасында, үй жаныбарларынын, курт кумурскалардын жана кемирүүчүлөрдүн аракетинен улам келип чыккан бузулууларда жана дефектилерде (кепилдик мөөнөтүндө дагы) жоопкерчилик албайт.

2 КООПСУЗДУК ТАЛАПТАРЫ

2.1 Тоңдургуч – электр - турмуш тиричилик аспабы, ошондуктан аны колдонууда электр коопсуздугунун жалпры эрежелерин сактоо керек.

2.2 Дене-бой, сезүү жана акыл-эс жөндөмдөрү начар калыптанган же турмуштук тажрыйбасы жана билими жетишсиз адамдарга (ошондой эле жаш балдарга) шайманды кандайча колдонууну үйрөтүп, алардын коопсуздугуна жооп берген, ошондой эле аларды көзөмөлдөгөн адам жок болсо, аларга шайманды колдонууга тыюу салынат.

Балдар аспап менен ойноодон алыс, көзөмөл алдында болушу керек.

2.3 Электр тогуна тартылуудан коргоо типтери боюнча муздаткыч I классына кирет жана токту жерге кийирүүчү контакт менен эки полюстуу розетка менен кошулушу керек.

Токту жерге кийирүүчү контакт менен розетканы орнотуу үчүн жогорку адистиктеги электрикке кайрылуу керек. Розетка тышкы электр түйүнүнөн шашылыш өчүрүүгө жеткиликтүү жерге орнотулушу керек.

Газ, жылуулук, суу түтүктөрү же канализациялык жабдуулардан өзүнчө жер алдына төшөөгө **ТЫЮУ САЛЫНАТ!**

КӨҢҮЛ БУРУҢУЗДАР! Өндүрүүчү (сатуучу),эгер кошулуугу болгон талаптарды аткарбаган учурда келтирилген менчикке же ден соолукка зыяндарга жоопкерчилик албайт.

2.4 Тоңдургучту электр тармагына кошуу алдында азыктандыруучу шнур жана айрычанын бузулуулары жок экендигин көрүнөө кароо керек. Азыктандыруу шнуру бузулган учурда аны алмаштырууну кооп болбоо үчүн, даярдоочу, сервистик кызмат же окшош тажрыйбалуу персонал жүзөгө ашыруусу керек.

2.5 Тоңдургучту электр түйүнүнөн розеткадан кошуп турган сайгычты жулуу жолу менен өчүрүү керек,эгер:

– аны башка жерге коюуда;

– анын алдындагы тактайды жууган учурда;

– узак убакытка кеткен учурда (14 күндөн ашык).

КӨҢҮЛ БУРУҢУЗДАР! Тоңдургуч иштеген учурда компрессор ысып чыгат жана ага тийип кеткен учурда күйүктүн себеби болушу мүмкүн.

2.6 Тоңдургучтун муздатуучу тутумунда изобутан хладагенти камтылган (R600a).

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

КӨҢҮЛ БУРУҢУЗ! Муздатуучу тутумдардын жээктеринин бузулушуна жол бербеңиз.

КӨҢҮЛ БУРУҢУЗ! Эритүү процессин тездетүү үчүн, механикалык түзмөктөрдү жана башка каражаттарды колдонбоңуз.

Бубак баскан жерлерди жок кылуу үчүн, тоңдургучту пайдалануу нускамасында сунушталбаган буюмдарды жана түзүлүштөрдү колдонбоңуз.

КӨҢҮЛ БУРУҢУЗ! Тоңдургучтун ичинде электр жабдыктарын колдонбоңуз.

КӨҢҮЛ БУРУҢУЗ! Муздатуучу тутумдун жээги бузулуп калган болсо, тоңдургуч турган жайды жакшылап желдетип, ага жакын жерге от жакпаш керек, себеби изобутан тез өрттөнүп кетүүчү газ.

КӨҢҮЛ БУРУҢУЗДАР! Тоңдургучту тез жалындоочу жана от таратуучу буюмдардын жана заттардын (парда, лак, сыр ж.б.) жанына орнотпогула.

Тоңдургучту эмеректин ичине орнотууга, ошондой эле тоңдургучтун арткы бетинин жана имараттын дубалынын ортосун жабууга **ТЫЮУ САЛЫНАТ!**

Тоңдургучту ылдый жакка,эгер тоңдургучтун үстүндө жана анын капталдарында эркин аймак жок болсо орнотууга **ТЫЮУ САЛЫНАТ**! (3.2 карагыла).

КӨҢҮЛ БУРУҢУЗДАР! Тоңдургучту темир раковина, суу, жылуулук, канализация жана газ түтүктөрү, башка металл жерге киргизилген коммуникацияларга тийгизип орнотууга тыюу салынат.

Электр жана өрт коопсуздугун камсыз кылуу үчүн **ТЫЮУ САЛЫНАТ**:

– тоңдургучту ашыкча токтон коргой албаган, бузугу бар электр түйүнүнө кошууга. Электр түйүнү 10А токо эсептелген коргоо жабдуусуна ээ болушу керек;

– тоңдургучту электр түйүнүнө кошуу үчүн переходниктерди, көп орундуу розеткаларды (эки же андан көп кошулуучу орду бар) жана узартуучу зымдарды пайдалануу;

– кубаттандыруу сайгычын розеткадан суу колдору менен сууруугa жана саюуга;

– тоңдургуч электр түйүнүнөн кубаттандыруу зымынан кармап сууруугa;

– тоңдургучта жарылуучу кооптуу заттарды, ошондой эле тез өрттөнүүчү пропелленттер бар аэрозоль баллондорун сактоого тыюу салынат;

– тоңдургучта тоңуучу суюктугу бар айнек идиштерди сактоого;

– тоңдургучка башка электр жабдууларын орнотууга (микротолкундуу меш, тостер ж.б.), о.э. электр зымдарынын элементтерине ным кирип кетпеши үчүн суюктугу бар идиштерди, бөлмө өсүмдүктөрүн коюуга тыюу салынат.

2.7 Тоңдургучтун оңдоо иштери, өндүрүүчүнүн ыйгарым укуктуу тейлөө бөлүмүнүн (мындан ары — тейлөө бөлүмү) квалификациялуу механиги жүргүзүшү гана керек, анткени, туура эмес жүргүзүлгөн оңдоонун кесепетинен, үнөм кооптуу булакка айланышы мүмкүн.

2.8 Электр чыртылдоолору, түтүн ж.б. пайда болушу менен байланышкан тоңдургучтун ишинде бузулуулар пайда болгон учурда, тоңдургучту дароо электр түйүнүнөн ажыратып, кубаттануу вилкасын розеткадан ажыратуу керек да, тейлөө кызматынын механигин чакыруу зарыл.

Өрт пайда болгон учурда тоңдургучту дароо электр түйүнүнөн ажыратып, өрттү өчүрүүгө чараларды көрүп жана өрт кызматын чакыруу керек.

2.9 Тоңдургучтун иштөө мөөнөтү 10 жыл.

КӨҢҮЛ БУРУҢУЗДАР! Тоңдургучтун иштөө мөөнөтү бүткөндөн кийин даярдоочу буюмдун коопсуз иши үчүн жоопкерчилик албайт. Мындан аркы колдонуу коопсуз эмес болушу мүмкүн. Анткени убакыт өткөн сайын материалдардын эскиришинен жана тоңдургучтун курама бөлүктөрүнүн эскиришинен электр-өрт кооптуулугу улам көбөйүп баштайт.

3 ТОҢДУРГУЧТУ ОРНОТУУ

3.1 Тоңдургучту күн нуру түз тийбеген жерге, жылытуучу аспаптардан (газ жана электр мештери, жылуулук радиаторлору) 50 см кем эмес аралыкка орнотуу керек.

3.2 Тоңдургучтун үстүнө жана анын капталдарында абанын айланып турушу үчүн 5см кем эмес мейкиндик болушу керек.

КӨҢҮЛ БУРУҢУЗ! Тоңдургучтун корпусундагы же кыналуучу түзүлүштөгү желдеп туруучу тешиктер жабылып калбасын.

Тоңдургучтун үстүнө бардык илүүчү жабдууларды 5 см жакын орнотууга **ТЫЮУ САЛЫНАТ**!

3.3 Тоңдургучту тактайга салыштырмалуу туурасынан коюу керек, жөнгө салынуучу таканчыктарын 1-сүрөткө ылайык жылдырып орнотуу керек. Тоңдургуч таканчыктарда жана дөңгөлөктөрдө бекем орношу керек.

Эшигинин өзү жабылышы үчүн тоңдургучту бир аз артка эңкейтүү менен, таканчыктарын жылдырып орнотуу сунуш кылынат.

4 ТОҢДУРГУЧТУ КОЛДОНУУГА ДАЯРДОО

4.1 Тоңдургуч ордунан жылдыргандан кийин, электр түйүнүнө кошуунун алдында аз дегенде жарым саат күтүп туруу керек.

Айлана чөйрөнүн температурасы 0 ^{0}С ылдый кезде ташыган учурда тоңдургуч жок дегенде төрт саат эшигин ачып, комнаталык температурада кармап туруу керек.

4.2 Кошумча комплектацияларды таңгактоочу материалдардан бошотуу. Тоңдургучтун тышкы сырдалган беттерин жылуу сууга же жылуу сууда даярдалган бир аз самын эритмесине нымдалган, жумшак кездеме менен жуу. Тоңдургучтун ичиндеги комплекттөөчү жана пластмасса беттерди жылуу сууда даярдалган бир аз самын же сода эритмесинде нымдалган, жумшак кездеме менен жууш керек (1 л сууга 1 чай кашык тамак-аш содасы). Андан кийин таза сууда нымдалган жумшак кездеме менен сүртүп жана кургактоо керек. Тоңдургучту жакшылап желдетүү керек.

Тоңдургучту жууганда абразивдик элементтери бар губканы, курамында кычкылдыктар, эриткичтер бар жылмалоочу жана жуучу каражаттарды, ошондой эле идиш жуу үчүн каражаттарды пайдалануу**ТЫЮУ САЛЫНАТ**.

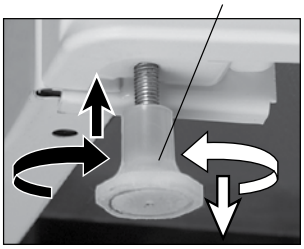
КӨҢҮЛ БУРУҢУЗДАР! 2-сүрөткө ылайык анын ичинде жайгашкан тоңдургуч тууралуу толук маалыматты өчүрбөгүлө. Бул маалымат анын иш мөөнөтү бүткөнгө чейин техникалык тейлөө жана оңдоо үчүн маанилүү.

4.3 Арткы таканчыктарын орнотуу: 3-сүрөткө ылайык таянгычтын тик бурчтуу чыгып турган жерин конденсатордун чыбыкчаларынын ортосуна киргизип, андан соң таянгычты 90^0 га буроо керек.

4.4 Тоңдургучтун эшигин оң жактагы ачылышка ылайыкташтырып, кайра илүү иштерин жүргүзүү мүмкүн. Эшиктерди кайра илүү иштерин жүргүзүүдө, тоңдургучтун бузулушун болтурбоо үчүн, тейлөө бөлүмүнө кайрылуу сунушталат.

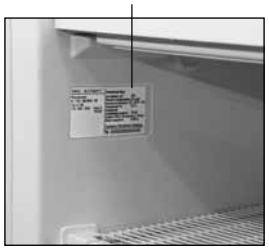
Тейлөө бөлүмүнө кайрылганда, эшикти кайра илүү кызматы прейскурант боюнча акы төлөнүүчү негизде жүргүзүлөт.

таканчык



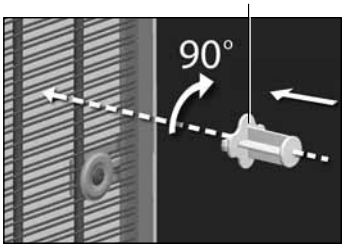
1-сүрөт

такта



2-сүрөт

арткы таканчык



3-сүрөт

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

КӨҢҮЛ БУРУҢУЗДАР! Керектөөчү же үчүнчү жактар тарабынан эшиктердин көзкарандысыз кайра илиниши менен байланышкан, өнүмдө кемчиликтер пайда болгон учурда, өндүрүүчү кепилдик милдеттенмелери боюнча жооп бербейт.

5 ТОҢДУРГУЧТУ КОЛДОНУУ

5.1 ТОҢДУРГУЧТУ КОШУУ

5.1.1 Тоңдургучту электр түйүнүнө кошуу: кубаттануу зымынын сайгычын розеткага кошуу.

КӨҢҮЛ БУРУҢУЗДАР! Тоңдургучту электр түйүнүнөн суургандан кийин кайра кошууну 5 минутадан кем эмес убакытта жүргүзүү керек.

5.1.2 Тоңдургучту тиркемеге ылайык күйгүзүү – тоңдургучт «Сактоо» режиминде иштеп жатат, ал тоңдурулган анча көп эмес салмактагы азыктардын сапаттуу сакталышын камсыз кылат.

5.1.3 «Тоңдуруу» (айрым модельдердеги «Супертоңдуруу») режими жаңы азык-түлүктүн тезирээк муздатып тоңдурууга арналат. «Тоңдуруу» режимин тоңдургучка жаңы азык-түлүктү салуудан 24 саат мурун күйгүзүп, жана азык-түлүк салынгандан 24 саат өткөндө өчүрүү керек.

КӨҢҮЛ БУРУҢУЗДАР! Электр-кубатын үнөмдөө максатта «Тоңдуруу» режимин (M-7606-Nдан бөлөгү) салмагы 12 кг ашпаган жаңы азык-түлүктү салуудан 6 сааттан мурун күйгүзсө болот.

5.1.4 Тоңдургучтагы температура айлана чөйрөнүн температурасынан, сакталган жана жаңы салынган азыктардын санынан, эшикти ачуунун тездигинен, тоңдургучту имаратта жайгаштырган жеринен көз каранды жана тиркемеге ылайык жөнгө салынат.

5.2 ЖАҢЫ АЗЫКТАРДЫ ТОҢДУРУУ

5.2.1 Бир күндүн ичинде тоңдурулган азыктардын салмагы азыктардын сапатынын жоготуп алуудан жана алардын сактоонун мөөнөтүн азайтып алуудан качуу максатында тоңдургучту тоңдуруунун номиналдык кубаттуулугунан ашпашы керек

5.2.2 Жаңы азыктарды тоңдуруу «Тоңдуруу» режиминде себеттерде (ылдыйкыдан башка) жүргүзүлөт:

– күнүнө 5 кг чейин (M-7201-XXX, M-7203-XXX, M-7204-XXX);

– күнүнө 4 кг чейин тоңдургучтун башка үлгүлөрүндө.

Себеттерде күнүнө 8 кг чейин азыктарды тоңдуруу учурунда «Тоңдуруу» режимин күйгүзүп коюу керек.

5.2.3 Салмагы 8 кг көп жаңы азыктарды тоңдургучтун текчелеринде «Тоңдуруу» режиминде тоңдуруу сунушталат, аны үчүн 1 же 2 себети алып коюу керек (азыктын салмагына жараша).

Тоңдургучтагы абанын айланышын камсыз кылуу үчүн азыктардын ортосунда эркин мейкиндик болушу керек, азыктар текченин четинен чыгып же тоңдургучтун ичиндеги капталдарында көргөзүлгөн жүктөө чегинен ашпашы керек (бар болсо).

5.2.4 Чүчпаралар, эттин чоң эмес бөлүктөрүн, жемиштерди ж.б. мөмөмлөрдү тоңдуруу үчүн идишке салуу сунушталат (бар болсо). Азыктарды тоңдургандан кийин аларды таңгактап, сактоо үчүн себеттерге жайгаштыруу керек.

КӨҢҮЛ БУРУҢУЗДАР! Тоңдуруу үчүн салынып жаткан жаңы азыктар менен мурдагы тоңдурулган азыктардын тийишип калышынан качуу керек, анткени тоңдурулган азыктардын температурасы жогорулап, алардын сактоо мөөнөтү кыскарышы мүмкүн.

5.3 ТОҢДУРУЛГАН АЗЫКТАРДЫ ЖАЙГАШТЫРУУ

5.3.1 Тоңдурулган азыктарды мүмкүн болушунча бири-бирине жакын жайгаштыруу керек, анткени тоңдургучтагы төмөнкү температура электр энергиясын берүү бузулган учурда, тоңдургуч иштебей калганда тоңдургучтагы температура көбүрөөк убакытка сакталып турат.

4-сүрөт

КӨҢҮЛ БУРУҢУЗДАР! Электр кубатынын чыгымын үнөмдөө максатында тоңдурулган азыктарды өз убагында тоңдургучтун текчелеринен себеттерге салып тургула.

5.3.2 Себеттерди азыктарды салып жана алган учурда өзүнө чейин тартып, ал эми жыйнаган учурда акырына чейин тартып туруп, ручкасын өйдө кылып туруп, алып салуу керек. Себеттердин капталарында 4-сүрөткө ылайык ручкалар каралган. Себеттердин дизайны ар кайсы үлгүгө жараша 4-сүрөттөн айырмаланып турушу мүмкүн.

5.4 ТОҢДУРГУЧТУ ЭРИТҮҮ ЖАНА ЖЫЙНОО

5.4.1 Кыроо пайда кылбай турган системасы (андан кийин – No Frost системасы) бар тоңдургучту эритүү талап кылынбайт. Тоңдургучту жылына бир жолудан кем эмес таза кармоо үчүн тазалап туруу керек.

5.4.2 No Frost тутуму жок тоңдургучтарды эритүүнү жана тазалоону тоңдургучтун ичинде муздатуучу бетте калыңдыгы 5 мм баштап 7 мм чейинки катуу кар каптамы пайда болгондо өткөрүү сунушталат. Кар каптамы азыктарга муздакты берүүгө тоскоолдук кылат.

Муздатуу агрегатынын бузулушунан алыс болуу үчүн, кар каптамын тазалоо үчүн металл предметтерди колдонууга **ТЫЮУ САЛЫНАТ.**

No Frost тутуму жок тоңдургучту ар бир эриткенден кийин, бирок жылына эки жолудан кем эмес тазалоо сунушталат.

5.4.3 Тоңдургучту эритүү жана тазалоо үчүн:

– азыктандыруу шнурунун айрысын розеткадан сууруп, тоңдургучту электр тармагынан өчүрүү;

– азыктарды жана комплекттөөчү предметтерди чыгаруу;

– тоңдургучтун эшигин ачык калтыруу;

– тиркемеге ылайык эриген сууну чогултуу (No Frost тутуму жок болгондо);

– 4.2 ылайык тоңдургучту жуу, кургактап сүртүү.

КӨҢҮЛ БУРУҢУЗДАР! Тоңдургучта жагымсыз жыттын пайда болушун алдын алуу үчүн тоңдургучтун ичин, комплектацияларын, тыгыздаткычын, жана тыгыздаткычтын эшикке жакын жерин жакшылап жууш керек.

5.5 ТОҢДУРГУЧТАГЫ ЖАРЫКТАНДЫРУУ

5.5.1 Тоңдургучтардын айрым моделдеринде жарыкдиоддук шамчырак каралган, ал техникалык тейлөөгө муктаж эмес.

Жарыкдиоддук шамчырак бузук болгон учурда тейлөө борборунун механигин чакыруу керек.

No Frost тутуму бар тоңдургучту бузук жарык диоддук шамчырак менен пайдалануу**ТЫЮУ САЛЫНАТ**.

5.6 ТОҢДУРГУЧТУ ӨЧҮРҮҮ

5.6.1 Тоңдургучту электр түйүнүнөн өчүрүпш үчүн кубаттануу зымынын сайгычын розеткадан чыгаруу керек.

6 АЗЫКТАРДЫ САКТОО, ТОҢДУРУУ БОЮНЧА СУНУШТАР

6.1 АЗЫКТАРДЫ САКТОО ЖАНА ТОҢДУРУУ

6.1.1 Азыктар даамын, түзүн, нымдуулугун жана жаңылыгын сактап калышы үчүн, аларды таңгакта же бекем жабылган идиште сактоо керек.

6.1.2 Тоңдурулган азыктарды бөлүктөргө бөлүп, баштыктарга салуу сунушталат. Тоңдурулган азыктын катмары канчалык аз болсо, тоңдуруу ошончо тез, азыктын сапаты жогору жана анын сактоо мөөнөтү узак болот. Таңгак азыкка бекем жабышып жана герметикалык жабык болушу керек.

Тоңдурулган азыктарды (үй шартында) тоңдургучта тоңдуруунун мөөнөтү боюнча сунуштар 1-таблицада келтирилген.

КӨҢҮЛ БУРУҢУЗДАР! Тоңдурулган азык-түлүктөрдү өндүрүүчүнүн таңгагында көргөзүлгөн мөөнөтүнө чейин сактагыла!

Таблицасы 1 – Тоңдурулган (үй шартындагы) продуктуларды сактоо мо-оноту боюнча сунуштар

Продуктулар	Сактоо мооноту ай боюнча
Жаны балык, дениз продуктулары	3 чейин
Ак май, сыр (турунон коз карангы), токочтор	6 чейин
Кам эт, канатуулар	9 чейин
Жашылчалар, момолор, жер жемиштер	12 чейин

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

КӨҢҮЛ БУРУҢУЗДАР! Музду муз формасынан алып чыгаары менен оозуңузга салбаңыз, жана тоңуп калбаш үчүн тоңдурулган азыктарга суу колуңар менен кармоодон алыс болуңуз.

6.2 Сунушталбайт:

– тоңдургучка ысык азыктарды салбоо керек. Аларды алдын ала бөлмө температурасына чейин муздатып алуу керек.

– эритилген азыктарды кайра тоңдурбоо керек.

7 ТОҢДУРГУЧТУН ИШИНДЕГИ ӨЗГӨЧӨЛҮКТӨР

7.1 Эгерде азыр эле жабылган тондургучтун эшиги ачылбай калса, 30 секунда күттө туруңуз, тондургучтун ичиндеги басымы сырткы басымы менен катарга түздөшүү керек, жана эшикти ачыш керек.

7.2 Тоңдургучтун иши шуулдоо менен коштолуп турат, ал функционалдык мүнөзгө ээ жана кандайдыр бир дефект менен байланышкан эмес.

Тоңдургучтун арткы деңгээлиндеги температураны кармап туруу үчүн компрессор маал-маалы менен өчүрүлүп, күйгүзүлүп турат. Бул учурда пайда болгон үн тоңдургучта жумушчу температура пайда болгондо автоматтык түрдө азайат.

Шуулдоо үндөрү муздатуучу тутумдун түтүктөрү боюнча хладагенттин айланышын коштоп турат, ал эми чыртылдоолор материалдардын температуралык кеңейүүсүнө байланышкан.

Бир аз дырылдоо No Frost тутуму менен тоңдургучтагы желдеткичтин иштөөсү менен байланыштуу.

7.3 Тоңдургучту колдонуу процессинде кошумча үндөрдүн булактары пайда болушу мүмкүн.

Шуулдактын күчөшү тоңдургучту, тоңдургучта жайгаштырылган жыйындылардын туура эмес орнотуудан келип чыгышы мүмкүн. Тоңдургучту кайра коюу менен үнүн акырындатса болот.

Шуулдактын булагы болуп тоңдургучтун элементтери болушу мүмкүн (конденсатор, түтүктөр, зымдар), эгер ташуудан (жылдыруудан же жыйнагандан кийин туура эмес орнотуудан) кийин алар бири-бирине тийишип калса.

7.4 Тоңдургучтун шкафы эшиктин периметри боюнча жылыйт, ал конденсаттын пайда болушунун алдын алат. Жылуу температурасы айлана чөйрөнүн температурасынан, тоңдургучта сакталган азыктардын санынан, ошондой эле конденсаттын булганышынан көз каранды. Тоңдургучтун иш процессинде температуранын жылып кетиши бузулгандык болуп саналбайт.

КӨҢҮЛ БУРУҢУЗДАР! Жылына эки жолудан аз эмес тоңдургучтун арткы дубалын жана конденсаторун 5-сүрөткө ылайык чаң соргуч менен тазалап туруу керек, аны үчүн алдын ала электр түйүнүнөн ажыратып, дубалдан жылдырып алуу керек. Конденсатордо чаңдын пайда болушу элект кубатынын чыгымына алып келет.

7.5 Тоңдургучтун бетинде өндүрүү убагында пайда болгон, көзгө көрүнбөгөн майда, жылуулукту обочолоткон материалдын касиеттеринен улам чыккан текши эместиктердин болушу тоңдургучтун ишине таасир этпейт жана жылуулукту обочолотууну начарлатпайт.

8 ЭЛЕКТР КУБАТЫН ҮНӨМДӨӨ БОЮНЧА СУНУШТАР

8.1 Тоңдургучтун электр кубатын керектөөсү айлана-чөйрөнүн температурасы, орнотулган жери сыяктуу жана башка шарттарга байланыштуу.

5-сүрөт

8.2 Тоңдургучту кургак, жакшы желдетүүчү бөлмөдө ысытуучу приборлор жана башка жылуу булактарынан кем дегенде 50 см аралыкта орнотуу керек. Тоңдургучка түз күн нурларынын түшүшүн болтурбоо керек.

Тоңдургучтун үстүндө жана анын жан жактарынан абанын айланышын камсыз кылуу үчүн кем дегенде 5 см аралыкта бош мейкиндик болушу керек.

Бөлмөнүн дубалына чейин абдан ылайыктуу аралыкты камсыз кылуу үчүн арткы таканчыктар орнотуу кажет.

Прибордун желдетүүчү тешиктерин тосмоңуз.

8.3 Кажет болсо себеттерди тоңдургучтан чыгарууга болот, бирок себеттерди пайдалануу энергияны көбүрөөк натыйжалуу керектөөнү камсыздандырат.

No Frost тутуму бар тоңдургучту төмөнкү себетсиз пайдаланууга жол берилбейт.

8.4 Прибордун энергияны керектөөсү камерада орнотулган температурага байланыштуу. Кажетти деңгээлден төмөн температураны орнотуу сунуш кылынбайт.

Орнотулган температура канчалык жогору (жылуу) болсо, энергияны керектөө ушунчалык төмөн болот. Бирок азыктарды сактоо мөөнөтү кыскарат.

8.5 Тоңдургучка ысык азыктар жана суусундарды жайгаштырууга болбойт. Тоңдургучтун температурасы көтөрүлүшүн болтурбоо үчүн, аларды алдын ала бөлмө температурасына чейин суутуу керек, антпесе бул компрессор жумушунун узактыгы артышына, жана буга жараша электр кубатынын чыгымдары жогорулашына алып келет.

Азыктарды:

– No Frost (бар болсо) тутумунун аба каналдарын жаап койбоо үчүн арткы дубалга такай жайгаштыруу;

– температура көрсөткүчкө (бар болсо) такай жайгаштырууга сунуш кылынбайт.

8.6 Сактоо же тоңдурууга арналган азыктарды жылчыксыз таңгактоо же жабык сыйымдуулуктарга салып коюу керек

8.7 Тоңдургучтун эшигин өтө кыска убакытка ачууга сунуш кылынат. Эшикти жыш жана узак убакытка ачуу бөлүмдөрдөгү температуранын көтөрүлүшү, жана буга жараша электр кубатынын чыгымдары жогорулашына алып келет.

8.8 No Frost тутуму жок тоңдургучту үзгүлтүксүз эритип туруу керек. Бууландыргычта кыроонун пайда болушу суутуучу агрегат жумушунун натыйжалуулугун төмөндөшү жана энергия керектөөнүн артышына алып келет.

8.9 Конденсатор жана тоңдургучтун арткы дубалын үзгүлтүксүз чаң соргучтун жардамы менен тазалап турууга сунуш кылынат. Конденсатордо чаңдын пайда болушу электр кубатынын чыгымдары жогорулашына алып келет.

9 САКТОО ЖАНА ТАШУУ ЭРЕЖЕЛЕРИ

9.1 Таңгакталган тоңдургуч 80 % көп эмес салыштырма нымдуулукта табигый желдетүүсү бар жабык имараттарда сакталышы керек.

9.2 Эгер тоңдургуч узак убакытка пайдаланылбай турса, аны электр түйүнүнөн ажыратып, бардык азыктарды алып чыгып, эритип, жыйноо керек. Жыйнагандан кийин тоңдургучта жыт пайда болбошу үчүн эшигин ачып коюу керек.

9.3 Тоңдургучту жумушчу абалында (тик) жабык транспорттун бардык түрүндө, бекем бекитип туруп ташуу керек.

Тоңдургучту жүктөө-түшүрүү иштеринде сокку басымына дуушар кылуу **ТЫЮУУ САЛЫНАТ.**

КӨҢҮЛ БУРУҢУЗДАР! Тоңдургучту сындырып албоо үчүн маскасынан, эшигинен, кармагычынан, кооздоочу щиттен алып жылдырбагыла.

10 МҮМКҮН БОЛГОН БУЗУЛУУЛАР ЖАНА АЛАРДЫ ЧЕТТЕТҮҮ ЫКМАЛАРЫ

10.1 Керектөөчү тарабынан четтетиле турган бузулуулар 2-таблицада көргөзүлгөн. Эгер өз алдынча бузулууну оңдой албаса, анда тейлөө кызматынын механигин чакыруу керек.

10.2 Тейлөө кызматына кайрылган учурда тоңдургучтун үлгүсүн жана заводдук номерин көргөзүү керек.

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

Таблицасы 2

Бузулуш мумкунчулуктору	Бузулуш себептери	Ондоо жолдору
Токко кошулган тондургуч иш-тебесе жана индикаторлор куйбосо	Ток тармагында токтун жок болушу	Электро тармак розеткасына башка бир электрондук ас-паптарды кошуп токтун барлыгын текшерип корунуз
	Тондургуч шнурунун вилкасы менен розеткадагы электр тармагы ортосунда контакт жон болушу	Вилка менен розетка ортосундагы контакты ондоо
Тондургуч иштегенде ашыкча шумдар чыкса	Тондургуч тура эмес орнотулган	3 болумдогудой кылып тондургучту орнотунуз
No Frost тутуму менен тоңдургучтун ичинде азыктарда, конструктивдик элементтерде бубактын пайда болушу	Тоңдургучтун ичинде арткы капталында жайгашкан, No Frost тутумунун аба каналдары жабылган	Тоңдургучтун ичинде арткы капталында жайгашкан, No Frost тутумунун аба каналдарын бошотуу
	Эшикти көп ачуу. Эшикти узак убакыт ачуу	No Frost тутумунун иштөөсүнүн аркасында эшикти жапкандан кийин бубак жоголот
No Frost тутуму бар тоңдургучта вентилятордун иштеши учурунда бөтөн шуулдоонун пайда болушу	Азыктарды тоңдуруу жана сактоо боюнча сунуштар орундалбаган: – өтө эле чоң жаңы азыктар жүктөлгөн; – азыктар таңгаксыз сакталууда.	5.2.1, 6.1 орундалышын камсыз кылуу керек. Шуу деңгээли кадимкидей пайдалануунун бир нече суткасынан кийин төмөндөйт
	Эшиктин жыш ачылышы. Эшиктин узак убакытка ачылышы	Жыштыкты жана эшикти ачуу узактыгын азайтуу керек. Шуу деңгээли кадимкидей пайдалануунун бир нече суткасынан кийин төмөндөйт
	Пайдалануу шарттары бузулган – бөлмөдө өтө эле жогору нымдуулук	1.3 орундалышын камсыз кылуу керек

11 УТИЛДЕШТИРҮҮ

11.1 Тоңдургучту таңгактоо үчүн колдонулган материалдар эгер экинчи сырье пункттарына келип түшсө, толугу менен кайра иштелип чыгып, кайра колдонулса болот.

КӨҢҮЛ БУРУҢУЗДАР! Балдарга таңгактоочу материалдар менен ойноого уруксат бербегиле. Анткени картон кутусуна камалып калып же таңгактоочу жылтыракка чырмалып, тумчугуп калышы мүмкүн.

11.2 Утилештирүүгө тийиш болгон тоңдургучту жараксыз абалга алып келүү керек, анын кубаттануу зымын кесип жана өлкөнүн мыйзамдарына ылайык утилештирүү керек.

11.3 Өтө кылдат болуп, муздатуучу тутумдун түтүктөрү утилдешкенге чейин бузук эмес болушун кароо керек. Муздатуучу тутумдагы R600a хладагенти адис тарабынан утилдештирилиши керек.

12 КЕПИЛДИК МИЛДЕТТЕНМЕЛЕР ЖАНА ТЕХНИКАЛЫК ТЕЙЛӨӨ

12.1 Тоңдургучту колдонуунун кепилдик мөөнөтү 3 жыл.

Колдонуунун кепилдик мөөнөтү сатуу күнүнөн баштап, ал эми сатуу күнү туурасындагы белги жок босо – буюмдун заводдук номеринде көргөзүлгөн даярдоо күнүнөн баштап эсептелет.

12.2 Кепилдик жеткирүүнүн жыйынына кирген желим буюмдарга, кооздоочу щитке, таканчыкка, тыгыздаткычка жана эшиктин желим кармагычына таратылбайт.

12.3 Кепилдик милдеттенмелери таратылбайт:

– тейлөө мекемелеринин тизмесине кирбеген жактардын оңдоо жүргүзүшүнө;

– буюмду жүрүүчү транспорттун бардык түрүнө ташууда;

– колдонуу боюнча нускамада жазылган орнотуу, кошуу, колдонуу жана коопсуздук талаптарынын эрежелерин колдонбогон учурда;

– буюмдун жана анын курама бөлүктөрүнүн механикалык, химиялык жана термикалык бузулууларына;

– экстремалдык шарттар же жеңүүгө мүмкүн болбогон күчтөрдүн аркасында (өрт, табигат кырсыгы ж.б, о.э. үй жаныбарлары, курт кумурскалар жана кемирүүчүлөрдүн аракети менен келип чыккан бузулууларга.

12.4 Колдонруунун кепилдик мөөнөтүндө тоңдургучтун иш сапатын текшерүү акысыз жүргүзүлөт. Тоңдургучту кепилдик оңдоо үчүн жеткирүү жана аны оңдогондон кийин кайра алып келүү кепилдик оңдоону жүргүзүп жаткан мекеменин күчү жана каражаты менен жүргүзүлөт.

Эгер текшерүү учурунда тоңдургучтун кемчилиги такталбаса, транспорттук чыгымдарды буюмдун ээси тейлөө кызматынын прейскуранты боюнча төлөп берет.

Тоңдургучту колдонуу шартында бузуулардан улам кемчиликтер келип чыккан убакта транспорттук чыгымдарды жана оңдоону буюмдун ээси тейлөө кызматынын прейскуранты боюнча төлөп берет.

12.5 Иш мөөнөтүнүн убагында тоңдургучту техникалык тейлөө жана оңдоо тейлөө кызматынын квалификациялык адиси тарабынан жүргүзүлүшү керек.

КӨҢҮЛ БУРУҢУЗДАР! Даярдоочу (сатуучу) буюмдун орнотуу, кошуу жана колдонуу эрежелерин кармабагандан улам келип чыккан керектөөчүнүн ден солугуна жана мүлкүнө келтирилген зыянга жоопкерчилик албайт.

Керектөөчүнүн, сатуунун жана өндүрүүчүнүн укугу жана милдеттери «Керектөөчүлөрдүн укугун коргоо туурасында» мыйзамы менен жөнгө салынат.

12.6 Тейлөөк ызматынын жайгашкан жери туурасындагы маалыматты Тоңдургучту саткан мекемеден алса болот, ошондой эле жеткирүүнүн жыйынына кирген тейлөө мекемелеринин тизмесинен тапса болот, же www.atlant.by сайтында.

КӨҢҮЛ БУРУҢУЗДАР! Тейлөө кызматынын механигинен тоңдургучтун иштөө мөөнөтү ичинде бардык аткарылган иштер боюнча 3-таблицаны толтурууну талап кылыңыздар (43 б.караңыз).

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

Таблица 3/ Таблиця 3/ Кесте 3/ Cədvəl 3/ Tabelul 3/ Jadvali 3/ Љадвали 3/ Таблицасы 3

Морозильник/ Морозильник/ Мұздатқыш/ Dondurucu/ Congelatorul/ Muzlatgich/ Сармодони/ Тондургуч № _____

Дата/ Дата/ Күні/ Tarix/ Data/ Sana/ Таърих/ Датасы	Выполненные работы/ Виконані роботи/ Атқарылған жұмыстар/ Yerinə yetirilmiş işlər/ Lucrările îndeplinite/ Bajarilgan ishlar/ Корњои анљом шуда/ Аткарылган жумуштар	Фамилия механика/ Прізвище механіка/ Механиктің аты-жөні/ Mexanikin soyadı/ Numele tehnicianului/ Mexanik familiyasi/ Номи хонаводагии механик/ Механиктин фамилиясы	Подпись/ Подпис/ Қолы/ İmza/ Semnătura/ Imzo/ Имзо/ Колу

RUS Уважаемый покупатель! Зарегистрировать свою технику ATLANT и воспользоваться уникальными преимуществами, а также оставить отзыв о работе сервисной службы Вы можете на сайте www.atlant.by.

UKR Шановний покупець! Зареєструвати свою техніку ATLANT і скористатися унікальними перевагами, а також залишити відгук про роботу сервісної служби Ви можете на сайті www.atlant.by.

KAZ Құрметті сатып алушы! Сіз ATLANT жабдықтарын тіркеп, бірегей артықшылықтарды пайдалана аласыз, сонымен қатар www.atlant.by сайтында қызмет көрсету бөлімінің жұмысы туралы пікір қалдыра аласыз.

AZE Hörmətli alıcı! Www.atlant.by saytında ATLANT avadanlıqlarınızı qeydiyyatdan keçirə və unikal üstünlüklərdən istifadə edə bilərsiniz, həmçinin xidmət şöbəsinin işi ilə bağlı rəy yaza bilərsiniz.

RON Dragă client! Puteți să vă înregistrați echipamentul ATLANT și să profitați de avantaje unice, precum și să lăsați feedback cu privire la activitatea departamentului de service pe site-ul www.atlant.by.

UZB Hurmatli xaridor! Siz ATLANT uskunangizni ro'yxatdan o'tkazishingiz va o'ziga xos afzalliklardan foydalanishingiz, shuningdek xizmat ko'rsatish bo'limining ishi haqida www.atlant.by veb -saytida o'z fikringizni qoldirishingiz mumkin.

TGK Харидори мӯҳтарам! Шумо метавонед таҷҳизоти ATLANT-и худро ба қайд гиред ва аз бартариҳои беҳамто истифода баред, инчунин дар вебсайти www.atlant.by дар бораи кори шӯъбаи хидматрасонӣ фикру мулоҳизаҳо гузоред.

KYR Урматтуу сатып алуучу! Сиз ATLANT жабдууларыңызды каттап, уникалдуу артыкчылыктардан пайдалана аласыз, ошондой эле www.atlant.by сайтында тейлөө бөлүмүнүн иши боюнча пикир калтыра аласыз.

atlant.by